

EN PAGINA 3.ª

### EL GARBANZO Y LA HISPANIDAD

Por Ernesto Giménez Caballero

EN 4.ª PAGINA

### LOTERIA NACIONAL

EN 8.ª PAGINA

### La música de las Letras

Por DAMASO SANTOS

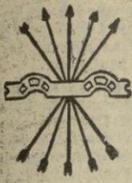
EN PÁGS. 17, 18, 19, 20, 21 y 22

### AMPLIA INFORMACION DEPORTIVA

EN PAGINA 24

### LA RABITA, — HOY —

Por José Luis Kastiyo



# PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958

GRANADA, domingo, 3 de febrero de 1974

AÑO XXXIX-NUM. 11.917

Director: Eduardo Molina Fajardo

N.º EXTRA: 7 PTAS.

Oficina, Redacción y Talleres, Oficios, 8.

Teléfonos, 222593 - 222595 - Prensa y Radio del Movimiento

Avenida del Generalísimo 142 Madrid.

## Los Príncipes de España inauguraron el XII Salón Náutico de Barcelona

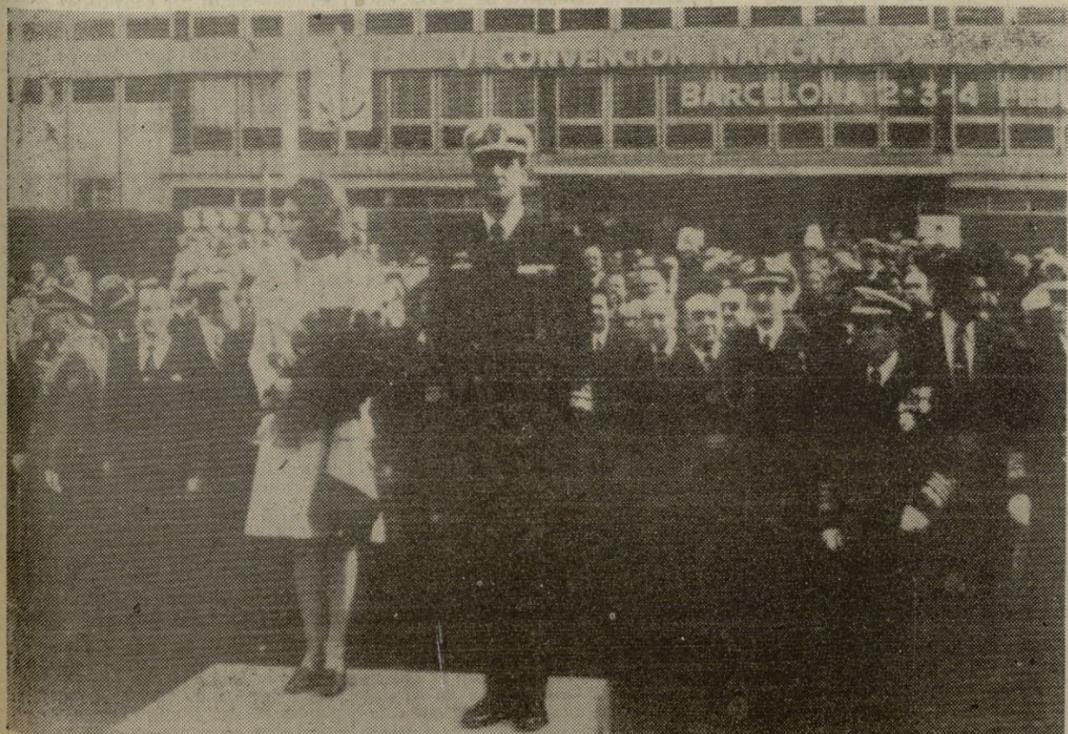
### ASISTIERON LOS MINISTROS DE MARINA Y DE COMERCIO

### SS. AA. RR. VISITARON DESPUES LA FRAGATA LANZAMISILES "BALEARES"

BARCELONA, 2. (Del enviado especial de «Pyresa», ANTONIO BERNABE PERTUSA).—Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, inauguraron esta mañana el XII Salón Náutico Internacional, que estará abierto al público hasta el próximo día 12 en tres palacios de la Feria de Muestras y en la Plaza del Universo. Los Príncipes, que se desplazaron de Madrid a Barcelona en un avión especial de la subsecretaría de Aviación civil, llegaron al Paseo de María Cristina a las diez y media. Los recibió el ministro de Marina, almirante Pita da Veiga. Rindió honores una compañía de Infantería de Marina del crucero «Canarias», a la que el Príncipe y el ministro pasaron revista, tras escuchar el himno nacional.

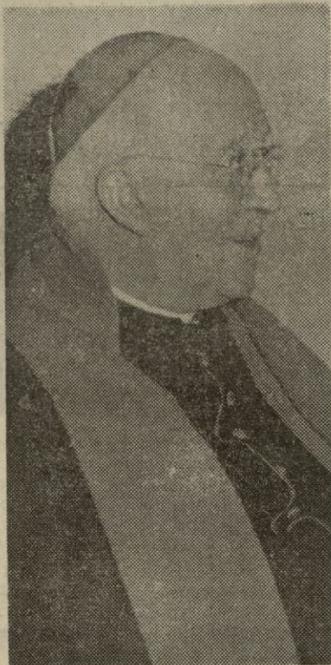
La Guardia municipal, de gala y a caballo, interpretó la retreta. Don Juan Carlos y doña Sofía presenciaron desde un podio el desfile de las fuerzas y saludaron después a las autoridades nacionales —entre quienes se encontraba

(Pasa a la pág. segunda)



Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, desde el podio, reciben los honores de ordenanza tras su llegada al recinto ferial para presidir la inauguración del XII Salón Náutico Internacional, en Barcelona. — (Telefoto CIFRA GRAFICA).

## AGRAVADO MONSEÑOR GARCIA DE CASTRO



MONSEÑOR GARCIA DE CASTRO

*Recibió el sacramento de la unción y la bendición papal*

El Arzobispado nos envió ayer la siguiente nota:

«Se ha agravado la enfermedad que desde hace tiempo padece el Rvdo. señor arzobispo, don Rafael García y García de Castro.

En la mañana de ayer recibió el sacramento de la unción de los enfermos y la bendición papal, de manos del Rvdo. señor arzobispo administrador apostólico, don Emilio Benavent Escuin.

Confiamos que los fieles granadinos intensificarán sus oraciones a Dios por el que, durante tantos años y con tanto celo, ha sido Buen Pastor de la Iglesia de Granada».

## CERCA DE 200 MUERTOS



Desde las ventanas exteriores y a través de las paredes muchas personas que se encontraban en el edificio de veintidós pisos trataron de ponerse a salvo para escapar del incendio registrado en el mismo, en Sao Paulo. Hasta ahora van contabilizados 172 personas muertas y faltan por registrar dos pisos. Los heridos, algunos de ellos graves, se elevan a unos doscientos. — (Tele foto CIFRA GRAFICA).

## BUQUE GRIEGO SECUESTRADO

### Terroristas árabes se apoderaron del "Vori" en el puerto de Karachi y tienen como rehenes a dos oficiales

### Exigen la libertad de los dos compañeros que han sido condenados a muerte en Atenas

### HARAN VOLAR EL BARCO SI HOY NO SE CUMPLEN SUS CONDICIONES

KARACHI, 2. (Crónica de EFE-REUTER, por SHAUKAT KAMAL).—Unos terroristas árabes que pretenden la liberación de dos compañeros encarcelados en Atenas han dejado en libertad esta noche al capitán de un buque griego que tienen secuestrado en los muelles de Karachi, pero amenazan con hacer volar el barco junto con los otros dos rehenes que siguen teniendo retenidos en él, si las condiciones que exigen no se cumplen mañana por la tarde antes de las cuatro, hora local (doce de la mañana, hora española).

Los terroristas, cubiertos sus rostros con bufandas azules con lunares blancos, se apoderaron de este buque griego —el "Vori", de siete mil setecientas toneladas— mientras estaba descargando el azúcar que traía de Santos (Brasil).

Acababa de ponerse al costado de un desembarcadero del muelle, a las primeras horas de la mañana de hoy, después de haber estado esperando en el puerto, en los canales de acceso a las dársenas, durante una semana.

Los árabes, armados con grandes granadas y pistolas, se apoderaron del capitán y de dos oficiales como rehenes.

(Pasa a la pág. segunda)

MADRID, 2. (PYRESA).— El «Boletín Oficial del Estado» publicará el lunes orden del ministerio de Trabajo por la que se aplaza el pago de las cuotas de los empresarios y de los trabajadores afectados por las inundaciones de las provincias de Alicante, Almería, Granada y Murcia, en el régimen especial agrario de la Seguridad Social.

# Biggs, la "Pimpinela Escarlata" del robo al correo Glasgow-Londres, otra vez entre barrotes

- SERA EXPULSADO POR INDESEABLE DEL BRASIL Y DEVUELTO A INGLATERRA, DONDE TIENE CUENTAS PENDIENTES
- TRAS OCHO AÑOS FUGITIVO, DILAPIDADO SU BOTIN POR LOS CINCO CONTINENTES, ESTABA A LA QUINTA PREGUNTA
- Había intentado entregarse: "Estoy harto de andar siempre huyendo. Me sobresalto cuando suena el teléfono o llaman a la puerta. No compensa vivir de lo robado"

LONDRES, 2. (Del corresponsal de «Pyresa», ANTONIO PARRA).—Ronald Biggs, el asaltante del tren correo detenido ayer en un hotel de Copacabana será posiblemente expulsado de Brasil por indeseable y devuelto a Inglaterra, según consignan las últimas informaciones llegadas a Londres.

La localización y captura de Ronald Biggs «Pimpinela Escarlata» o Ronnie a secas ha causado un impacto como pocas veces en la ciudad del Támesis. Las ediciones de los periódicos de esta mañana se han agotado pronto. Particularmente las del «Daily Express», que es el que ha levantado la liebre, apuntándose un tanto en Fleet Street, Ronnie, el habilitado caco que ha estado ocho años de exodo permanente, tras su espectacular fuga de la prisión de Wandsworth, en julio de 1965, se encuentra de nuevo entre barrotes.

## FUGA PERMANENTE

Por eso, cuando los corchetes de Scotland Yard lo prendieron ayer en un hotel de Rio, acababa para él una larga odisea, un interminable periplo que le ha tenido en fuga permanente por todos los continentes del mundo. Por lo visto, dilapidando todo su capital, andaba ya un poco a la quinta pregunta. Varias veces, según se comenta, había intentado entregarse. «Estoy harto de andar siempre errante, como cualquier vagabundo. Me sobresalto cuando suena el teléfono o llaman a la puerta. A la larga, vivir de lo robado nunca compensa, había llegado a escribir en una carta a un amigo.

Por lo demás, la vida y milagros de Ronnie, el «Pimpinela Escarlata», todo el mundo la conoce y será contada con pelos y señales en días sucesivos por el «Express». Londinense de pura cepa, aunque sepa imitar todos los acentos con que se habla en el mundo angloparlante; casado y con tres hijos, y maestro en el disimulo fue condenado a 30 años de cárcel por su participación en el asalto al tren correo. Biggs protagonizó una

escapada de la cárcel de Wandsworth, que batió todas las marcas de agilidad y de ingenio. Biggs se fugó escalando la pared del presidio y tirándose luego en la plancha sobre el toldo de un automóvil en marcha que esperaba su «katerizaje» y luego, ocho años seguidos jugando al escondite con Scotland Yard por todos los rincones del mundo. Por supuesto, Biggs, del que se dice que siente una excesiva debilidad por las faldas, que es gastador y manirroto. Ha «fundido» las 125.000 libras que le tocaron en el reparto del botín del asalto al tren correo, por un total de dos millones y medio de libras esterlinas (de aquellos tiempos).

## LE ESPERA UNA VEJEZ TRANQUILA

Ahora, lo que le espera cuando llegue a su Inglaterra natal es una vejez tranquila entre rejas y muchas horas para pensar y arrepentirse. Bien es posible que Ronnie vuelva a la cárcel a descansar, harto como estaba ya de sentirse perseguido por Scotland Yard. Se espera que allí escriba sus memorias con una moraleja especial para quienes sientan especial inclinación a andar y moverse por el mundo del hampa: «Vivir del crimen jamás compensa».

## GIGANTESCA BUSQUEDA

LONDRES, 2. (EFE).—La gigantesca búsqueda de la Policía de Ronald Biggs, cerebro del asalto al tren correo de Glasgow en 1963, terminó ayer, después de ocho años, en la habitación de un hotel de Rio de Janeiro, donde dos policías británicos detuvieron al fugitivo, que estaba en libertad tras haberse escapado de la cárcel en abril de 1964, cuando comenzaba a cumplir una condena de treinta años por dicho asalto.

Scotland Yard, que anunció anoche en Londres la detención de Ronald Biggs, siguiendo una pista dada por el diario londinense «Daily Express», ha confirmado esta mañana que se están realizando las gestiones precisas para trasladar al detenido a Londres. Por su parte, el Departamento de Asuntos Exteriores en Londres manifestó que, aunque no hay tratado de extradición con Brasil, ambos Gobiernos pueden formular, en casos especiales, requerimientos de extradición si son aceptados por ambos países.

De fuentes diplomáticas de Rio de Janeiro se comunicó hoy que el detenido ha negado ser Ronald Biggs, pidiendo la intervención del cónsul británico, el cual, efectivamente, estuvo presente en los interrogatorios. Un comunicado posterior de la Policía brasileña indica que éste no pondrá en libertad al detenido mientras no se establezca su verdadera identidad. Sin embargo, no existen dudas, al parecer, de que el detenido sea Ronald Biggs, ya que, aunque su aspecto físico ha variado por algunas operaciones de cirugía estética, existen muchas pruebas capaces de fijar su identidad.

Según ha afirmado Scotland Yard, el detective jefe superintendente Jack Slapper, de la brigada volante y el detective inspector Peter Jones, volaron secretamente a Brasil, el miércoles pasado, siguiendo una pista dada por el diario «Daily Express», de la cual ha dicho hoy un portavoz de Scotland Yard que «era tan buena y tan efectiva como las de la propia Policía».

El arresto al tren correo de Glasgow, conocido en Gran Bretaña como «el gran robo», fue uno de los golpes más audaces y mejor planeados de la historia del hampa y ocurrió en agosto de 1963, en el punto intermedio del trayecto Glasgow-Londres, conocido por Lindsdale. Los atracadores se llevaron tres millones y medio de libras esterlinas, con la sola violencia de golpear al maquista, el cual quedó inútil y murió ocho años más tarde.

Todo los cabecillas del golpe fueron arrestados posteriormente, incluido Biggs, que fue condenado a 30 años de cárcel, pero éste se escapó espectacularmente de la cárcel de Wandsworth, viviendo, hasta ahora, en diferentes puntos, que la Policía cree han sido, entre otros, Australia y América del Sur. Varias veces estuvo a punto de ser detenido, pero siempre eludió a la Policía con una extraordinaria habilidad.

Según las noticias procedentes de Rio, Ronald Biggs se encontraba actualmente en apuros económicos. La esposa de Biggs, Charmian, y sus dos hijos viven en Australia, de donde Ronald Biggs escapó minutos antes de ser detenido hace tres años.

## CONFIRMACION

LONDRES, 2. (EFE).—La Policía brasileña ha confirmado que el hombre detenido en una habitación del hotel Trocadero, en la playa de Copacabana, en Rio de Janeiro, es Ronald Biggs, según ha comunicado hoy en Londres un portavoz de Scotland Yard.

La información añade que Ronald Biggs no negó su identidad, firmando un documento en el que acepta regresar voluntariamente a Gran Bretaña, lo que facilitará grandemente dicho traslado, ya que no existe acuerdo de extradición entre Brasil y Gran Bretaña.

# DOSCIENTOS MILLONES DE PESETAS SALIERON DE FORMA ILEGAL EN LOS DOS ULTIMOS AÑOS DE ESPAÑA

## Informe de la Dirección general de Aduanas

MADRID, 2 (PYRESA).—Según información facilitada por la Dirección General de Aduanas durante los años 70 y 71 las aprehensiones de pesetas que se pretendía extraer ilegalmente del país ascendieron a cerca de treinta millones en cada uno de estos períodos. En los años 72 y 73 la cifra ascendió a unos cien millones durante cada uno de estos períodos, debido a una mayor intensidad de los reconocimientos selectivos a la salida de viajeros, y también como consecuencia de la colaboración con otras autoridades en la materia de seguridad.

Los servicios de Aduanas han realizado últimamente varias aprehensiones importantes de pesetas que se pretendía extraer ilegalmente del país.

En las informaciones publicadas en la Prensa, se interpreta erróneamente que se está realizando una evasión de capital, con motivo de la decisión del Gobierno de dejar flotante la cotización de la peseta.

Resulta evidente que no existe relación entre ambos hechos puesto que, varias de las aprehensiones se han rea-

lizado o estaban preparadas antes de adoptar la medida del Gobierno y por, que hasta la fecha, las diferencias de cotización son muy pequeñas.

La acción normal de los servicios de Aduanas en fronteras, puertos y aeropuertos, se traduce en frecuentes aprehensiones de moneda española que se pretende situar en el extranjero sin autorización, por razones muy diversas, entre las cuales se pueden citar como más corrientes: pago de mercancías introducidas clandestinamente; pago de diferencias entre el valor declarado a la importación de mercancías y su valor verdadero; robo en pesetas de comisiones a representantes extranjeros de los exportadores nacionales; situar en el país respectivo los beneficios obtenidos por personas físicas o jurídicas extranjeras; inversión de españoles en valores extranjeros; cantidades resultantes de venta o liquidación por extranjeros de bienes diversos, etc.

Los infractores y la moneda aprehendida quedan a disposición del Juzgado Especial de Delitos Monetarios.

# D I S T I N C I O N



En el transcurso de una cena celebrada en un hotel madrileño, el ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, ha impuesto al vicesecretario general del Movimiento, don Antonio J. García Rodríguez-Acosta, la medalla de oro de la Emigración. Al acto asistió el secretario general del Movimiento, señor Utrera Molina, y otras personalidades. En la fotografía, momento de la imposición de la distinción. (Foto CIFRA GRAFICA).

# Los Príncipes de España inauguraron el XII Salón Náutico de Barcelona

(Viene de la pág. primera)

El ministro de Comercio, don Nemesio Fernández Cuesta—, provinciales y locales. La esposa del almirante Pita da Veiga entregó a la Princesa un ramo de rosas.

El acto inaugural se celebró en el salón de actos de la Feria. Presidieron, junto a los Príncipes y los ministros, el subsecretario de la Marina Mercante, almirante Amador Franco; el capitán general de la cuarta región militar, don Salvador Banuls; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Tomás Pelayo Ros, y fiscal del Tribunal Supremo, señor Herrero Tejedor.

## DISCURSOS

El Príncipe concedió la palabra, en primer lugar, al presidente del Comité Ejecutivo de la Feria Internacional, don José Pita Ortíz, que se refirió a la óptima dimensión que estaba alcanzando el certamen hasta hacerse internacionalmente competitivo mediante la incorporación de sectores afines y consiguiente superposición de demandas. Añadió que el Salón es también un centro de promoción de ese espíritu olímpico y deportivo que tan brillantemente supo el Príncipe de España encarnar en los pasados Juegos de Kiel y un medio para que los españoles refuerzan su pasión por el mar.

A continuación, el presidente de la Diputación del Movimiento, don Juan Antonio Samanich, en su calidad de presidente del Comité organizador del Salón, destacó la importancia del certamen, que por vez primera ha necesitado tres palacios de la Feria y una plaza al aire libre para poder albergar el material que se expone. Declaró que el eje de la náutica de recreo se está desplazando desde Londres hasta el Mediterráneo; que

ahora Génova y París rivalizan con la capital inglesa en exposiciones náuticas y que le cabe un gran honor a Barcelona por representar a toda la España náutica en estos años de supremacía mediterránea. «Felizmente —dijo— quedaron lejos aquellos días en que nuestra patria vivía de agradacer las colaboraciones prestadas al Comité organizador y expresó su lealtad a los Príncipes, esperanza y garantía de continuidad para la paz que se conquistó con tanto esfuerzo bajo la capitania del Caudillo Franco».

«El pueblo español, Alteza —declaró—, que ha podido comprobar la solidez de sus instituciones con motivo del alevo atentado que costó la vida al almirante Carrero Blanco, hombre ejemplar al que el Salón Náutico quiere rendir con mis palabras el tributo que su sacrificio por la Patria se merece, ese pueblo español ve en vos, señor, la garantía de un brillante futuro que con el esfuerzo de todos conseguiremos sin duda alguna para nuestra Patria». Pidió que los Príncipes aceptasen estas palabras en nombre de una provincia que los quiere y que transmitiesen al Jefe del Estado su adhesión incondicional, demostrada en la manifestación patriótica del pasado 26 de enero, aniversario de la liberación de Barcelona, celebrada en esta ocasión en desagravio a quienes todo lo dieron por salvar a la Patria.

El Príncipe pronunció las palabras de apertura y se procedió seguidamente a bendecir el Salón, que don Juan Carlos y doña Sofía recorrieron detenidamente, acompañados por las autoridades. Se celebró también por la Delegación nacional de Educación Física y Deportes a muchos de distintos clubes españoles. A primera hora de la tarde los Príncipes visitaron la nave más nueva y moderna de la Flota española: la fragata lanzamisiles «Baleares», surta en el puerto de Barcelona, que forma parte de una agrupación naval bajo el mando del almirante Mateu, que encabeza la vieja e histórica «Canarias».

# BUQUE GRIEGO SECUESTRADO

(Viene de la pág. primera)

El capitán, Kostas Biliziotis, les dijo que padecía del corazón, por lo que los secuestradores le dejaron en libertad dos horas después. Dos médicos le reconocieron y diagnosticaron que se encontraba bajo un ataque.

Los otros rehenes son el piloto y el jefe de máquinas. Ambos han sido encerrados en el camarote del piloto. El almirante Zahidi Hasnain, presidente de la Junta del Puerto de Karachi, ha estado a bordo del barco secuestrado, acompañado de altos oficiales de la Policía, para conocer las exigencias de los secuestradores.

Después de que salieron del barco, varios policías de paisano se han apostado en las proximidades de éste, aparte de que el sector ha sido acordonado y se han empleado armas de fuego en las proximidades del muelle. Al anochecer, los barcos fondeados en los próximos desembarcaderos no se habían movido de los lugares ocupados por ellos.

La tripulación del «Vori» estaba integrada por treinta y tres hombres, caracteres de los cuales son griegos, diez árabes y los demás de nacionalidades diversas, incluyendo algunos indonesios.

En fuentes oficiales procedentes de Islamabad han dicho que uno de los tres secuestradores es jordano. Noticias no confirmadas señalan que los otros secuestradores son palestinos.

## EXIGEN LA LIBERTAD DE DOS TERRORISTAS

Exigen la libertad de dos terroristas pertenecientes a la organización «Septiembre Negro», condenados en Atenas a la pena capital, por haber perpetrado con una ametralladora un

ataque al aeropuerto de Atenas, en el pasado mes de agosto, que costó la vida a cinco personas y del que resultaron heridas cuarenta y cinco. Las sentencias, pronunciadas en el mes pasado, han hecho que se montara un servicio especial de seguridad en Grecia, con la aplicación de medidas rigurosas, ante el temor de represalias de los extremistas árabes.

Los terroristas sentenciados en Grecia, Shafik Arid y Talaal Kanturan, tienen cada uno veintidós años y han apelado al Tribunal Supremo de Grecia pidiendo la revisión de su juicio, alegando haberse llevado de forma irregular su proceso.

En Atenas, el ministro de Relaciones Exteriores, Spyridon Tentenes, presidió una reunión con objeto de examinar la reclamación de su libertad. Un portavoz del ministerio ha dicho que hasta ahora no se había adoptado ninguna decisión.

Expertos en cuestiones legales de Atenas especulan esta noche con la idea de que, posiblemente, el Gobierno proponga la libertad de los dos terroristas. Por otra parte, dichos expertos han señalado que según los términos de la sentencia, en ella se estipula que, en el caso de que por cualquier razón se les concediera a los dos terroristas el indulto de sus penas de muerte, éstos deberán ser expulsados del país, antes o después del cumplimiento de sus condenas, es decir, tanto en el caso de que cumplan en Grecia la pena que se les imponga como supletoria de la muerte o que deje a la discreción de su país originario la eventualidad de que cumplan las penas oportunas. O también podrá pensarseles simplemente.

En otra ocasión, siete terroristas ára-

bes condenados por actividades desplegadas en Grecia fueron perdonados y expulsados.

Un portavoz del ministerio de la Marina Mercante griega ha dicho que Grecia no tiene representación diplomática en Karachi, y que el ministerio griego de Relaciones Exteriores se encuentra en contacto con las autoridades paquistaníes, e intenta comunicar por radio con el «Vori».

## CURA TERRORISTA

BIRMINGHAM, 2. (EFE).—El sacerdote católico Patrick Fell, condenado a doce años de cárcel por actividades terroristas en favor del IRA no podrá, desde hoy, celebrar misa en la cárcel de Birmingham, donde se encuentra cumpliendo su condena.

Un portavoz de la prisión ha anunciado que una orden del ministerio del Interior ha hecho efectiva la prohibición desde hoy, de acuerdo con el Consejo recibido al efecto del capellán general de Prisiones y el capellán católico de la cárcel de Birmingham. Al padre Fell le será permitido únicamente conservar su breviario y atender los servicios religiosos católicos de la prisión, así como tomar la comunión, en la misma medida que a otros reclusos. Hasta ahora, el padre Fell celebraba misa diariamente en la capilla de la cárcel.

El padre Fell fue sentenciado el pasado mes de noviembre por conspiración para destruir edificios mediante incendios y tomar parte en el control y dirección de activistas del IRA en la ciudad inglesa de Coventry, donde era párroco de una iglesia católica. Al pronunciarse la sentencia, el presidente del tribunal calificó al padre Fell de «genio diabólico tras un grupo destructor».

# EL GARBANZO Y LA HISPANIDAD

Por Ernesto GIMENEZ CABALLERO

HAY alguna monografía, un poco poética, sobre el garbanzo en América, señor presidente del Instituto de Cultura Hispánica? Sé que la historia triptolémica del Nuevo mundo estuvo bastante atendida desde los primeros años de la visita europea. El interés que despertó la adaptación del trigo, esa majestad cerealica que donde quiera que fue siempre logró la primacía «cultural» no faltando América a esta ley. Conozco la atención dedicada a la viña en las Indias. Hecha arribar nostálgicamente —para recordar a España— en los galeones por las costas de Paria, del Darien, de Nueva España y de Cuzco. Cepas de Esquivias y de Jerez, cepas manchegas y aragonesas, serpenteando las huertas frallunas de los Misioneros, los Jardínillos de los Auditores, y creando un caldo mestizo, un licor criollo, una borrachera nueva en la que se fundían el genio marítimo de la arcilla americana con el espíritu modelador del castellano sarmiento.

También sé que, como el vino, el aceite, y como el aceite, la naranja y el limón y el higo. Y los cultos entrañables que creaban, al arrugar su fruto en el nuevo seno. La anécdota de aquellos tres espárragos que, al lograr sacar su pezón tornasolado en la huerta de Andrés de la Vega, padre del historiador Garcilaso, provocaron un festejo casi eucarístico en la colonia española de Cuzco es un vago ejemplo de la importancia adquirida de los productos metropolitanos al transferirse a Indias.

La historia triptolémica del Nuevo Mundo es bastante conocida. Lo sé. Pero no conozco una monografía especial sobre el garbanzo en su aspecto poético. Porque para mí fue el destino de la Hispanidad, embutido en el de Colón: el garbanzo. Por el garbanzo se logró América ante Europa en el feliz año de 1493. Ya que resultó instrumento fatal de la Providencia, del hado de Castilla que a bien, tuvo encarnar en su cuerpillo desnudo, austero, redondeado, minúscula imagen apretada de la esfera para finar la empresa.

Andarían así seis horas y en ellas siete leguas y media. Ninguno pensaba escapar, teniéndose por perdido. Ayudaba a acrecentar el peligro la falta de lastre, por haberse aliviado la carga siendo ya comidos los bastimentos.

El almirante se recogió dentro de sí mismo, desalentado. ¡Adiós España y nuevas de los grandes trabajos realizados, sumidos quizá para siempre en la nada abisal! ¡Los Reyes sin saber nunca ni rumor, sin poder proteger a los dos pobres niños que estudiaban en Córdoba, esperando el regreso de su padre! ¡Adiós España y visión de una gloria infinita!

Todos rezaban acurrucados sobre cubierta. Pero, en esto, el almirante, como inspirado súbitamente, da una orden. Y una llama de fe prende en los tripulantes, que rodean ansiosos a Colón, el cual ya ha cogido el bonete que le acaban de traer... ¡Será romero de Santa María de Guadalupe el que le toque! ¡Le llevará un cirio de cinco libras de cera! ¡Y apenas pise tierra española cumplirá la romería!

Tantos garbanzos como sorteañtes. Y el garbanzo de la suerte, el de la salvación, ser éste de la cruz, que el almirante graba con un cuchillo. Todos meten la mano en el bonete. ¡Colón saca el garbanzo de la cruz! Y torna la vista, devota, fervientemente, hacia una imaginaria sierra de encinares y carrascos, donde una morenita Virgen toma a su cargo el empujar la nave.

Este garbanzo de la función divina fue el espíritu del Descubrimiento hispanidad. Oscuro nauta de la expedición, hasta entonces olvidado. Cuando se trató de deslumbrar al indio, de engañarle, de hacerle creer en la maravilla, se utilizaron los arrievivos brillantes y vistosos del navío. La aguja y el espejuelo. El trozo de latón o la simple alcayata. (El Garbanzo permanecía inédito en la bodega, alimentando consuetudinariamente a los descubridores que quizá lo despreciaron el día de topor con la rica y nueva legumbre exuberante de la batata o el ají.)

Pero llega el 15 de febrero. América está ya lejos; todo el Asia es España. El Destino juega a los dados con las vidas, y cubiletes con las esperanzas. Sólo entonces, entre las líneas del «Diario» colombino, se revela la fisonomía hasta el momento ignota, despartada, en el fondo de la bodega, del garbanzo. ¿Para qué va a servir el volumen humilde del garbanzo? Héste ahí, levantado en el aire, entre los dedos trémulos del nauta, limpio como una joya, con su belleza infinita. Que no era la espesa de la castaña asturiana, ni la dulzona de la belloza portuguesa, ni la pastosa, diminuta, del arroz levantino, ni la tostada y cenicienta del trigo andaluz. Todo desnudo. Todo seco. Todo oro claro. Coagulado corazón de la meseta.

Allá en la sierra cretana la Virgen Morena, de carita de garbanzo, le ha distinguido cual nuncio de su Poder cerca de Dios.

Para mi amigo presidente del Instituto de Cultura Hispánica para mí: fue el garbanzo la salvación de la Hispanidad. (PYRESA)

## GOBIERNO-CONSEJO NACIONAL

ACABA de hacerse pública la composición de la Comisión Mixta Consejo Nacional - Gobierno, cuyo presidente es el del Consejo de ministros, Carlos Arias Navarro. Ocho ministros y ocho consejeros nacionales integran este equipo de trabajo, del que cabe esperar los resultados más positivos. Señálese, además, que entre los miembros del Gobierno hay varios que ostentaban ya el rango de consejero, algunos de ellos por elección de sus provincias. No se trata, pues, de un encuentro entre desconocidos, sino de una voluntad de colaboración y trabajo fecundo, cristalizada en una realidad institucional. Muy particularmente, cabe esperar un positivo rendimiento de los trabajos de la Comisión, en lo referente al tema de la participación política de los españoles en las tareas públicas.

Conviene subrayar, muy especialmente, el carácter de síntesis entre representatividad, democracia y eficacia funcional que supone esta Comisión Mixta. La tarea moderna de los mecanismos representativos, cual es el Consejo Nacional, ha de consistir en una colaboración leal, estúdiosa y capaz de brindar soluciones y respuestas a los poderes ejecutivos que gobiernan la vida pública de un país. De esta forma, ni los Gobiernos se sienten lesionados, ni los estamentos representativos disminuidos en sus funciones. Se trata, tanto para unos como para otros, de contribuir a encontrar soluciones a los temas que a todos afectan. El Consejo Nacional, como representación política culminante del país, debe llevar hasta el Gobierno la conciencia de los problemas y de las necesidades públicas. El Gobierno, a su vez, ha de recoger esta conciencia y convertirla en norma de acción, en orientación para el ejercicio del Poder. Y ambos, trabajar en conjunto, sin otro interés específico que el de prestar el mejor servicio al bien común.

No cabe duda de las posibilidades democráticas que se contienen en el sistema político español. Muchas veces, cuando se escuchan voces obsesionadas en encontrar a toda costa últimas novedades en fórmulas políticas, sería conveniente volver un poco la vista hacia la realidad de lo que se tiene. Y sin renunciar, por supuesto, a la novedad del hallazgo, cuando tal novedad sea necesaria, dedicarse a perfeccionar y a dar vida a aquellos mecanismos que tampoco han surgido ni mucho menos de la nada, sino que han sido fruto de una cavilación, de un cálculo y del esfuerzo de muchas personas honestas, preocupadas en servir a su país como mejor saben y pueden. Uno de los talentos fundamentales del político consiste en saber sacar el máximo partido a los materiales reales de que dispone, y nunca en desdenarlos. Es de esperar una reconsideración a fondo de las posibilidades de debate y de estudio que en el Consejo Nacional se contienen y entrañan. Una prueba de la eficacia de este alto organismo, en asistencia constructiva al Gobierno, es la Comisión Mixta a que nos referimos, cuyos nombres acaban de conocer los españoles.

## CONDENADOS A MUERTE



Hussein Aly El-Arid Shafit (izquierda), de 21 años de edad, y Tatal Jaled Janduran, también de 21 años de edad, esposados y custodiados, momentos después de haberles sido impuesta la sentencia de muerte en el Tribunal de la Criminal de Atenas, por su participación en el ataque al aeropuerto local, el 5 de agosto de 1973. — (Telefoto CIFRA GRAFICA - UPI)

## Probable acuerdo jordano - israelí

MADRID. (Servicio especial de PYRESA). — Tras el acuerdo de separación de tropas en la zona del canal de Suez, que incluye la aceptación de egipcios e israelíes, otros dos frentes quedan por solventar en el Oriente Medio, antes de poder iniciar la era de estabilidad que el mundo desea en esa conflictiva zona.

Por una parte, el presidente egipcio Sadat ha estado en Damasco recientemente, intentando convencer a los sirios de la necesidad de un acuerdo de paz y delimitación de fronteras con Israel. En segundo lugar, se habla ahora de un probable acuerdo jordano-israelí, que serviría para la separación de las respectivas fuerzas en el valle del río Jordán, cuyas fronteras fueron alteradas en favor de Israel a raíz de la guerra de 1967. Israel, en este sentido, ha desmentido totalmente la existencia de tales conversaciones.

HUSSEIN NO SE DECIDE  
Los intentos para lograr un acuerdo

de negociación entre Tel Aviv y Amman, no serán los primeros, durante el pasado año, en la visita realizada por Hussein de Jordania a Washington (febrero de 1973), éste se declaró partidario de llevar a cabo negociaciones con los israelíes, incluso sin contar para nada con Egipto en tal cuestión. Tan sólo dos semanas antes de estas declaraciones, el ministro jordano de Asuntos Exteriores, que asistía a una reunión en El Cairo, afirmó la voluntad jordana de no negociar con Israel.

Jordania, que fue la nación más perjudicada por la ocupación israelí de territorios durante la guerra de los seis días, ha sido señalada varias veces como contemporizadora con Israel. En noviembre de 1970 se dijo que Hussein habían mantenido conversaciones secretas con el vicepresidente judío Yigal Allon, y la propia Golda Meir ha dicho varias veces que estaría dispuesta a visitar Amman para negociar con Jordania la paz.

Los territorios jordanos ocupados por Israel en 1967 comprenden lo que se ha dado en llamar el «West Bank» u orilla occidental del río Jordán, que comprende las regiones de Judea y Samaria y la ciudad de Jerusalén. Así, la frontera quedó establecida en el Jordán. A un lado (Oeste) las tropas judías; al otro lado (Este) los jordanos. El puente de Allenby sirve de paso de un lado a otro y cerca de 60.000 árabes de la Cisjordania cruzan por dicho puente para trabajar todos los días en territorio israelí. De hecho, los obreros de la construcción en la franja ocupada son todos árabes que viven en la orilla Este y pasan a trabajar a la Oeste.

Al igual que ocurre con los egipcios y el Sinaí, Jordania ha venido reclamando a Israel los territorios ocupados hasta el río Jordán y la ciudad de Jerusalén. Sobre esta reivindicación deben centrarse las posibles conversaciones entre ambas partes, cuyo acuerdo, según fuentes de Beirut, podría concluirse antes que el hipotético sirio-israelí.

Durante la guerra de los seis días, los territorios ocupados por Israel fueron:

- A Siria las alturas del Golán.
- A Jordania la ciudad de Jerusalén y las regiones de Judea y Samaria.
- A Egipto la franja de Gaza y todo el Sinaí hasta el canal de Suez.

CONDUCTOR: Es más económico poner a punto los silenciosos del vehículo, que pagar una sanción

Las manifestaciones populares de estos días en Barcelona y en diversos puntos de Cataluña, han sido significativas. La hermosa región, emporio de riqueza y cuna de trabajo honesto y fecundo, ha respondido de manera singular a la convocatoria, para expresar de manera inequívoca su repulsa al terrorismo. Y lo mismo, a quienes halagando falsos sentimientos separatistas, tratan de atentar contra la sagrada unidad patria. Un nuevo aniversario de la liberación por las fuerzas nacionales, ha servido para dejar constancia de esta manera de pensar y de esta resuelta decisión de salir al paso de cualquier intento subversivo, para rechazarlo de plano. O sea, que si quienes atentan contra los monumentos a los Caídos en forma villana y lamentable, pretendían llamar la atención sobre sus hechos incíviles, ahí tienen ya una contestación tajante.

Esperemos que los órganos extranjeros de opinión, que tanto jalean las indecorosas hazañas de algunos grupos minoristas y salvajes, den ahora cumplida cuenta a sus lectores de las impresionantes muestras de adhesión al Régimen y

## RESPUESTA CONTUNDENTE

a Franco, producidas estos días en la ciudad condal y en otras de la misma región. Y que tomen buena nota de ello los que no se conmueven ante indicios asesinos y en cambio se apresuran a solicitar indultos y mano blanda para los criminales vulgares. Probablemente no lo harán, ya lo sabemos. Pero los hechos están ahí y nadie podrá al menos negarlos, aunque no obtengan fuera de España la difusión debida. El rencor no controla nunca sus actos. Nuestro país no puede tirar por la borda treinta y cinco años de esfuerzos, por que unos cuantos delincuentes al servicio de la traición se propongan herirnos en lo más hondo.

Como recordó el gobernador civil de Barcelona, la paz no

es cómoda. Nunca lo fue; pero aquí, a fuerza de disfrutarla, puede que hayamos caído en el abandono, en la falta de tensión necesaria. Ahora, cuando los sucesos nos ponen en el trance de saber hasta dónde llega la colaría de quienes sólo aspiran a la venganza, nuestra emoción desemboca en actos como éste, masivos, con ofrenda de millares de coronas, con el recuerdo a los muertos y con la decisión firme de cerrar filas contra los pistoleros al servicio de la anti-España. Todo esto, como medio para refrescar la memoria, aunque seamos conscientes de que el terrorismo es una arma internacional en estos momentos y de que en todas partes se dan espectáculos como los que comentamos. Lo que ocu-

re es que los últimos atentados han tenido una proyección especial, que bajo ningún pretexto podemos pasar por alto.

Los españoles del Movimiento, que son la mayoría aplastante, han dado en Barcelona y en representación del país entero una prueba contundente de su fe y de su propósito de velar y permanecer alerta ante el peligro de ese terrorismo, al que según afirmó Franco ante las representaciones de las Fuerzas Armadas, hay que combatir a ultranza hasta aniquilarlo. Espiritualmente, con manifestaciones pacíficas y entusiásticas como ésta; materialmente, con las leyes y los procedimientos policíacos y judiciales. Luchar sin desmayo constituye una obligación de los hombres de nuestro tiempo; lo mismo de quienes fueron compañeros de los que murieron y se les ha ofendido por los que cobardemente ponen bombas a las piedras simbólicas, como de las nuevas generaciones que aspiran a la convivencia dentro del orden. A un porvenir de progreso en libertad. Lo que nunca les darían quienes como única arma de diálogo emplean la metralleta.

# LOTERIA NACIONAL

MADRID, 2 (CIFRA).—Relación de números, premios y poblaciones agraciadas, correspondientes al sorteo de la Lotería Nacional, celebrado hoy en Madrid:

PREMIO DE CINCO MILLONES DE PESETAS, AL NUMERO:

## 51.595

Ha correspondido íntegramente a Elda

Centenas de veinte mil pesetas, a los números comprendidos entre el 51.501 al 51.600, excepto el número 51.595, primer premio.

Aproximaciones de doscientas mil pesetas cada una, a los números 51.594 y 51.596, anterior y posterior, respectivamente, al premio primero.

Premios de diez mil pesetas, a los números terminados en 95.

PREMIO DE TRES MILLONES DE PESETAS, AL NUMERO:

## 59.597

Integro a Manresa

Aproximaciones de ciento veinte mil pesetas cada una, a los números 59.596 y 59.598, anterior y posterior, respectivamente, del segundo premio.

PREMIO DE UN MILLON DE PESETAS, AL NUMERO:

## 77.380

Ha correspondido a Gijón, Zaragoza, Santa Cruz, Santa Coloma de Gramanet, La Línea de la Concepción, Rentería y Madrid.

Aproximaciones de cincuenta y ocho mil pesetas cada una, a los números 77.379 y 77.381, anterior y posterior, respectivamente, al tercer premio.

Premio de trescientas mil pesetas, a cada uno de los números siguientes: 67.085, 62.575, 44.038, 75.808, 41.910, 42.459.

Premio de cien mil pesetas, a los números terminados en: 7.801, 9.495.

Premio de diez mil pesetas, a los números terminados en: 029 083 112 168 196 207 216 251 291 353 377 432 434 463 477 491 500 509 518 568 682 740 788 809 897 928 979 993

Reintegros de mil pesetas, a los números terminados en 5.

## PAROS LABORALES EN LAS FACTORIAS DE LA STANDARD ELECTRICA

● NUEVAMENTE FUERON DESALOJADOS POR LA FUERZA PUBLICA LOS TALLERES DE VILLAVERDE

● SIGUE EL ENCIERRO DE DOSCIENTOS OBREROS EN UN POZO DE "POTASAS DE NAVARRA"

MADRID, 2. (PYRESA). — A las once y media de la mañana han sido nuevamente desalojados por la fuerza pública las plantas de fabricación de la factoría Standard Eléctrica en Villaverde. El desalojo y clausura de las plantas se ha producido sin incidentes.

El paro había sido total en los talleres de la factoría, pero no así en las oficinas, que no han sido desalojadas y en las que ha continuado el trabajo de forma normal. El origen de estos incidentes radica en anteriores despidos y expedientes producidos en otras anomalías laborales, según manifiesta el servicio de Prensa de la empresa.

A las doce de la mañana se trabajaba con entera normalidad en las demás instalaciones de Standard Eléctrica en toda España, con excepción del Centro de Investigación de la Avenida de Barajas (Madrid), que continúa cerrado.

TENDENCIA A LA NORMALIDAD

MADRID, 2. (PYRESA). — La situación laboral en las diversas factorías y establecimientos de la empresa Standard S. A. tiende a normalizarse, según informa el SIS. En los centros de trabajo de Ramírez del Prado y Conde de Peñalver, en Madrid, y en Toledo y Santander, la normalidad es completa. Permanece aún cerrado el Centro de Investigaciones de Barajas y sólo se han producido en la mañana de hoy, a primera hora, algunas alteraciones en la factoría de Villaverde, que no han dado lugar a paros.

SIGUE EL ENCIERRO EN POTASAS DE NAVARRA

PAMPLONA, 2. (PYRESA). — A las ocho de esta noche seguían encerrados unos doscientos obreros en el pozo de Esparza, en Potasas de Navarra, término de Beriain. Por otra parte, los trabajadores de talleres después de una Asamblea celebrada esta mañana, se reincorporaron a sus puestos.

Los trabajadores piden la suspensión de los expedientes incoados a dos representantes sindicales por el paro habido el 20 de diciembre.

CONVENIO COLECTIVO DE BAZAN

MADRID, 2. (PYRESA). — A primeras horas de esta mañana se firmó en la sede del Sindicato nacional del Metal, el convenio colectivo interprovincial de la Empresa nacional Bazán, tras el acuerdo de las representaciones social y económica de la Comisión deliberadora.

Este convenio, con vigencia para dos años, entra en vigor con fecha de ayer, primero de febrero, y caducará el 31 de enero de 1976. Afecta a trece mil productores de la empresa en sus tres factorías, de El Ferrol del Caudillo, Cartagena y San Fernando.

Las mejoras económicas pactadas suponen un aumento de 621 millones de

pesetas anuales, para jornada ordinaria, equivalente a una media de 50.000 pesetas brutas por año y hombre. En valor de las horas extraordinarias se aumentará, además, en un 18 por 100 respecto al valor establecido en el anterior convenio, lo que supone unos 44 millones de pesetas.

La jornada laboral semanal queda reducida a 45 horas, según la ordenanza de trabajo que para la Empresa Nacional Bazán acaba de aprobar el ministerio de Trabajo, manteniéndose en el convenio la jornada intensiva estival de tres meses y medio de duración de 42 horas semanales.

Para el segundo año de vigencia, se establece una cláusula de revisión que consiste en aumentar las retribuciones en un porcentaje igual al incremento del coste de vida en los primeros meses. En este segundo año los trienios se abonarán al 4 por 100 sobre los sueldos y salarios del convenio, y los quinquenios al 5 por 100.

CONVENIO COLECTIVO DE FASA - RENAULT

MADRID, 2. (PYRESA). — Ha sido firmado el convenio colectivo de Fasa-Renault que afecta a 19.000 trabajadores de distintos centros de las provincias de Valladolid, Sevilla y Madrid. Entre las mejoras conseguidas se señalan las de los aumentos salariales que en las categorías inferiores representan 2.500 pesetas mensuales. Las horas de trabajo anual para el primer año 1974 serán 2.055 y para 1975 serán 2.028. El convenio tiene una vigencia de dos años.

SENTENCIA DE LA AUDIENCIA DE OVIEDO FAVORABLE A LOS TRABAJADORES

OVIEDO, 2. (PYRESA). — Dos mil trabajadores de la empresa UNINSA—ahora integrada en ENSIDESA— y de la empresa Duro Pelguera percibirán una cantidad que supone unos veinte millones de pesetas, según sentencia dictada por la Sala de lo Contencioso de la Audiencia Territorial de Oviedo. La reivindicación ante el Tribunal fue promovida por los representantes sindicales contra la Administración del Estado, acerca de la interpretación de normas de obligado cumplimiento que afectaban a dichos trabajadores. El fallo de la Audiencia lleva fecha de 28 de enero. La defensa de los trabajadores había sido confiada al letrado de los Servicios Jurídicos Sindicales, don Manuel Fernández Escandón.

Este es el primer procedimiento de este tipo que se lleva a cabo en la Audiencia de Oviedo, puesto que hasta el pasado mes de marzo la competencia en estos casos era del Tribunal Supremo, a partir de esa fecha, entró en vigor la modificación de la jurisdicción de lo Contencioso - Administrativo.

## El rey de Suecia se casará con una exazafata alemana

EL COMPROMISO SERA HECHO PUBLICO EL DIA 30 DE ABRIL

ESTOCOLMO, 2. (EFE). — En ambientes alemanes de esta capital se registró ayer la posibilidad de que el soberano de Suecia haga público hoy su compromiso matrimonial con la señorita Silvia Sommerlath, exazafata de la Olimpiada de Munich de 1972. A pesar de que ninguna confirmación oficial se ha producido aún, parece admitirse una probable sorpresa. Algunos observadores de la Corte opinan que sería una fecha oportuna, ya que el sábado 2 de febrero la princesa de Suecia, de 30 años, hermana del rey, festejará en palacio su compromiso con Tord Magnusson, un comerciante sueco de 31 años.

Otras informaciones sobre los romances reales aseguran que la proclamación oficial del compromiso entre el rey de Suecia y Silvia Sommerlath, hija de un comerciante de Heidelberg que residió largo tiempo en el Brasil, y de una da-

ma española, se notificará el próximo 30 de abril, día del cumpleaños de Silvia.

COMPROMISO MATRIMONIAL DE CRISTINA DE SUECIA

ESTOCOLMO, 2. (EFE-REUTER). — La princesa Cristina de Suecia anunció anoche su compromiso matrimonial con un hombre de negocios, llamado Tord Magnusson, y señaló que, en lo sucesivo, no sería más que la señora Magnusson.

La princesa Cristina, la única que queda soltera de las cuatro hermanas del rey Carlos Gustavo, dijo que la boda tendría lugar en Estocolmo y que, a continuación, se celebraría una pequeña fiesta familiar. La princesa no reveló la fecha de su matrimonio, pero se espera que sea a principios del próximo verano.

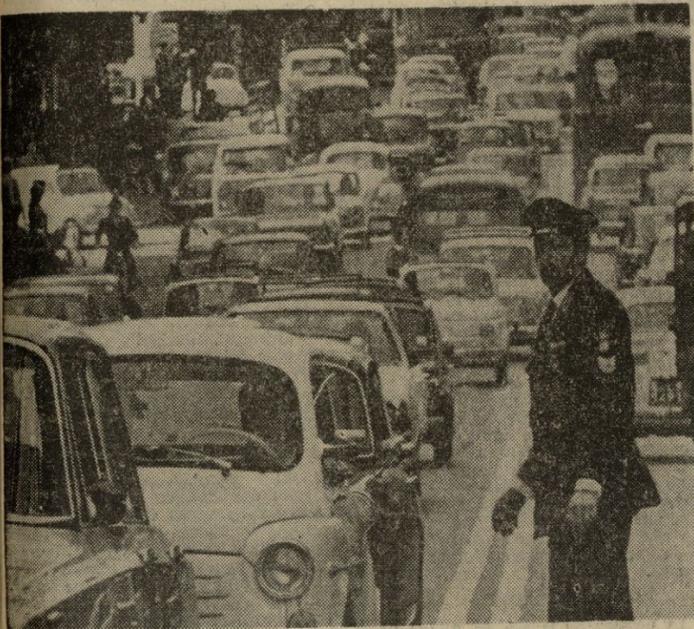
# Kelvinator

## MOLINERO

GRAN VIA (EDIFICIO OLYMPIA)  
PLAZA MARIANA (EDIFICIO CERVANTES)  
SANTA ESCOLASTICA, 7  
SAN MATIAS, 21

# EL COCHE ANTICONTAMINACION ES YA UNA REALIDAD

- LA CASA JAPONESA MAZDA LUCE HA FABRICADO EL PRIMER MODELO, QUE CONTARA CON LOS BENEFICIOS FISCALES ESTABLECIDOS POR EL GOBIERNO
- EN EE. UU., LA "LEY MUSKIE" CONCEDIO UN PLAZO DE CINCO AÑOS A LAS CASAS DE AUTOMOVILES PARA QUE LANZASEN UN MODELO CON REDUCCION DE GASES CONTAMINANTES
- La Ford, Volvo y GM solicitaron un aplazamiento de las fechas límites, arguyendo que la técnica era incapaz de dar con una solución en tan breve plazo, solicitud que les fue denegada



COMO poder combatir el difícil y acuciante problema de la contaminación, es una gran interrogante que se plantean todos los Gobiernos de los países desarrollados. Los contaminantes de los gases de escape de los coches plantean las mayores dificultades, de ahí que, desde hace ya algunos años, los principales fabricantes de automóviles de todo el mundo, están tomando serias medidas tecnológicas para acondicionar a sus nuevos modelos, de tal manera que el problema del nocivo escape de gases se reduzca al mínimo.

En EE. UU., la "Ley Muskie" o "Ley del Aire Limpio", proclamada en 1970, tomaba una serie de severas medidas para reducir las emisiones de sustancias nocivas, producidas por los automóviles. La citada ley establecía unas fechas tope para la reducción de las siguientes sustancias: óxido de carbono e hidrocarburos, para 1975 y óxido de nitrógeno para 1976, en un 90 por ciento, con relación a las cantidades de gases encontrados en el año que se proclamó la referida ley.

Las compañías de automóviles americanas solicitaron aplazamiento de fechas límite

Con esto se iniciaba una nueva era para la revolución de la tecnología del automóvil. A la vista de estas medidas oficiales, las grandes compañías de automóviles habrían de lanzarse en pos de fabricar un auténtico prototipo anticontaminación.

Las principales compañías norteamericanas, Ford, Volvo y GM, solicitaron a la Administración de los Estados Unidos para la Protección del Ambiente, un aplazamiento de las fechas límite para la reducción de gases contaminantes, arguyendo que, en tan breve plazo de tiempo, la técnica era inca-

paz de poder perfeccionar un modelo de prototipo. Dicho aplazamiento fue denegado, un empeño de mantener hasta el final, las severas medidas adoptadas, medidas que comenzarán a regir, suponemos que con todo rigor, en el próximo 1975, ante las dificultades que tendrán las grandes industrias de lanzar al mercado un modelo debidamente perfeccionado, en tan corto espacio de tiempo.

Inmediatamente de ser rechazada la solicitud de aplazamiento, las más importantes fábricas de automóviles de todo el mundo se tomaron muy en serio las medidas adoptadas y, aunque la "Ley Muskie" es netamente norteamericana, fue aceptada como propia por la mayoría de los países punteros en la fabricación de automóviles, por dos razones: Primera: Estados Unidos compra automóviles a las principales empresas del mundo, por lo tanto, los automóviles importados por los americanos habrían de adaptarse a dicha ley, si querían circular dentro de territorio norteamericano. Segunda: el presentimiento de que muchos Gobiernos implantarían, en breve plazo y dentro de sus Estados, una ley similar en Estados Unidos.

En Japón se ha fabricado el primer automóvil anti-contaminación

En Japón, tres años antes de ser establecida la "Ley Muskie" ya se habían tomado algunas medidas para restringir en parte la contaminación producida por los coches. En 1970 se puso en vigor una serie de normas para restringir la emisión de óxido de carbono en un 4,5 por cien, en el caso de los automóviles recién salidos de fábrica, y en un 5,5 los usados.

La ley japonesa, muy parecida en su contenido a la norteamericana, es bastante más severa. Mientras la "Ley Muskie" concede a los fabricantes un periodo de cinco años para la entrada en vigor de las normas establecidas, los nipones sólo conceden tres años a las fábricas nacionales.

Esta urgencia, impuesta a las fábricas japonesas, han dado con la fabricación del primer automóvil anticontaminación, el Mazda Luce AP2, fabricado por el nipón Tokyo Kogyo, proclamado posteriormente por el ministerio de Transportes.

Seguidamente aparecerá en el mercado japonés el segundo coche anticontaminación, un CVCC de Honda, utilitario de cinco plazas. Este modelo tiene un motor alternativo, pero se ha conseguido reducir sustancialmente las emisiones de óxido de carbono, hidrocarburos y el óxido de nitrógeno,

# MAZDA LUCE AP2 ES 3.000 m<sup>2</sup> LA EXPOSICION PERMANENTE

- DORMITORIOS
- COMEDORES
- TRESILLOS
- MUEBLES TRANSFORMABLES
- DORMITORIOS PARA NIÑOS
- MUEBLES RUSTICOS
- MUEBLES AUXILIARES
- MUEBLES LACADOS
- MUEBLES DE COCINA
- LIBRERIAS
- LAMPARAS

## LE DARAN LA INICIATIVA PARA ELEGIR SU MOBILIARIO A PLENA SATISFACCION

Y UN SIN FIN DE GRANDES EXISTENCIAS EN LAS MODALIDADES Y ESTILOS MAS DIVERSOS CREADOS POR LA INDUSTRIA DEL MUEBLE

¡Y EN CUANTO A PRECIOS... SOLO TIENE QUE VER Y COMPARAR NUESTROS

### ¡PRECIOS FIJOS!

MUEBLES

# EL HOGAR MODERNO

BUENSUCESO, 9 ALHONDIGA, 11 CALLE DE LA PAZ, 6

no, mejorando su cámara de combustión y el sistema de transmisión de ésta. Esto supone, a decir de los fabricantes del nuevo modelo, que las emisiones de gases queden muy por debajo de las establecidas por la "Ley Muskie".

Beneficios fiscales a los nuevos automóviles anticontaminación

Con el fin de promover las mayores

investigaciones tecnológicas, para dar con el prototipo indicado, el Gobierno del Japón ha decretado una serie de beneficios fiscales para los coches que salgan de fábrica con las máximas garantías de cumplir las normas establecidas, como lo ha sido el Mazda Luce AP2. Estos beneficios fiscales son los siguientes: reducción, en un tercio, del impuesto de compra a los automóviles anticontaminación y en un cuarto el impuesto de lujo, hasta marzo de 1974. A partir de abril de este mismo año, estos impuestos se reducirán aún más.

Quiere esto decir, que el aumento de coste por las nuevas técnicas adaptadas, quedará compensado por los beneficios fiscales, con el fin de que la venta de los nuevos automóviles aumente, aunque el actual problema de la escasez de combustible puede tomar, por sí mismo, las lógicas medidas para restringir la venta de automóviles y el posterior problema de la contaminación.

Angel DEL RIO  
(PYRESA)

TELEFONOS DE

"PATRIA"

DIRECTOR,	229913
REDACCION,	222595
ADMINISTRADOR,	229915
ADMINISTRACION,	222593
TALLERES,	229914

# LA POLITICA

SI posamos la pupila un instante sobre lo acontecido políticamente en la semana observaremos que emergen por su mayor entidad, los siguientes asuntos: la reunión del Consejo de ministros, la Junta de la Permanente del Consejo Nacional, las palabras del jefe del Gobierno en el Consejo de Economía Nacional, la visita a París del jefe de la diplomacia española, la reunión de representaciones falangistas y la conferencia de Alfonso Oso-rio en el Club Siglo XXI. Vayamos por partes, bien que muy concisamente. El Gabinete en su habitual reunión de los viernes presidida por el jefe del Estado, acordó el nombramiento de una veintena de altos cargos, con lo que queda virtualmente resuelta la renovación de los nuevos rumbos de la Administración. Entendemos que la renovación en las alturas sindicales se lleva a la preeminencia, cabalmente por eso: por ser la renovación de la cúpula sindical. En general se trata de densas biografías curtidas en el servicio público con vinculaciones sindicales harto cualificadas. Cabe señalar igualmente los informes sobre política laboral, las dotaciones de profesorado en la Educación General Básica, la reorganización en el ministerio de Industria, etc. El ministro secretario general del Movimiento informó sobre la reunión de la Comisión Permanente del Consejo Nacional. En éste, precisamente, uno de los grandes temas políticos de la semana. El lunes al concluir la Junta de la Permanente, el secretario primero, Baldomero Palomares, dio cuenta a los periodistas de lo tratado. Como es natural, la atención pública se ha imantado en torno al tema de la participación que es el asunto político de mayor calado actualmente en el tapete. Hemos sostenido en innumerables ocasiones —y reiteramos ahora— que el supremo interés político del curso en marcha se centraba a los trabajos del Consejo Nacional. La participación —dijo Utrera— es un anhelo compartido por todos, pero su instrumentación tiene que realizarse con rigor, con conocimiento de la realidad y con la serenidad suficiente. «Pues claro está: la participación no es una concesión graciable de los poderes públicos, sino unos derechos previos de los ciudadanos constituidos en sociedad, que en modo alguno deben vaciarse por la constitución de grupos de presión o de interés engendrados por afinidades de los más poderosos, sino que la participación ha de articularse, por decirlo así, nacionalmente, esto es, que sea la nación en peso la que, por los cauces idóneos —ensanchando y completando los existentes—, que sea la nación en peso la que participe, sin ventajitas iniciales (ni luego de hecho) de unos ciudadanos sobre otros. Ese y no otro es el sentido literal y hasta histórico de democracia, que, como es bien sabido, es cosa distinta de liberalismo. Su instrumentación práctica, en efecto, ha de ser rigurosa, y lo que se quiere riguroso en modo alguno ha de ser precipitado. Viceversa: Se ha de ver con suficiente serenidad. Pienso, pues, que los trabajos del Consejo Nacional llevan el ritmo necesario, pues a la postre ha de ser la propia Cámara política la que tiene que responder ante el país y ante el Gobierno.

Las palabras del presidente del Consejo, don Carlos Arias, en la toma de posesión de García Ramal, presidente del Consejo de Economía Nacional, nos son particularmente gratas desde este comentario semanal porque reiteradamente hemos defendido similares tesis, por lo demás de pura sensatez política. El desarrollo económico sin un claro

fin e intencionalidad social, no sería en última instancia otra cosa que probar una capacidad o aptitud de orden técnico, ciertamente valioso. No sería tampoco el desarrollo por el desarrollo, porque no tendría el altruismo el arte, sino que siempre sería un acumulación con el desnivel por algún lado, que no sería otro que el de las clases populares.

## Atracos

LOS atracos perfectos y refinados que hasta hace poco sólo parecían ocurrir en el extranjero, son ya un fenómeno nacional. En nuestro país comienzan a suceder cosas así, y es menester que las medidas se extremen para evitar mayores males. Cuando aún quedan por resolver aquel espectacular atraco a una furgoneta del Banco Coca, sucede otro hecho similar en pleno centro de Madrid, en una hora «punta» y con catorce millones de pesetas como botín, pertenecientes al Banco de Santander.

Este tipo de sucesos parece sentar plaza, y, obviamente, Bancos y Cajas de Ahorros no están adoptando medidas de seguridad especiales como si todo fuera «rara avis». Amparados en que «aquí nunca pasa nada» los centenares de establecimientos bancarios inaugurados en los últimos tiempos se han limitado a capitalizar los ahorros de los españoles, olvidando que el dinero es de sus clientes y, por lo tanto, también es necesario que quede a buen recaudo. En una época en que utilizar coches blindados, sistemas electrónicos de seguridad o personal especializado son piezas cotidianas, resulta que muchos traslados de fondos —de grandes cantidades esa es la verdad— se efectúan en la capital de España sin ningún tipo de vigilancia. Sabemos que muchas entidades opinan que es mejor utilizar el anonimato que emplear ostentosos recursos policiales, pero tal teoría está como desvaneciéndose a tenor de los más recientes «golpes» que han resultado indudablemente atractivos para los atracadores. Entidades bancarias y Policía han de colaborar, cada uno en sus campos respectivos. Y el país a través de los organismos especializados, ha de procurar que el hecho sociológico de la delincuencia últimamente desorbitada, vuelva por unos cauces mínimos de existencia.

## La Universidad renaciente

A UNQUE a primera vista parezca lo contrario, el ministro de Educación, Cruz Martínez Esteruelas, ha dicho a un diario madrileño de la mañana que «la Universidad no ha muerto», a la vez que propugna por una serie de soluciones encaminadas, entre otras funciones, a ofrecer la deseada representatividad estudiantil, de esa «capilaridad», en forma de vías de contacto, que precinza al ministro.

La Universidad es un problema concreto y especialmente grave en el mundo de la educación, donde hay otros muchos temas que también están al rojo vivo. Ocorre que acaso sea la Universidad lo más «visible» del departamento. Para este estamento superior hay que aplicar prontamente soluciones, pero todas sabemos que las hay y que no son imposibles de llevar a la práctica.

El nuevo equipo del ministerio ha anunciado la convocatoria en fecha breve, del concurso-oposición para cubrir 1.900 plazas del Cuerpo de Profesores Adjuntos. Una enseñanza racional y bien dotada junto a unos cauces que ofrezcan posibilidades al alumno, puede dar la medida de la madurez universitaria que incuestionablemente, va estre-

chamente ligada a todo el esquema educativo del país.

## La negociación colectiva

LA negociación colectiva ha sido un tema relevante en el panorama económico-social de estos últimos días. Coincidiendo con la entrada en vigor —la semana pasada— de las normas complementarias de desarrollo de la Ley de Convenios, el panorama conflictivo laboral ha experimentado una relativa acentuación. La clave reside, sin duda, en las discrepancias de empresarios y trabajadores a la hora de interpretar el decreto-ley de 30 de noviembre sobre medidas coyunturales de política económica y que, como se sabe, fijó el techo de incrementos salariales en un nivel del catorce por ciento, equivalente al índice de elevación del coste de vida. Estas discrepancias han paralizado las deliberaciones de algunos convenios en su mayoría del sector del metal, originándose paros, sanciones y despidos. Pero los litigios y enfrentamientos que surgen en la negociación de algunos convenios bien por falta de flexibilidad de las partes negociadoras o por actuaciones marginales a la legítima representatividad sindical, no deben oscurecer el hecho positivo de que a diario se firman y entran en vigor muchos convenios cuyas deliberaciones se desarrollaron en un clima de diálogo y entendimiento. Todo es cuestión de buena fe y recíproca lealtad. Así lo pone de relieve la cifra elevada —tres millones de trabajadores— que mejoraron sus condiciones económicas y sociales durante el pasado año a través de la negociación colectiva. En Barcelona, provincia de notoria dimensión industrial, la casi totalidad del censo laboral resultó afectada por los convenios firmados a lo largo del año. Por su parte hay que registrar una cifra moderada de conflictos laborales en 1973, ya que, según fuentes sindicales si bien con carácter provisional, apenas rebasaron los setecientos.

## El fraude comercial

LA opinión pública está muy sensibilizada con los fraudes comerciales. Lamentablemente se repiten una y otra vez las anomalías en el peso y calidad de los productos alimenticios. Algunos industriales en diversos ramos productivos, ya no se conforman con elevar sus precios en forma arbitraria. Los abusos afectan también a una variada gama de manipulaciones en la composición de los productos. Comprendemos que no resulta fácil erradicar este tipo de actuaciones marginales. Pese a ello hay que reconocer el hecho esperanzador de que el Gobierno viene poniendo en juego un amplio dispositivo de medidas correctoras. En las últimas semanas la Dirección General de Información e Inspección de Mercados ha impuesto sanciones por una cuantía total de ocho millones de pesetas. Hay que añadir además tres sanciones acordadas por el Consejo de ministros de la semana precedente que globalizaron otros veinte millones de pesetas. Constatamos el hecho, no para congratularnos puesto que se trata de decisiones que se ve obligada a adoptar la Administración en defensa del bien común. Muy al contrario, lamentamos que sean imprescindibles para mantener una mínima disciplina en el equilibrio de los precios. Lo que hace falta es que con el tiempo resulten innecesarias. Mientras tanto habrá que seguir potenciando los mecanismos de control e inspección del mercado tal y como está haciendo el ministerio de Comercio.

# El día 7, independencia para la isla de Granada

● ES UN TERRITORIO PACIFICO, CUYOS CIEN MIL HABITANTES NO SIENTEN MUCHO INTERES POR EL PODER

● Los acontecimientos de la semana han dejado a la población dividida entre quienes apoyan y quienes aborrecen al primer ministro, Eric Gairy

● Sus riquezas son tres fundamentales: un tercio de la producción mundial de nueces, una gran cosecha de bananas y un cacao especialmente cotizado

GRANADA, 2 (Por DAVIL BELL, del Servicio PYRESA - FT). — Granada es una isla semitropical del Caribe, en la que se recoge un tercio de la producción mundial de nueces, una buena cosecha de bananas y una especie de cacao especialmente cotizado.

Se trata de un territorio pacífico, cuyos cien mil habitantes no sienten mucho interés por el poder negro o cualquiera de los otros temas que han conducido al descontento en algunos otros países caribeños. Por consiguiente, los acontecimientos de la semana pasada han dejado a la mayoría de los isleños en una situación de estupefacción y Granada se ha dividido entre quienes apoyan y quienes aborrecen al primer ministro.

La isla ha sido «responsable» de sus asuntos internos desde 1967. A pesar de los recientes desórdenes, Gran Bretaña le concederá la independencia total el 7 de febrero. Los síntomas parecen indicar que ese día no habrá en el país electricidad ni servicio telefónico ni mucho que comer, ya que la huelga que tiene paralizado el país desde los disturbios del lunes muestra pocos indicios de llegar a su fin antes de dicha fecha.

Los Gobiernos del resto de los países caribeños observan con inquietud todo lo que ocurre en Granada. Hay una serie de «Estados asociados», como Granada, que todavía no son independientes y que se sienten molestos por el hecho de que Gran Bretaña les vuelva las espaldas.

## ERIC GAIRY

La política de la isla ha estado dominada durante los últimos 23 años por la personalidad de Eric Gairy, primer ministro y presidente del llamado Sindicato de Trabajadores Manuales y Domésticos (MMWU). Gairy vive en una confortable casa en la parte alta de St. Georges, la capital, rodeada por una alambrada y protegida por su propia policía privada, armada con 303 rifles.

Gairy rechaza las acusaciones de que su policía privada comenzó los disturbios de la semana pasada, en los que murió una persona. Eso, dice, es una mentira elaborada por la oposición, que no ha conseguido derrotarle en los comicios e intenta hacerlo ahora por todos los medios a su alcance. No pueden perdonarle, dice, el hecho de haber ganado 13 de los 15 escaños en las últimas elecciones.

No cabe duda que un número considerable de la población de Granada está muy asustada por lo que sucede. Difícil decir si tienen o no motivos para ello, pero lo cierto es que la oposición ha comenzado a tomarse sus precauciones. La oposición considera que estas medidas de seguridad son necesarias. Se habla de una lista de muertos y las radios de la Policía piden la captura, vivo o muerto, del señor Hughes, periodista de Granada que continuó enviando sus informaciones fuera de la isla, en cintas magnetofónicas y despachos clandestinos, y que ahora ha tenido que esconderse.

Con el fin de afianzar su poder, el señor Gairy reclutó durante los últimos años a un grupo de partidarios que al parecer constituyen su policía secreta. Según parece, todos ellos tienen antecedentes criminales, hecho que ilustra una frase perteneciente a algún dicen, al mismo Gairy: «Correponde a un ladrón atrapar a otro ladrón».

El primer ministro mantiene ahora que esa policía secreta fue disuelta el pasado noviembre, después de unas protestas sobre su supuesta brutalidad. No obstante, se ha creado un nuevo Cuerpo que Gairy dice que no tiene relación alguna con el anterior. Se trata de una organización llamada «voluntarios para la protección de los derechos humanos fundamentales».

En Granada se piensa que esta fuerza se ha creado a imagen y semejanza de los famosos «Tonton Macoute» de Haití, formados por el difunto presidente Duvalier. Reciben sus sueldos de los fondos del Gobierno, ganando más de 300 pesetas diarias.

Al parecer, fue esta organización la que inició la manifestación del pasado lunes. La oposición les acusa además de iniciar el pillaje que dejó prácticamente vacías todas las tiendas de la isla. Gairy lo niega, pero lo cierto es que gran cantidad de lo saqueado fue llevado en camiones del departamento de Obras Públicas, que Gairy utiliza también para trasladar de un lado a otro de la isla a sus «voluntarios».

Entre los grupos que se oponen a Gairy destaca el New Jewel Movement, compuesto en su mayoría por jóvenes, entre cuyos dirigentes se cuenta por lo menos un abogado. Aunque pequeño en número, el «Movimiento» ha dado bastantes quebraderos de cabeza al Gobierno, al atacar el talón de Aquiles de la Administración de Gairy: La evidente inexistencia de cualquier tipo de plan de desarrollo concertado para hacer frente a la grave carencia de medios de vivienda y sanidad y de escuelas.

## DOS ISLAS QUE NO QUIEREN LA INDEPENDENCIA

LONDRES, 2 (EFE). — Las islas del Turco y las islas Caicos, dos grupos de islas del Caribe, han iniciado sus gestiones con el Gobierno británico para terminar su «status» de islas asociadas con Gran Bretaña.

Esta decisión puede representar el hecho más singular de toda la historia de la Commonwealth, ya que las islas del Turco y Caicos no quieren su independencia, sino asociarse con Canadá.

En la petición a Londres se dice que los isleños están muy agradecidos por la ayuda recibida, hasta ahora, de Gran Bretaña. Pero estiman que tendrían mayor independencia económica si se asociaran con Canadá y establecen acuerdos de intercambio comercial y de turismo con el Gobierno canadiense.

Este grupo de pequeñas islas está situado frente a la costa Este de Cuba y al Nordeste de Haití y la República Dominicana.

## LINEAS DE AUTOBUSES INTERURBANOS

Granada a	Salidas Granada	Granada a	Salidas Granada
Albondón	16,00 horas	Jayena	18,30 horas
Albuhuejas	18,30 "	Jatar	19,00 "
Alhama	13,00 "	Malaga	8,00 "
Alcaudete	6,45 "	Malaga	16,00 "
Algarinejo	17,00 "	Malaga	18,45 "
Almuñécar	7,30 "	Montefrío	19,00 "
Almuñécar - La Herradura (Motril)	9,00 "	Motril (enlace Almería)	8,00 "
Almuñécar	17,00 "	Motril	10,00 "
Almuñécar - La Herradura (Otívar)	17,30 "	Motril	13,00 "
Berchules	13,30 "	Motril (enlace Almería)	15,30 "
Berja	13,00 "	Motril - Castell de Ferro	18,00 "
Benalúa	13,00 "	Motril	19,00 "
Carchelejo	18,00 "	Montejicar	10,00 "
Castillo Tajarja	13,00 "	Orgiva	10,30 "
Castillo Tajarja	19,00 "	Orgiva	19,00 "
Córdoba por Baena	7,30 "	Pinos del Valle	14,00 "
Córdoba por Baena	15,30 "	Priego	17,30 "
Córdoba por Rute	7,15 "	Salar	13,15 "
Guájtar Faragüit	18,15 "	Salar	18,45 "
Jaén	10,00 "	Sevilla	7,30 "
Jaén	11,00 "	Sevilla	15,30 "
Jaén	17,00 "	Siles	7,00 "
Jaén	18,00 "	Ugíjar	8,30 "
		Zafarraya	18,00 "

# Monseñor Benavent presidió en Madrid la primera reunión del Consejo nacional de Misiones

## SE PROMULGARON LOS NUEVOS ESTATUTOS Y SE ELIGIO EL COMITE PERMANENTE

MADRID, 2. (CIFRA). — Bajo la presidencia de monseñor Benavent, presidente de la correspondiente Comisión Episcopal, se ha constituido y ha celebrado su primera reunión el nuevo Consejo Nacional de Misiones.

En la reunión se promulgaron los

EL MEJOR «souvenir» de su viaje: un libro español

nuevos estatutos del Consejo, se presentaron los miembros y las representaciones correspondientes en dicho organismo y se procedió a la elección del Comité permanente. El Consejo estudió el anteproyecto del Centro de Formación Misionera, el de conjunción de servicios de procuradores de misiones y analizó el problema de la ayuda a los misioneros seculares.

El Consejo Nacional de Misioneros es un organismo dependiente en cada país de la correspondiente Comi-

sión Episcopal y tiene por objeto, según las normas del Concilio y otros documentos subsiguientes, «obtener mayor unidad y eficacia en la cooperación misional».

Según los nuevos estatutos, en España estarán representados los dirigentes nacionales de las Obras Misionales Pontificias, un delegado diocesano de Misiones por cada una de las provincias eclesiásticas y los de legados diocesanos de Madrid y Barcelona. Asimismo, una representación de la «Confer» masculina y femenina, de los Institutos específicamente misioneros, del Instituto Español de Misiones Extranjeras, de la «OCSHA», del misionerismo seglar y de las Semanas de Misionología de Burgos.

### I.—Los enterradores de Inglaterra

HACE unos cuantos años, fui de Londres a Windsor en un «taxi» y resultó que el «taxista» era uno de los sesenta o setenta mil comunistas que según parece hay en el Reino Unido. Descubrí que era comunista porque sus comentarios sobre los parques reales a cuya vera pasábamos, con sus manadas de ciervos pastando, eran inequívocos. Me puse, pues, a tirarle de la lengua, sin necesidad de gran esfuerzo, porque el hombre era locuaz, y a mi observación de que eran pocos los comunistas en el Reino Unido, para pensar en una revolución triunfante, me contestó en una forma que he recordado con insistencia en estos días últimos, cuando el tema de la influencia de los comunistas en las Trade Unions (Sindicatos) se ha puesto como de moda.

—Eso de que hay que contar con la mayoría —dijo mi «taxista»— es un prejuicio burgués, bastante ingenuo. La mayoría es necesaria para ganar unas elecciones, pero no para ganar una revolución; las revoluciones las hacen y las ganan las minorías y nosotros, siendo tan pocos como somos, como usted dice y es verdad, haremos y ganaremos la nuestra algún día.

Han pasado unos años, desde aquel viaje a Windsor, donde visité a un amigo, anticuario, hombre muy decepcionado con su país y sus gobernantes y quien me dijo, por cierto, que puede que el «taxista» tuviese razón, y ahora pienso que aquel día, cuando aún no se había empezado a hablar de la «mayoría silenciosa», recibí una de mis más lucidas lecciones en ciencia política, porque Inglaterra, como decía antes, está acusando y empezando a preocuparse seriamente por la desproporcionada —y disolvente, desde luego— influencia que el partido comunista está ejerciendo en

# CRONICA DE 7 DIAS

Por M. BLANCO TOBIO

el turbulento campo de las relaciones industriales. Recuerdo ahora un reciente artículo de lord Chaffond en el «Times» de Londres, en el que se decía que siendo menos de un uno por ciento los votos que arrastraba el PC británico en unas elecciones generales, en cambio, ocupaba el 10 por ciento de los cargos sindicales más vitales.

### II.—Del imperio a la insula

YO no creo que mi generación, ahora en los cincuenta años, vea una alteración fundamental en las instituciones básicas del Reino Unido, ni un cambio radical en sus hábitos ni instintos políticos tradicionales, aunque sí es bastante fácil anticipar cosas importantes como un notable descenso en el nivel de vida del pueblo inglés; descenso que, comparativamente con otros países, incluso de la Commonwealth, viene siendo ininterrumpido en los últimos quince años. Pero a la larga, todo o casi todo es posible. ¿Cómo no recordar una vez más las patéticas palabras, un día ya lejano, del «tigre» Clemenceau, a una turbada pero increíble Asamblea nacional francesa: «Señores: una gran nación, también puede morir»?

En la más bien rápida transición de la grandeza a la relativa mediocridad, del imperio mundial a una modesta insularidad doméstica, del inglés ciudadano del mundo a casi parlante pobre del Mercado Común, las Trade Unions, el sindicalismo británico, con su activa minoría comunista en los puestos dirigentes claves, pero no en mucha mayor desproporción responsable

del caos industrial británico, tal vez deba y pueda asumir algún día la dudosa gloria de haber hundido a Inglaterra. O, para ser más exactos y justos: La incompetencia del «management» industrial británico, su excesivo conservadurismo, su pereza tecnológica para renovarse, combinado con la indisciplina sindical de casi siempre, y el caos de las «Wildcat Strikes» en los últimos años, han descoyuntado gravemente la vida inglesa, y el daño ya hecho no se repara con unas nuevas elecciones como habían previsto los ingleses hace sólo unas semanas. El mal es más profundo y los remedios, si los hubiese—que debe haberlos, claro—habrán de ser otros. Mi gran sospecha, en este tema, es la de que en un sistema bipartidista como el inglés, lo que ha fallado, esencialmente es el laborismo, el «labour», y todo lo que comporta. Iniciador y realizador de lo que en su tiempo se llamó «la revolución silenciosa», que sacó a Inglaterra de ciertas estructuras medievales, que casi la convirtieron de una aristocracia en una democracia, recuperándola de los destrozos de la segunda guerra mundial aún a expensas de licenciar a sus héroes, después, en especial bajo el mando de Harold

Wilson, el «labour» se ha visto impotente no sólo para controlar y disciplinar a las Trade Unions sino para hacer incluso una política exterior razonablemente independiente de la de los Estados Unidos. Hoy, me atrevo a sostener que el partido conservador inglés, desmintiendo su denominación y su historia, es un aparato político más moderno, sensible y eficaz que el partido laborista, último recolector de las utopías sociales de nuestro tiempo.

### III.—De poder a poder

YO distinguiría, en los cuadros tradicionales laboristas dirigentes, el intelectual más o menos tabiano, que fue para los ingleses eduardianos lo que para nosotros algo así como la institución libre de la enseñanza; el grupo parlamentario «Labour», que mezcló casi siempre, en proporciones ideales, líderes sindicales de extracción de filias, como Ernest Bevin, con «scholars» como el mismo Harold Wilson. Y los presidentes de los sindicatos integrados en el TUC, puro obrerismo militante, eficaz y dedicado pero muy clasista y mucho más consciente y responsable de los intereses y necesidades de sus representados que de los intereses y necesidades de la nación, con la que con frecuencia, en los 74 años transcurridos desde la fundación del laborismo por Sidney y Beatriz Webb, entre otros, se les ha visto en actitudes insolidarias, como en estos últimos años a que venimos refiriéndonos.

De estas tres posibles «élites» del laborismo, la imagen que persiste entre la gente es la del intelectual, desde G. B. Shaw hasta Osborne, y no digamos del P. M. (Miembro del Parlamento), por lo general sofisticado y refinado por esa gran academia de humanidades que son los Comunes. Más borrosa, en cambio, es la imagen del líder sindical y a mi juicio esto es lo que mantiene en el posible error a quienes tal vez confían demasiado en una restauración de la disciplina industrial, o en las invocaciones al patriotismo, o el interés nacional.

Es preciso haber asistido a un «mitin» sindical, como yo tuve ocasión de hacerlo y no una sola vez, para darse cuenta de cuán lejos de la imagen convencional del «labour» están esos líderes y esos sindicalistas ingleses. Es un «shock» para empezar, ese despliegue de banderas rojas, entre las que nunca he visto la Unión Jack, la bandera nacional; y las canciones de reto laborista, como «La internacional»; y los gestos y palabras de velada amenaza y de ostensible propósito revolucionario. Aquello no es exactamente marxismo, que nunca lo fue de verdad el socialismo británico, pero uno se pregunta: ¿A cuántos centímetros, o milímetros, está el serlo?

No sé, a estas alturas, si consolará mucho a los ingleses, como mi amigo anticuario de Windsor, percibir todavía esas milímetros o centímetros que separan al laborismo del marxismo revolucionario. Los ingleses, que nunca se engañaron a sí mismos, ahora lo están haciendo. Se han negado en redondo, hasta ahora, a darle legitimidad al P.C. en la manipulación política de ese formidable instrumento de coacción que es la huelga «salvaje», con o sin la anuencia del TUC, y no sé si serán capaces de plantear de cara el mortal antagonismo entre el Poder y los Sindicatos, con o sin elecciones. Pero en esta opción está, más que nunca, el destino de Inglaterra.

## El canal de Suez podría abrirse antes de fin de año

- EGIPTO TIENE ELABORADO UN AMBICIOSO PLAN QUE ALIVIARÍA A EUROPA LA CRISIS ENERGÉTICA
- PODRIAN PASAR POR LA VIA BUQUES DE HASTA SESENTA MIL TONELADAS
- El canal constituye un peón esencial en el tablero político de Oriente Medio y del mundo a lo largo de sus ciento cinco años de historia

EL CAIRO, 2.—(Por WILLIAM DULLFORCE, del Servicio de Pyresa-FT). El canal de Suez podría volver a abrirse antes de terminar este año. Para entonces, técnicamente, podrían pasar por el Canal barcos de hasta 60.000 toneladas. Egipto tiene elaborado un programa en ese sentido, posee la financiación necesaria y desea proporcionar a Europa occidental una ruta que podría aliviar la crisis de la energía.

Existen propuestas para la construcción de un nuevo canal a través del Sinaí y de un canal paralelo que después se uniría al ya existente.

Mashour estima que el coste de la operación, incluyendo un nuevo sistema de control y comunicaciones, la ampliación de la flota de mantenimiento y la reconstrucción de las instalaciones portuarias, de modo tal que pudieran albergar a buques de 270.000 toneladas, sería en total de unos mil millones de dólares, de los cuales por lo menos la mitad tendría que venir del extranjero.

Egipto no parece preocupado por el problema financiero, que, en cierto modo, se mezcla con la política. Egipto exige de Israel una compensación por la destrucción de la zona del Canal y por la pérdida de beneficios que supone la ocupación de los campos petrolíferos del Sinaí, los depósitos de manganeso y otros centros productivos que los israelíes controlan desde hace siete años.

### EE. UU. PODRÍA PAGAR LA FINANCIACIÓN

Es evidente que Israel no está en condiciones de pagar el tipo de reparaciones exigidas por Egipto. Inevitablemente, las miradas se volverán hacia los Estados Unidos. Se dice en El Cairo que Kissinger manifestó el deseo de los Estados Unidos de pagar el precio de un acuerdo en Oriente Medio, incluida la financiación para la ampliación del Canal.

Incluso aunque fallase el dinero de los Estados Unidos, Egipto dice que tiene asegurada la financiación árabe. El Fondo de Desarrollo de Kuwait ha hecho una oferta. Italia ha indicado también que el crédito del Gobierno concedido para el proyecto de la refinería de Suez, Alejandría, ahora financiado por capital árabe y americano, podría utilizarse en el Canal. Hasta el momento, el único compromiso consumado es el de Japón, que ya ha proporcionado 140 millones de dólares y ha prometido conceder otros 140 millones.

La reapertura y ampliación del canal de Suez, no obstante, sólo es una parte del programa egipcio para la reconstrucción de toda la zona del Canal. Osman Ahmed Osman, importante hombre de negocios egipcio, nombrado por el presidente Sadat ministro de la Reconstrucción, estima, con el típico optimismo egipcio, que se gastarán más de 450.000 millones de pesetas en la zona del Canal y del Sinaí en los próximos cinco o seis años. No es fácil ver cómo podría llevarse a cabo un programa de tal magnitud en un período de tiempo tan breve, incluso con unas condiciones políticas buenas. Los planes de Osman, que ofrecerán al parecer, grandes oportunidades a los contratistas extranjeros, concluyen el establecimiento de una zona industrial y comercial libre alrededor de Port Said y Port Fouad, en la punta Norte del Canal.

En este sentido, Egipto tratará de explotar, sin duda, las expectativas y los posibles compromisos financieros de los Estados Unidos, Europa y la Unión Soviética.

pero los expertos egipcios creen que pueden obtener en los Estados Unidos, por ejemplo, instrumentos más eficientes que los que han sugerido los alemanes.

Hay en el Canal 10 grandes barcos hundidos desde la guerra de 1967, además de unos 80 hundimientos menores de navios y materiales utilizados por el Ejército egipcio cuando cruzó el Canal en octubre de 1973. Para limpiar el Canal de estos últimos es posible que Egipto pueda arreglárselas sólo, pero para los 10 primeros necesitará también ayuda extranjera.

Egipto ha pedido ya ofertas para instalar, en una etapa posterior, un sistema de navegación y telecomunicaciones completamente nuevo en el Canal.

Para mantener el tráfico regular, el Canal necesita un complemento de 200 pilotos, en la actualidad las autoridades tienen en lista unas 170 personas, muchas de las cuales trabajan ahora en puertos extranjeros, pero volverían si fuese necesario. No parece que haya mucho problema para contratar a los 30 restantes.

### A LA ESPERA DE LA LUZ VERDE

El presidente de la Comisión del Gobierno encargada del canal de Suez, Mashour Ahmed Mashour, calcula que una vez que le den luz verde en un plazo de tres o cuatro meses, entonces podrían navegar en él buques de 60.000 ó 70.000 toneladas.

Esto proporcionaría ventajas inmediatas a los países nórdicos del Mediterráneo, como Italia y Grecia, que han estado presionando en pro de la reapertura. Pero no afectaría a la enorme flota de superpetroleros que transportan a Europa el petróleo del Golfo, bordeando todo el continente africano. Posteriormente, los egipcios dicen que intentarían hacer más ancho y profundo el Canal.

pero todavía no hay garantía de que los petroleros puedan atravesar en diciembre las arenas arrasadas por la guerra y las palmeras del Canal. El canal de Suez, como a menudo le ha ocurrido en sus 105 años de historia, constituye un peón esencial en la situación política de Oriente Medio y del mundo.

El presidente egipcio, Anwar el Sadat, ha dicho públicamente que desea que el Canal entre rápidamente en funcionamiento. Israel ha pedido la reapertura del Canal, como prueba de las intenciones pacíficas de Egipto, a lo cual Sadat ha respondido que solamente Egipto puede decidir qué hacer en este problema. Los egipcios saben que el hecho de que el comercio internacional pase nuevamente a través del canal de Suez, podría congelar la situación en Oriente Medio antes de que haber expuesto a los israelíes del Sinaí.

### ZONA DE OPERACIONES MILITARES

Mientras no se llegue a un acuerdo definitivo con Israel, puede haber también razones militares por las que Egipto desearía aplazar la reapertura del Canal. La zona del Canal sigue siendo, en lo que al Ejército egipcio se refiere, una zona de operaciones militares.

Existen algunos problemas incluso a nivel técnico. Antes de que las autoridades egipcias se decidan a poner en marcha su plan, deberán extraer del Canal todos los restos de guerra que contiene. El Ejército egipcio puede quitar las minas de las orillas, pero no tiene el equipo necesario para localizar las minas, bombas, misiles y otros objetos explosivos potencialmente peligrosos en las aguas del Canal.

Egipto ha pedido a diversas Embajadas en El Cairo que le ayuden a adquirir dicho equipo. Hasta ahora ha habido una oferta, de Alemania Occidental,

## Licinio de la Fuente anunció en Palma importantes mejoras para los trabajadores del mar

- EL DESEMPLEO SERA ABORDADO CON SOLUCIONES MAS AMPLIAS
- SE IMPULSARAN LOS PROGRAMAS DE FORMACION PROFESIONAL DE ESTOS TRABAJADORES

PALMA DE MALLORCA, 2. (PYRESA). — Importantes mejoras de carácter social para los trabajadores del mar han sido hoy anunciadas por el ministro de Trabajo y vicepresidente del Gobierno, don Licinio de la Fuente, en un acto marítimo celebrado hoy en Palma de Mallorca.

En el transcurso de este acto celebrado en la Lonja del puerto con motivo de la designación del ministro como presidente de honor de la Federación sindical de Cofradías de Pescadores de Baleares, don Licinio de la Fuente anunció que recientemente había precedido a la firma de dos importantes órdenes ministeriales. Por la primera de ellas se mejora la cuantía de las prestaciones económicas de protección a la familia de los grupos segundo y tercero de los trabajadores acogidos a la Seguridad Social del mar. Al mismo tiempo quedan sin efecto la suspensión y limitación que existían en la aplicación de los coeficientes reductores de la edad de jubilación. Por la segunda orden ministerial, se consideran en situación asimilada a la de alta los trabajadores que hayan de desentenderse y de los que cesen en el trabajo por cuenta propia para realizar cursos de formación profesional náutico-pesquera, cuando reúnan un mínimo de condiciones.

Don Licinio de la Fuente anunció, por otra parte, una serie de próximas disposiciones entre las que destacan las siguientes: el texto refundido de la ley que establece el régimen especial y la financiación y perfeccionamiento del régimen especial de la Seguridad Social hará posible la mejora de las prestaciones afectadas de reducción. Será posible también quienes cotizaron por salarios más altos puedan escoger este período para calcular sus pensiones. La elaboración de un plan de establecimientos sanitarios facilitará la adecuada asistencia a los trabajadores del mar y a sus familias en condiciones iguales a las de otros sectores.

El desempleo será abordado con soluciones más amplias que en la actualidad, para lo cual se arbitrarán fórmulas de garantía cuando el paro se produzca por causas extraordinarias. Se impulsará la construcción de viviendas y se intensificarán los programas de formación profesional de los trabajado-

res del mar. Se construirán otras veinte «Casas del Mar» y, finalmente, se acometerá en breve la elaboración de diversas ordenanzas laborales para incrementar las retribuciones y colmar otras importantes aspiraciones de carácter social.

El ministro de Trabajo y vicepresidente del Gobierno señaló que el Instituto Social de la Marina ha incrementado sus consignaciones en dos mil millones y medio de pesetas gastados en 1969 a más de cuatro mil y medio en 1972. El presupuesto para 1973 será de cinco mil cuatrocientos millones, lo que supone un incremento del 224 por ciento respecto a 1969.

Terminó agradeciendo el nombramiento de presidente de honor de las Cofradías de Pescadores y que éstas hubieran designado a su esposa, doña Asunción Asprón de la Fuente, como madrina en la botadura simbólica del barco «El Pescador».

Anteriormente, se había efectuado la botadura del mencionado barco, que ha sido construido con aportaciones del Fondo nacional de Protección al Trabajo, del Crédito Social Pesquero y de las Cofradías de la Provincia.

«El Pescador» se destinará a la pesca experimental, realizará campañas de prospección pesquera y servirá de barco-escuela para patrones y motoristas navales. Por otra parte, colaborará en las tareas de enlace de comunicaciones y avisos a la Flota.

Don Licinio de la Fuente se reunió al mediodía con las primeras autoridades y con los representantes de las Cofradías de Pescadores.

### DIVERSION DE GAMBERROS

DUEÑAS (Palencia), 2. (CIFRA). — Dos muchachos de 13 y 12 años, vecinos de la localidad, han dado muerte en un período de tiempo no determinado, a 106 cabezas de ganado, simplemente para divertirse, según confesaron a la Guardia civil. Desde hacía tiempo se venía notando la muerte violenta de animales domésticos y montado el oportuno servicio por la Guardia civil, ésta detuvo a los dos menores. Cuatro lechazos murieron ahogados y una cerda de numerosos navajazos.

# La "antilitreratura", o el último libro de Camilo J. Cela.- ¿Corpus Barga premio de la crítica?- Barroquismo en la nueva novela.- Memorias de nuestra guerra

## LA MUSICA DE LAS LETRAS

Por DAMASO SANTOS

Uno que explica a Cela

SI todo el mundo ha tenido un buen motivo para escribir sobre Cela con motivo de su designación para la presidencia en el Ateneo madrileño, y todos se han lucido comentando sus declaraciones y prometiendo felices con ellas, no todos se han decidido, sin embargo, a entrar en comentario de su libro "Oficio de tinieblas 5". Este silencio se va rompiendo en parte y veo con gran satisfacción que Martín Vilumara se va por derecho a la obra. Para este crítico que clasifica, naturalmente, el libro como antilitreratura o antinovela, se trata nada menos que de una au-

nerse a escribir a partir de "Oficio de tinieblas 5".

Marcos Ricardo Barnatan, se explica

FRENTE a la extendida tesis de que la novela experimental es un mundo cerrado, inaccesible, sin explicación lógica alguna de su contenido, suelen reaccionar de cuando en cuando algunos de los jóvenes inmersos en esta aventura. Y así lo hace Marcos Ricardo Barnatan, el autor de esa novela "Gor" que nadie ha acertado todavía a explicar. Reconoce Barnatan en sus declaraciones a Fernández Braso que efectivamente su novela ofrece al lector ciertas dificultades de acercamiento "pero de ahí añade— a creer que se trata de un libro cerrado férreamente a toda interpretación lógica hay un abismo. Ni son tantas las claves necesarias para desvelar alguno de sus misterios ni el esfuerzo del lector para hacerse al ritmo diferente que la prosa exige es tan enorme. Pero me he percatado que por extraña debilidad, o por una lógica comodidad, muchos lectores de "Gor" se han sentido, sin embargo, impotentes y optan por la renuncia. ¿Es éste un síntoma que debe acobardar a un autor? Parece que, en efecto, ni Barnatan ni otros se echan para atrás en busca de los tranquilos más tradicionales para hacerse con el lector. Podría decirse, incluso, que ya empieza a ser en alguna medida tradicional la misma antilitreritud. Todo, en fin, menos evadirse del ambicioso proyecto a la hora de convertirlo en escritura.

Los premios de la crítica

SE aproxima el tiempo del fallo de los habituales premios de la crítica. Muy difícil va a estar el de poesía, pero me parece que el de novela se está perfilando con bastante claridad. Ni Cela, ni Benet, ni Fernández Santos, ni Vargas Llosa, ni Elena Quiroga, ni Alfonso Grosso. Lo que parece perfilarse claro es que el premio va a corresponder a "Los gal-

(Pasa a la pág. once)

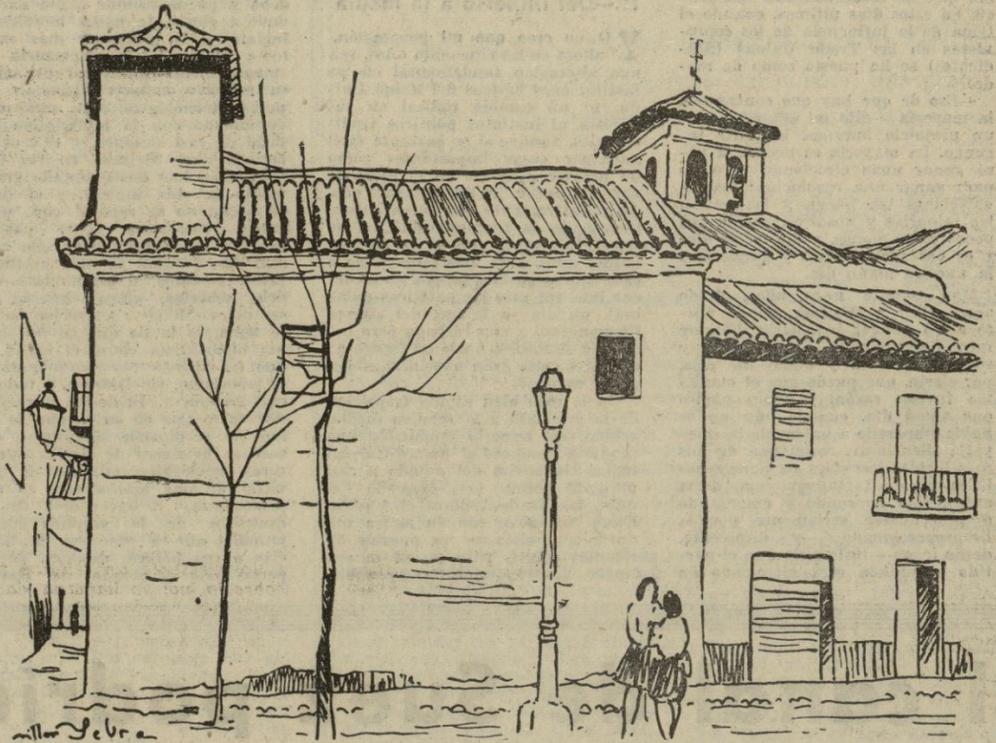


C. J. CELA

biografía. "Autobiografía —escribe— en la que el aparente escepticismo y el lenguaje, a ratos escatológico y a ratos irónico, vela públicamente el drama de una historia personal y colectiva que hemos sufrido todos los contemporáneos y coetáneos del autor, desde uno a otro lado". Esperemos que se vayan llevando el cotarro. Por su parte Gonzalo Torrente Ballester ha echado su cuarto a espaldas en sus ya habituales cuadernos de "La romana". No llega a una definición muy concreta, pero sí afirma que nos hallamos ante una experiencia lograda sin precedentes en nuestra literatura. "Y dado su radicalismo —escribe— dado ese "no va más" que lleva dentro, no nos queda otro remedio que pensar que Cela nos ha puesto las cosas más difíciles de lo que estaban", deduciendo que no habrá otro remedio sino po-

## GRANADA: Casas árabes y mudéjares

Por VILLAR YEBRA



54.—Placeta de Aliatar y calle de San Buenaventura, núm. 7

Esta casa, de la que he tomado el dibujo de su aspecto actual, desde la placeta de Aliatar, es una de las plenamente moriscas del centro del Albaicín. Fue adquirida, hace unos años, por la sociedad "Granada Nuestra", agrupación de granadinos defensores de los valores castizos y paisajísticos de la población, presididos por el pintor Gonzalo Moreno Abril. Se halla en fase de restauración por los servicios de Bellas Artes.

Desde la placeta ofrece una curiosa estructura, rematada en airosa torre-cilla, que compone pintoresca estampa, con la casa colindante y la torre de la cercana iglesia del Salva-

dor, que asoma sobre los tejados, al fondo. Tiene acceso por la vecina calle de San Buenaventura, con el número 7. Dentro, la centra un patio, de planta rectangular, con las galerías sostenidas por cuatro pilares, en los ángulos; apeos que presentan idéntica estructura que la casa número 9 del callejón de San Luis Alto: doble hilada de ladrillos tallados, con frente curvo; curioso adorno que, tanto en una como en la otra casa, permanecían ignorados, tapados bajo el revestido que los cubría, hasta el sorprendente hallazgo al emprender las obras de consolidación. Tiene esta casa de "Granada Nuestra" muy bellas y originales zapatas barrocas, con figuras humanas, sobre las pilas-

tras, bajo las hermosas vigas maestras que sostienen balastradas de maderas, bien conservadas; y, arriba, pilastras de maderas con zapatas gótico-moriscas. Posee otros más varios y bellos elementos de origen, y cuando su laboriosa restauración esté concluida, será una de las más completas casas moriscas del Albaicín, gracias a Bellas Artes y al grupo que preside Moreno Abril, minoría que se interesa por todo aquello que es propio de Granada, ciudad eminentemente monumental y artística, lo que, por otra parte, parecen ignorar con su indiferencia la mayoría de los granadinos, a juzgar por lo que ocurre.

## NUESTROS COLABORADORES

Por Emiliano AGUADO

## ARCHIPIELAGO GULAG

NO ha pasado aún a la historia, porque está demasiado vivo, el juramento que hizo Federico Nietzsche hace algo menos de un siglo: «Juro, decía, poco más o menos, no leer en adelante más que los libros escritos con sangre». No creo que se hayan escrito tantos libros con sangre en estos cien años ni con sangre más hirviente. Quizá sea por la trepidación de los sucesos contemporáneos y acaso por la sensibilidad de los hombres, pero el caso es que, tanto en la novela como en el reportaje y las Memorias contamos hoy con libros que pueden compararse con las pesadillas de Dostolevsky. Este de Solzhenitsin es ejemplar; al acabarlo tenemos la impresión de que es el más lacernante, pero en seguida nos percatamos de que, en fin de cuentas, es sólo uno de tantos.

Adentrándose en las páginas de estos recuerdos piensa el lector que la realidad es más rica, más contradictoria, más trepidante y más angustiosa que la imaginación, por febricitante que la supongamos. Por eso propendemos a creer que los artistas son poco imaginativos y carecen casi de inventiva. ¿Qué haría falta para imaginar unos hechos como los que Solzhenitsin describe tan sencillamente y a veces hasta con chispas de humor? El caso es que la Policía rusa supo que Solzhenitsin estaba escribiendo o poniendo en limpio un libro sobre los campos de concentración y que podía publicarlo en el extranjero. La secretaria, que había copiado las cuartillas fue interrogada durante cinco días y cinco noches, y aunque Solzhenitsin amenazó con entregar el original a los editores extranjeros si a la pobre mecanógrafa le pasaba algo, apareció ahorcada, no se sabe aún si por la policía o por el desquiciamiento de los interrogatorios. Y ahora empieza a conocerse el libro en casi todos los países de Occidente.

Solzhenitsin es un escritor educado y desengañado por el régimen comunista. Sus recuerdos están descritos sin acritud, sin estridencia, sin retórica. Pinta lo que ven sus ojos, lo que oye en las conversaciones en voz baja, lo que adivina y lo que supone detrás de los gritos de los que sufren. Hay muchos sucesos que aparecen como éon sordina, otros dejan entrever cosas que el escritor no se decide a contar paladinamente. Es un ejercicio lleno de altibajos, inquieto, insinuante, el que hacen el escritor y el que le está leyendo para que no se diluya la tremenda realidad de la tortura humana entre los silencios y las ironías que se requieren para llenar las páginas sin que el lector ponga en duda lo que se le está contando. La retórica de que hemos abusado tanto estos últimos cuarenta años obra hoy como niebla que no deja ver las cosas. Solzhenitsin tenía que contar lo que ha visto y sabido de algunos campos de concentración y se cuidó bien de que las palabras no ahogaran los hechos, como el que nos cuenta la muerte de su madre o las peripecias de una desgracia irreparable.

Por eso aparecen los campos de la muerte como engendros de la imaginación. ¿Será posible tanto horror? Mientras Solzhenitsin padecía en su cárcel una condena sin jueces, testigos ni pruebas que le retuvo en Siberia nada menos que doce años, la propaganda rusa se desgastaba gritando la tortura de los campos de Hitler. Hasta que Kruschev abrió un poco la mano y quedaron en libertad unos millones de presos, ya en 1956, ni siquiera puede calcularse aproximadamente el número de los que no volvieron más. Sólo los desaparecidos en la zona del Arctico rebasan todas las posibilidades del cálculo.

Pero con ser tan inverosímil la realidad, hace menos daño que los hechos escuetos que llenan las páginas de Solzhenitsin. No son hombres y mujeres innumerables, sino seres concretos de carne y hueso que tiemblan como el viento de la tundra y se apagan con lentitud o poco a poco. Uno solo de los que recuerda Solzhenitsin trae más ansiedad y más indignación que unos millones que se convierten en números vacíos. Esa es la inspiración del libro, que parece un relato de algo que nos está pasando a cada uno.

## PINTURA DE LA SEMANA

Por Lorenzo RUIZ DE PERALTA

José de Lerma, en  
Romero de Biedma

EN la galería de Romero de Biedma esta semana nos hemos encontrado con un artista joven y, como tal, nuevo, y nos enfrentamos con su obra que también es joven aunque no sea nueva; la obra que presenta es joven porque, con toda verdad, podemos decir que nace en José de Lerma; él la crea a su sentir y personalísimo entender; ahora bien, la técnica que emplea («collage» se denomina hoy por virtud de la manía de extranjerizar) es tan antigua como la Humanidad misma o al menos desde que la Humanidad comenzó a vestirse. A esto es a lo que me refería cuando dije que la obra material, el procedimiento o medio plástico empleado no es nuevo.

Frente a los cuadros que ha colgado Lerma se oyen los comentarios de los visitantes, todos elogiosos con justicia, todos llenos de satisfacción y mucha admiración por su técnica; unos alaban la paciencia, otros la habilidad, algunos emplean el calificativo de «bonitos» (que no es precisamente el adecuado para valorar el arte) y en general, repito, los trabajos de Lerma se aceptan con simpatía y complacencia.

A mí la sensación que me ha pro-

ducido es completamente diferente a todo lo dicho; yo he visto allí la presencia de un artista cabal y no muy frecuente. Creo que lo episódico de la materia que utiliza (trapos) es lo menos trascendente e importante en la obra de Lerma; lo que personalmente me ha impresionado es la gran cantidad de pintor que hay debajo de aquellos trapos pegados, pues esos de las telas y sus colores es muy secundario, lo esencial radica en el proceso artístico que le ha precedido.

José de Lerma es un pintor, pese a no emplear pintura, su capacidad de pintor queda evidente en la forma de resolver los problemas de estructuras arquitectónicas magistralmente resueltos en «Plaza Templeque»; sus violentos contrastes de color, sin perder la suavidad lumínica del conjunto, como ocurre en «Pozo Quintanar»; sus valientes soluciones, dentro del más neto y verídico cubismo, contenidas en su «Otoño»; las perfectas composiciones, equilibrando masas de color y volúmenes de formas, como ocurre en «Albaicín»; o el derroche de belleza interpretativa sabiamente resuelta con el color de su «Toledo»; o la gran orgía impresionista de «Primavera», gran sinfonía en verde, que muestra a Lerma como pintor de audacia...

Realmente todos los apuntados valores, sin los cuales nada hubiera que hacer pese a los recortes de tra-

pitos, son la esencia que emana de la obra de José de Lerma y que proclaman la indudable existencia de un buen pintor en este joven artista.

En el Centro Artístico,  
Pilar Millet

Muy distinta ambientación es la que nos ofrece la sala de exposiciones del Centro Artístico donde ahora se vienen exponiendo las pinturas de Pilar Millet de Martos, con su medio centenar de cuadros repartidos en flores, paisajes, panorámicas jardinerías, bodegones y apuntes.

Es diferente la ambientación porque diferentes son la personalidad y criterios pictóricos de esta artista; artista que rezuma lealtad a una vocación y dedicación espiritual por las bellezas de la plástica colorística; casi una vida entera entregada a esa devoción pictórica; a la que no sólo entrega sus días sin cuenta, sino una delicada sensibilidad que ella pone en toda su obra y así es su canto a las bellezas del color y de las formas de la Naturaleza.

La pintura de Pilar Millet tiene mucho de íntimo diálogo entre la mujer sensibilidad y sus temas; es algo muy óptimo; yo diría que se

(Pasa a la pág. once)

# TRES MOMENTOS PARA UN POETA EN GRANADA

## NARZEO ANTINO

Por Juan José RUIZ PORTO

Lo que sigue, es el momento de Narzeo Antino como hombre sin poesía: Nace en Granada; vive en un pequeño carmen del Albaicín cuyo nombre titula a uno de sus libros. Estudia pintura en Madrid. En Córdoba hace estudios de tipo humanístico en el Centro de Estudios Borja, Marcha a Barcelona y se relaciona con la escuela de pintura catalana. En Sevilla sigue Bellas Artes. Pero encuentra una gran laguna de tipo humanístico y decide hacer Filosofía, en Granada en tres años. Dio clases en la Facultad. En el trabajo fin de carrera obtuvo premio extraordinario por su estudio sobre la poesía de R. Guillén y fue becado para hacer el doctorado. A los dos años de disfrutar la beca y trabajar en la Facultad como profesor, hubo problemas de incompatibilidad y prefirió dejarlo todo. Ahora trabaja en el Secretariado de Publicaciones, hecho que ha permitido modernizar la edición de los libros de poesía, de acuerdo con la orientación de la dirección.



NARZEO ANTINO (Dibujo por Lola Estrella)

Después de esta presentación, estuvimos hablando de su obra. Este es su segundo momento. —¿Cuándo empezaste a escribir? —Me gustaría aclarar esto. Por la educación poética dada a un bachiller, la poesía podía interesar poco. En mi se dio una deformación literaria. Mi suerte fue tener como profesor en los últimos cursos a José Martín Recuerda. Me descubrió la capacidad creadora de Góngora. Vi un camino abierto, pero un poco subconsciente, porque me dediqué a otros estudios. Mi espíritu de creatividad se había centrado en la pintura. Todo tenía que salir a la superficie, y me ayudó ese eslabón que fue el descubrimiento de Góngora. Empecé escribiendo cosas ordenadas a partir del sesenta y uno o sesenta y dos. Cabe mencionar dos parentesis: uno a los doce años y otro a los quince. Mi composición de los doce años la hice en un pueblo de la vega. Con esto quiero reflejar un contacto con la Naturaleza a nivel poético. La otra oca-

sión fue en Málaga, en el mar, existiendo la misma relación entre poesía y Naturaleza. Me di cuenta de que para escribir hay que tener una visión del mundo personal, el de cada uno, y la del mundo que nos circunda. Un núcleo de donde se parta. A partir de "Cauce Vivo" —mi primer libro— hay una puntualización total, la unidad es inexcusable.

### Interés por la unidad poética

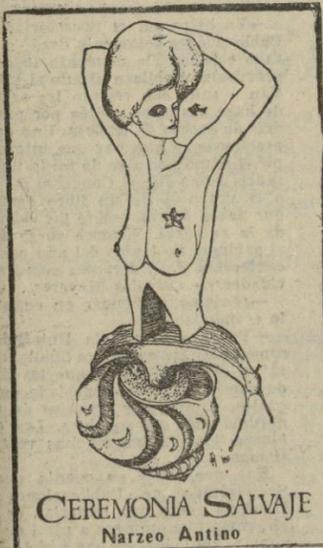
—Háblame un poco de tu último libro, "Ceremonia Salvaje".

—A partir de este libro me empecé en hacer sistemáticamente una unidad poética, que fuese un círculo completo, no una línea o una serie. Tiene como fecha, mayo-junio del setenta. Lo hice en un mes. Esto tiene una explicación. A partir de esta fecha, escribo muy espaciadamente, pero con intensidad. Concentro la capacidad de inspiración. No escribo poemas para corregirlos hasta obtener el ideal. Siempre dejo como clave del libro el primero. Escribí tres sonetos, cada uno como centro de las partes del libro. Los títulos de cada una de las partes entran en la significación de "ceremonia": ritual, sortilegio y la iniciación. En mi libro, "Ceremonia" significa ritual, lo medido. Esa ceremonia sería la forma de los poemas. Se ve una estructura clara y pretendida. Todo es sistemático. "Salvaje" tiene sentido de selva, de vital, de lo natural. En resumen, la ceremonia es la estructura formal. Lo salvaje sería lo que dicen esos poemas.

—¿Tienes algún otro libro en preparación? —Antes de la publicación de mi primer libro, hay tres o cuatro inéditos, pero no los publicaré nunca. Completamente terminados, son cinco los que tengo: "Los himnos de la isla", donde todo es verso libre, sin orientación clásica ninguna. Otro título es "Clamor de frutos", completamente terminado. Otro, "Ritos y cenizas". El cuarto es "El cofre en el mar". El último, con fecha de agosto del setenta y tres, que lo estoy corrigiendo, se titula "Héroe ya viento".

Tengo otro libro en prensa, en Sevilla, titulado "Carmen de Aynadamar", accesit al premio "Aldebarán 1973". No tiene una estructura formal tan precisa y concreta como

(Pasa a la pág. siguiente)



"Ceremonia salvaje", de Narzeo Antino, editado por la Universidad de Granada.

## HIPO-FIEBRE EN EURITMIA

# SOBRE GRISES, VILLASEÑOR Y OTRAS SOLEDADES

**FIEBRE, fiebre, mucha fiebre. Fiebre. 40 grados 40.**  
El termómetro espiritual casi revienta. Cuarenta grados —bueno lo de 40 es un tópico para asustar a la abuela—. Lo que sí hay es fiebre. Cantidades ingentes de gotas de sudor, salobremente tiernas, penden del rostro del espectador que impávido se desnuda a fuer de ser sincero.  
—Me duele el cuadro!

Mejor esto que decir «me gusta el cuadro». Confieso que esas masas deshechas de color son como rebenques capaces de marcar una herida en el alma. O curarla, aunque entonces con sabor de brujería.

Con la pintura de este manchego, se nos vuelca el dolor.

Ya lo decía antes: Me duele el cuadro.

Nos presenta un telúrico film sobre lo que yo llamaría «la soledad del hombre moderno».

Existen barrios —calles o edificios— que si bien no se localizan en un sitio concreto si que transportan un hábito brutal y descarnado de asco de la soledad. O del llanto inmerecido.

Se me grabaron varios cuadros —por medio siempre del dolor— y pienso que en ellos se acentúan las terribles notas que la mano-dolor-cerebro de Villaseñor aporta a la incommensurable tova de nuestro acontecer diario.

«Un tal Wozzek...» (1971): grises de cuerpo descompuesto; edificios andrajosos, incluso sepulcros; y sobre ellos, en ellos, tan sólo una tenue ventana azul, como si tan sólo existiera una única sonrisa dentro del sepelio. Y un hombre, podridamente desnudo, y a la vez puro, se halla perdido al lado de una cruz que quizá tuviera un homenaje religioso a algún mártir inconfe-sable.

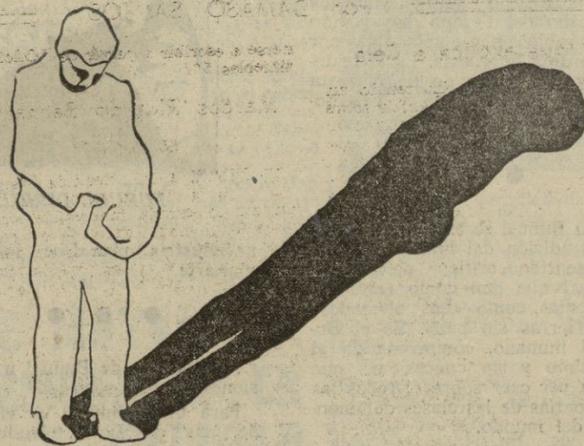
Sólo dos calles para la salida de la escena, pero las dos muestran su señal de dirección prohibida, y para mayor horror, en una de ellas el prohibido el estacionamiento rubrica la satánica sentencia en torno a la cual el hombre —casi un ser circunstancial ahí— se desconsuela: no puede más que dejar caer lánguidamente los brazos y con un lejano amago de esperanza, llorar...

«Dirección única» (1973): tres mundos en posible conjunción. Ante la tapia —primer mundo— una señal de circulación obliga a los hombres a tomar un camino indeciso. Ellos, los hombres, se muestran terriblemente apáticos, o tal vez rebeldes, pero sus manos en los bolsillos lo denotan, tienen que agachar la cabeza y hacer caso a la imperturbable señal.

El cielo —segundo mundo— está manchado. Postes de la luz rompen su rostro, el humo empaña las nubes y un horrible armazón metálico construye silencios.

Pero, ¿qué hay tras la tapia? —tercer mundo—. ¡Nunca lo sabremos! Seguramente habrá cuerpos oliendo a crimen y a infantil orina descompuesta, pero con certeza, ¡jamás encontraremos la solución! ¡Jamás!

«Exodo» (1973): el andén de la estación lleva hacia el infierno —oh Rimbaud, terrón de sal—. Las manecillas del reloj que ingravita en la rota pared griscea se han desprendido. ¿Sabrán los tres hombres que esperan la hora de salida de su tren? Como mucho la ignorancia y el llan-



to unen a los tres espectros de oprimido sexo:

so que uno ya es totalmente abléfaro para el dolor.

Texto:

Fidel VILLAR RIBOT

Ilustración:

Alejandro DEL MORAL

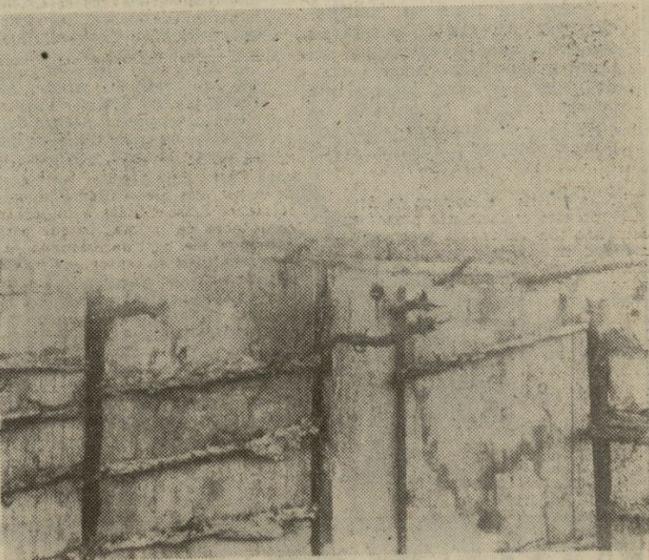
## IMAGEN ROTA

Por Pedro R. MENOYO

### GRIETAS MANCHAS GRISES

VILLASEÑOR de Villaseñor de Villagrís de la ciudad mortecina cansada de auto soportarse en una noche gris mañana gris tarde gris tres tristes madrugada grises palideciendo sobre ese mismo gris muñecos de porcelana gris de un gris aún más desolador que el de su entorno compadeciéndose escupitajos pastosos y granulados bajo sus propio infierno preñado de tragedia automática gris y gris sobre las ventanas cargadas de recónditos grises oscuro grietas purulentas de gritos descarnados grises insidiosos la transpiración negra blanduzca maloliente tufo de existencia acolmenada cerrada en sus únicas grises salidas en pequeños poderosos gritos de prohibición a crestas punzantes.

Villaseñor señor de la mirada lejana a lo que vieron los autómatas grises desde dentro de las grietas manchas grises de un gris que duele de un gris que está doliendo a Villaseñor de Villaseñor en cualquier Villagrís mortecina cansado de adormecerse conestionarse adormecerse purulenta blanduzca punzante doliente existente más allá de su propio espíritu de detergente y combustible gris adonde va el cerebro gris adocenado.



(Nota: para que sobrevivan a su propio estupor las diminutas marionetas de porcelana será necesario darles unas buenas frías de aceite de hígado de bolígrafo disuelto en gas-oil y alimentarlas cuidadosamente a base de muy nutritivos resortes y herrumbres varias regadas en el abundante detritus de las máquinas-cadalso. Se recomienda, para mayor efectividad del tratamiento, que las cucharadas mecánicas entren y salgan siguiendo el ritmo de los árboles derribados para mayor gloria de la civilización.)

aula 2. aula 2.

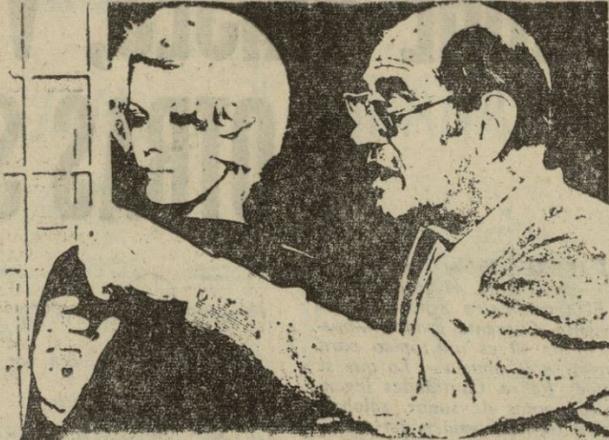
son lola + alejandro + fidel + josé + josejuán + josemaría + pedro

# ALGUNOS COMENTARIOS SOBRE UN CIERTO SEÑOR BUÑUEL

«La necesidad de comer no justifica la prostitución del arte».

(Luis BUÑUEL)

EL triunfo y el fracaso de Luis Buñuel está todo condensado en una extraña y revolucionaria película de 17 minutos titulada «Un chien andalou». Pocas muestras ha habido de cine revolucionario y anti-burgués que al cabo del tiempo, hayan sido más rabiosamente aplaudidas por la propia burguesía. Es el triunfo y el fracaso de un cineasta anti-burgués aupado y galardonado por la burguesía.



BUNUEL DIRIGIENDO A DELPHINE SEYRING

En Buñuel se aunan la celibata tradición del humor negro y un sentido crítico plenamente actual que dan como resultado películas como «Los olvidados» o «Tierras sin pan». Es el Buñuel humano, comprometido al máximo y sin concesiones que va a ver caer sobre él todas las antipatías de las clases dominantes del mundo.

La profundidad del mensaje está en relación directa con la complejidad del mismo. (Umberto Eco).

Francia. 1929. El surrealismo. «Un chien andalou», «L'Age d'or». Luis Buñuel forma parte de la vanguardia revolucionaria francesa, con él están Dalí, Arp, Char y otros. Son momentos de agitación. Los jóvenes se alzan después de años de anquilosamiento. Las caducas estructuras burguesas se resienten de tan duro ataque. Pero la sociedad es sabia y lentamente... los va integrando.

Pero no podemos olvidar productos tales como «La hija de Juan Simón», «Don Quintín, el amargao», «El gran calavera», etc.

En España se intenta hacer un cine popular pero la guerra lo corta. Viene el exilio, primero Hollywood, nada. Después Méjico, Buñuel tiene necesidad de comer y no puede evitar las concesiones. Se ha querido demostrar que incluso en tales películas late siempre el mismo Buñuel. A nuestro juicio está Buñuel, pero no su talento.

Todo esto tiene su justificación. Buñuel, aún en contra de sus principios, ha tenido que peregrinar buscando lugares donde hacer «su» cine, lugares que no siempre ha encontrado. De ahí sus prolongados silencios porque desgraciadamente, el ci-

ne-industria prevalece sobre el cine-arte.

¿Obsesiones de Buñuel u obsesiones de una sociedad?

Para unos, Buñuel es víctima de unas obsesiones producidas por una determinada cultura, aquella en la que ha nacido. Las ideas de Dios, del sexo y de la muerte están siempre presentes en el cine de Buñuel, a través de ellas analiza y critica una sociedad. Para otros, por el contrario, Buñuel se sirve de esas ideas que son fiel reflejo de una sociedad, para criticarla. Dos divisiones paralelas pero con idéntico resultado. una postura personal y comprometida ante la sociedad.

Si en su análisis de la sociedad

## “EL DISCRETO ENCANTO DE LA BURGUESIA”

RESULTA muy difícil hablar de un film de Buñuel aún más, situarse objetivamente ante una película suya. «El discreto encanto...» nos ha llegado precedida de una enorme fama amparada en un Oscar así como en multitud de premios, todo ello unido al hecho de que sea una «película de Buñuel» condiciona enormemente al crítico y al espectador de manera que hay que hacer un gran esfuerzo para situarse objetivamente ante la pantalla.

Lo que Buñuel se había propuesto exponer lo dice bien a las claras el propio título de la película y realmente ha conseguido su propósito porque lo que Buñuel nos muestra es, precisamente, eso, el discreto encanto que la burguesía tiene para él, y así nos lo muestra a través de una realización perfecta, sin altibajos ni desmadres, ofreciéndonos una película que estilísticamente es una obra maestra. Pero ¿era eso lo que debía o lo que había que mostrar? Sinceramente pienso que no. Quizá sea por eso por lo que sentí cierta decepción al acabar de ver la película, no esperaba algo que fuese mejor ni peor, sencillamente es-

occidental Buñuel toma como puntos de referencia dos aspectos tan relacionados entre sí como son burguesía y clericalismo, esto se debe a que precisamente esos aspectos son los que más le condicionaron.

En España hace algunos años hablar de Buñuel era un tema tabú; en España el año pasado hablar de Buñuel era cosa de todos los días. Buñuel es autor de 34 películas; Buñuel ha realizado sólo 3 películas en España y de ellas sólo 2, «Tierra sin pan» y «Tristana» se han podido ver; la tercera, «Viridiana», sigue sin ser presentada. Ante eso cabe preguntarse ¿el cine de Buñuel, es cine español?

José PEREZ BALLALTAS

José María Sánchez Rodrigo



LUIS BUÑUEL

peraba otra cosa. Porque Buñuel nos ha dado su visión de la burguesía (alta burguesía, además), la visión de un viejo cínico que está de vuelta de todo o mejor, que está por encima de todo. Ahí creo que está la clave para la interpretación del «Discreto encanto...». Buñuel desde su Olimpo de viejo anarquista ha mirado hacia abajo y ha visto a la burguesía, pero lo ha hecho con una mirada paternalista, sabedor de sus defectos, pero consciente también de «su encanto», de ahí la elegancia y pulcra puesta en escena, de ahí también ese humor que preside todo el film y que la aparición de las viejas obsesiones buñuelianas (Dios, muerte, sexo, etc.) que muy poco tienen de humorísticas, no logran desterrar.

Creo a pesar de todo, que del autor de tantas películas socialmente mucho más comprometidas había que esperar un producto mucho más corrosivo o por lo menos más convincente o quizás ocurra que este crítico no ha podido ser todo lo objetivo que quisiera y no puede o no quiere admitir el escepticismo de ese aragonés de 73 años llamado Luis Buñuel.

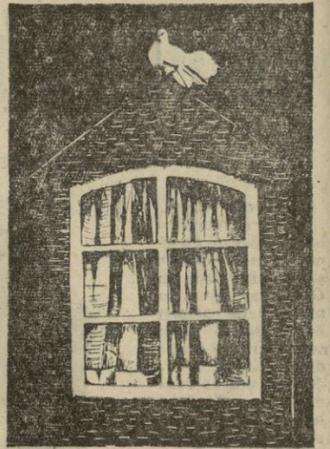
José María SANCHEZ RODRIGO

## ITINERARIO VERSONUEVO

DESDE Alejandría 1874 o quizá una costa azulmente pregonada contenga el nombre, Rafael, arcángel, de extendida firma. He aquí veintisiete granos de tierra, jamás de pregonada ciencia, y que sin embargo hunde arena sobre arena y reclama astros de galaxias inexistentes. Mientras, el hombre, o el olvido de su sombra, va tejendo pálidas vedras por las heridas de la tarde. Y bajo sus sueños una lira - nardo componiendo perfumes adormece en su serenidad la bruma de la playa...

Fidel VILLAR RIBOT

Ilustración: Alejandro del Moral



Estoy harto de tierra, de tierra que me sangra por los dedos, de arena que me escuece por los ojos, de buscarme la arena estoy cansado, molesto de encontrarla en los oídos, de escupirla, intragable. Me rasco los sobacos, sólo tierra, me hurgo la nariz: tierra, me descalzo, y un muladar de arena anega el cuarto. De tierra, escoria de tierra, ya me ahogo. No puedo gritar tierra, me responde. Se derrumba el bolígrafo, entonces me camufla tierra a tierra, y los montes me siguen, se secan los collados, y un reguero de tierra da pista a la otra tierra que me odio. Pienso: reló de arena, y sin embargo pienso y zanja aquí el ombligo y me entiero, me destierro en mi mismo.

Rafael PEREZ ESTRADA

## TRES MOMENTOS PARA UN POETA EN GRANADA

# MARZEO ANTINO

(Viene de la pág. anterior)

«Ceremonia Salvajes». Existe la línea personal del autor, pero prefiero agotar las posibilidades de una composición y cada una es distinta de la próxima que escribo. En este libro procuro hacer una poesía granadina. Nosotros tenemos el gran mito «Lorca», del que, con todo respeto, la poesía posterior debe liberarse. El postlorquianismo es una copia, porque Lorca es inimitable si no es copiadole, por tanto, no tiene sentido.

Preocupación por la idea destino

—Has dicho que que en este libro procuro hacer una poesía granadina; detalla más esto.

—Todo empieza en el título. Carmen es un nombre muy granadino y Aynadamar es como se llama en árabe el lugar donde murió Lorca, Fuente Grande, en Alfacar, que significa fuente de lágrimas». En «Ceremonia Salvajes», la palabra DESTINO aparece en el primer poema y en el último. Se entronca con la idea del destino, porque «fuente de las lágrimas», que es un nombre descriptivo, después se encuentra con la tragedia de la muerte de Lorca allí mismo.

—¿Tienes una temática preferente o existe una temática de momento?

—Hay un impulso vital en todas las cosas que escribo. Puede reducirse a cosas concretas como son poemas eróticos, en el sentido de vitalidad. Hay también una preocupación sistemática por la creación poética en sí, y el primer poema de «Cauce vivo» lo certifica. Por tanto, me interesa qué es la poesía en sí misma. Todo lo demás son visiones personales del mundo: así el tiempo, la muerte y la luz.

—¿Tiene la poesía un grado de perfeccionamiento?

—Naturalmente. Y voy a hablarte de mi caso. En el setenta escribí «Ceremonia salvajes». Se ha publicado en el setenta y tres. En ese tiempo ha habido sistemáticamente una corrección. He tenido el libro preparándolo para salir y yo mismo he corregido poemas días antes de su salida. No obstante, jamás corrijo la idea, porque el poema está escrito en su momento.

Lo que parecía que sería un análisis exclusivo de «su» poesía, ha terminado mezclándose con una hojeadura a «la» poesía. Intento sonsa-

carle algo de su visión particular acerca de la poesía en Granada.

—Pregunta típica y tópica. ¿Cómo ves la poesía en Granada?

—No puedo hacer un juicio crítico de valores, porque no hay perspectiva ninguna. Conozco los libros publicados por ellos. Mencionaría algunos de estos, pudiendo hacer examen exhaustivo, pero sería repetir lo que he comentado ya en la Prensa granadina.

Sobre el premio García Lorca

—La maquinaria y los técnicos del Secretariado de Publicaciones son de lo mejor. ¿Por qué el retraso en la publicación de muchos libros?

—Yo estoy en el Secretariado de Publicaciones solamente desde el pasado octubre. De momento todos los premios se publican al año siguiente. Van a salir con retraso los accésits de hace dos años, quizás por problemas de exceso de trabajo. Uno de los problemas es que hay que interrumpir el ritmo por algo de tanta importancia como fue el Congreso de Arte o la urgencia de un libro como el que acaba de salir sobre las vidrieras de la catedral. Siempre surge algo del gabinete de teatro del año pasado, confección de programas sobre actividades en Colegios Mayores...

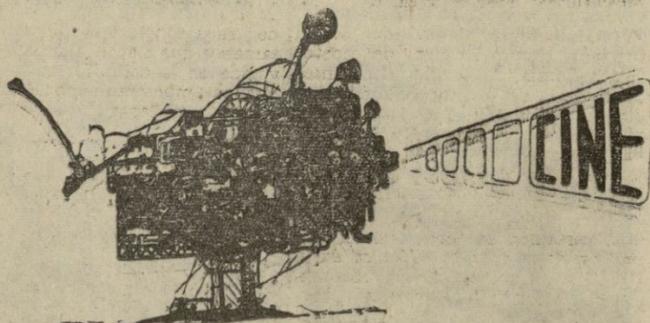
—¿Existen problemas en cuanto a lo económico?

—Ya se sabe que la Universidad, como todas las entidades públicas, está en déficit. No creo que los libros de poesía influyan demasiado en los gastos, porque hay trabajos de muchísima más envergadura. Los problemas los plantea muchas veces el tiempo.

Hay que tener en cuenta que el Secretariado de Publicaciones no funciona como una editorial, es decir, como una empresa a nivel de ganancia. Aquí siempre hay déficit. Muchos libros se agotan, pero hay que tener en cuenta que el número de ejemplares es reducido. Por otra parte, el mercado casi se reduce a los universitarios, sin restar el intercambio con Universidades del resto del mundo.

Se adelantó a muchas de mis preguntas. Otras, tuvieron que quedar en el aire. Lo cierto es que tenemos el testimonio Narceo Antino en esta charla que pretende ser el reflejo del espíritu, poesía y pareceres del escritor.

José Juan RUIZ PORTO



aula 2 · aula 2 ·

son lola + alejandro + fidel + josé + josejuán + josemaría + pedro

# TERRENO DE JUEGO

DOS notas negativas tuvo que afrontar la semana española: la continuación de la epidemia de violencia, con un nuevo atraco a mano armada, y una polémica periodística a destiempo. Pero no vamos a detenernos en estos hechos, ya condenados por la opinión pública.

La semana ha sido, por el contrario, densa en definiciones que vienen a clarificar las reglas de la acción futura del Gobierno. Don Carlos Arias Navarro habló de la actividad económica, de la que dijo que nunca podría ser un fin, sino un medio. Comporta siempre —añadió— una voluntad de justicia social. El vicepresidente primero y ministro de la Gobernación trazó un horizonte sugestivo para las provincias: las Diputaciones se encargarán de la planificación provincial. Licinio de la Fuente habló de convertir a la emigración en el ejercicio de un derecho, nunca en la obligación de una necesidad. Utrera Molina centró los pasos para llegar a la participación: Rigor, serenidad, tiempo, y Martínez Esteruelas, en su nuevo puesto rector de la Educación, asegura que la Universidad cambia, pero no ha muerto; que es la hora de volver al realismo.

## EL DESAFIO DE LAS PROVINCIAS

HÉ aquí una tónica general del Gabinete: devolver a las provincias su protagonismo. Ya Utrera Molina había hablado de ello en el Consejo Nacional del Movimiento. La nueva frontera viene trazada ahora por las palabras de García Hernández: que las Diputaciones sean las planificadoras del medio en que actúan. Yo quisiera ver esta iniciativa —aunque todavía no está incorporada a ningún proyecto de ley— como un asomo de descentralización. Al fin y al cabo, que las Diputaciones, a través de los representantes del pueblo que tienen voto en sus plenos y en sus comisiones se encarguen de la planificación provincial, significa una pequeña, pero significativa, traslación de poder.

No se trata de que las provincias tengan algún tipo de autodeterminación, sino que sus órganos de Gobierno dispongan de la posibilidad de ordenar sus actividades con arreglo a sus propias necesidades. No se trata de inventar fórmulas nuevas de actuación, sino de devolver a estos organismos públicos todo el haz de competencias que la lógica les atribuye.

## TIEMPO PARA LA PARTICIPACION

LOS últimos seis días han sido densos en declaraciones, conferencias y tomas de postura. En el club "Don Hilarión", de Madrid se han reunido falangistas representativos de varias generaciones y actitudes. Allí estaba Raimundo Fernández Cuesta, la "generación intermedia" y los muchachos del campus universitario. Estaban la experiencia y las ansias de servicio. Doscientos hombres, fieles seguidores de una doctrina, se reunían para hablar de tú a tú, para reencarnar los espíritus de servicio. Es esta nueva Falange, enfrentada a los nuevos desafíos del tiempo, para quien las lealtades siguen siendo las mismas, pero con nuevo enfoque; el enfoque que requiere la hora actual de España.

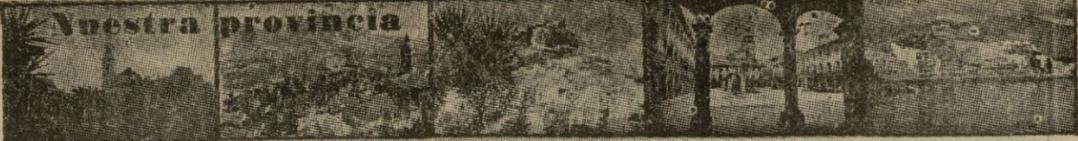
En otros lugares hablaron Alfonso Osorio, Fanjul y cerca de media docena de hombres más. El tema es el que está todos los días en los periódicos e incluso en la boca de los ministros: la participación. Pero los hombres públicos, los políticos que acceden a las tribunas de la oratoria hablan con una sola vertiente: las asociaciones. Más lejos todavía: las asociaciones con fines electorales. Y esto no es. Una asociación con finalidad electoral no es más que un partido político. Y aunque la Constitución permite la acción legal, no admite otra forma de representación que la orgánica. ¿Cuál es la representación orgánica? La que tenemos. Las nuevas fronteras que se quieren buscar han de venir dadas por su autenticidad, por la entrada total del pueblo en las instituciones básicas. Posiblemente haya asociaciones. Pero no serán, no, las que se están propugnando.

## EL TRABAJO

PERO hay otra participación más lejos de las conferencias y más cerca de la realidad del pueblo: la que afecta a la empresa. Ahí está el accionariado obrero, la igualdad de condiciones con el capital en la gestión, la participación en sus grandes decisiones. Tengo entendido que la Ley Básica del Trabajo que en estos momentos se prepara prevé una participación de los obreros en el cincuenta por ciento de los beneficios. Esto supone un indudable avance y nos acerca al espíritu de las Leyes Fundamentales, cuando define a la empresa como comunidad de capital y trabajo.

Donde va a haber polémica es en el terreno de la Banca. Los empleados de una entidad nacional acaban de pedir que les sea adjudicado en derecho de propiedad el capital de reservas. Este capital asciende actualmente a noventa mil millones de pesetas. Decía el viernes un representante de estos trabajadores que ese dinero le corresponde en justicia al productor. Los socios capitalistas de la Banca ya han percibido su parte cuando cobraron el doce por ciento de los intereses del capital total. No creo que la Banca acceda a tanta generosidad. En cualquier caso, se acaba de abrir un camino y un estado de ánimo. La transformación legal sólo es cuestión de tiempo.

Fernando ONEGA



## CONDECORACION AL SEÑOR GONZALEZ TAMAYO

El ministro de Justicia, en oficio de fecha 23 de enero, ha tenido a bien conceder la medalla de bronce del Mérito a la Justicia de San Raimundo de Peñafort, al auxiliar del Juzgado de Instrucción, de Motril, don Francisco González Tamayo, basándose en los méritos que concurren en el mismo.

Nos congratula poder dar esta noticia, por lo merecido que es este premio, máxime dado la labor efectuada por el señor González Tamayo a lo largo de los casi treinta años de servicio que lleva en su cometido.

Dicha medalla le será impuesta en función solemne en el Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Motril, el próximo día 23 de febrero, por el juez, asistiendo asimismo al acto los jueces que han pasado por este Juzgado a lo largo de sus servicios, reuniéndose posteriormente en una comida de hermandad, ofrecida por toda la familia curial.

# Entregados los premios de la IV Semana de Cine Médico

## EL "ESCULAPIO DE ORO", CONCEDIDO AL DOCTOR MARIANO ZUMEL, DE SALAMANCA

MOTRIL, 3 (madrugada). (Por teléfono, de nuestro corresponsal). — Esta noche, en el curso de una cena en el hotel Costa Nevada, han sido entregados los premios de la IV Semana de Cine Médico, que han correspondido a los siguientes doctores:

«Esculapio de oro», al doctor Mariano Zumel, de Salamanca, por su película «Trasplante experimental de pulmón».

«Esculapio de plata», al doctor Pablo Carretero, de Barcelona, por su película «Cirugía renal extracorpórea».

«Esculapio de bronce», al doctor Martínez García, de Madrid, por su película «El reemplazamiento coxo-femoral mediante técnica de prótesis de baja fricción, de Crarnlev».

Premio Universidad de Granada, al doctor Alcalde González, de Barcelona, por su película «Fibrocolonoscopia».

«Galeno de oro», al doctor Fernández Vega, de Madrid, por su película «Cirugía reconstructiva de la laringe».

«Galeno de plata», al doctor Moreno González, de Madrid, por su película «Tratamiento quirúrgico del megacolon congénito».

«Galeno de bronce», al doctor Díez Goyanes, de Madrid, por su película «Diseción radical del cuello».

«Rosa de plata», a la doctora Terrón Martínez, de Málaga, por su película «Lipsectomía abdominal».

«Claveles de oro», al doctor Camprodón Beltrán, de Barcelona, por su película «Perfusión de hígado heterólogo aislado».

«Claveles de plata», al doctor Luzón Cuesta, de Sevilla, por su película «Tratamiento quirúrgico del serpum uterino. Técnica original».

«Claveles de bronce», al doctor Quesada Marín e Ignacio Conde, por su película «La verintectomía y exploración del conducto auditivo interno».

Mención honorífica al doctor Moreno Lorenzo, de Málaga, por su película «Tratamiento quirúrgico para enfermedad de Cluypuytren».

Mención honorífica al doctor Joaquín Carbonell, de Madrid, por su película «Estudio para el cerebro a distancia».

Mención honorífica al doctor Enríquez de Salamanca, de Madrid, por su película «Capsulodis a la Zaconlli».



doctor Alcalde González, de Barcelona, por su película «Fibrocolonoscopia».

«Galeno de oro», al doctor Fernández Vega, de Madrid, por su película «Cirugía reconstructiva de la laringe».

«Galeno de plata», al doctor Moreno González, de Madrid, por su película «Tratamiento quirúrgico del megacolon congénito».

«Galeno de bronce», al doctor Díez Goyanes, de Madrid, por su película «Diseción radical del cuello».

«Rosa de plata», a la doctora Terrón Martínez, de Málaga, por su película «Lipsectomía abdominal».

«Claveles de oro», al doctor Camprodón Beltrán, de Barcelona, por su película «Perfusión de hígado heterólogo aislado».

«Claveles de plata», al doctor Luzón Cuesta, de Sevilla, por su película «Tratamiento quirúrgico del serpum uterino. Técnica original».

«Claveles de bronce», al doctor Quesada Marín e Ignacio Conde, por su película «La verintectomía y exploración del conducto auditivo interno».

Mención honorífica al doctor Moreno Lorenzo, de Málaga, por su película «Tratamiento quirúrgico para enfermedad de Cluypuytren».

Mención honorífica al doctor Joaquín Carbonell, de Madrid, por su película «Estudio para el cerebro a distancia».

Mención honorífica al doctor Enríquez de Salamanca, de Madrid, por su película «Capsulodis a la Zaconlli».

# EL CERTAMEN DE MOTRIL HA RESULTADO IMPRESIONANTE EN ORGANIZACION Y CALIDAD

## Entrevista con el doctor Guijarro Verde

Uno de los asistentes a esta IV Semana de Cine Médico ha sido el conocido doctor granadino Guijarro Verde, que ha presentado la película «Cuadriceplastia femoral de biceps».

Después de finalizar las proyecciones ha contestado así a las preguntas.

—¿Qué técnica realiza en su película?

—Se trata de una transferencia tendinosa en la rodilla en chicos afectados de secuelas paralíticas y su posterior rehabilitación.

—¿Qué espera de este certamen?

—Espero que valoren el trabajo del esfuerzo realizado por nuestro equipo al ser la primera película que hemos filmado, y como es natural no siendo profesionales del cine.

—¿Qué le ha parecido el certamen?

—La parte de semana que he visto por no haber podido acudir con anterioridad por haber coincidido las fechas con las de Minusval 74 en Madrid, me ha resultado impresionante, en organización y en calidad de películas presentadas, llamándome poderosamente la atención la estrecha unión que he comprobado existe entre todo el Cuerpo médico de Motril, lo que creo condiciona los

excelentes resultados de la Semana y poder llevar a término la realización de la misma.

—¿Espera conseguir algún premio?

—Sólo esperamos que el jurado estime y que valore el esfuerzo realizado por mi equipo, repito no profesional en cinematografía, pero sí en Medicina y en la realización de esta película.

Salvador ROMANO

(Corresponsal)

# ULTIMA SESION DEL CERTAMEN DE CINE MEDICO

En doble sesión ha transcurrido el último día de proyecciones de la IV Semana de Cine Médico de Motril.

A las doce horas de ayer comenzaban las proyecciones con la «Enfermedad alcohólica», del doctor Freixas Sanfeliú, de Barcelona, para continuar con «Diseción radical del cuello», del doctor Díez Goyanes, de Madrid; «Cuadriceplastia femoral con biceps», del doctor Guijarro Verde, de Granada; «Bacteriología hospitalaria», del doctor Alcalá Arce, de Barcelona, y «Fibrocolonoscopia», del doctor Alcalá González, de Barcelona.

En sesión de tarde, comenzada a las cinco y media, se cambió el orden del programa previsto, proyectándose en primer lugar «Capsulodis a la Zaconlli», del doctor Enríquez de Salamanca, de Madrid; «Tratamiento quirúrgico del septul uterino», técnica original del doctor Luzón Cuesta, de Sevilla; «Implantes de esfera», del doctor Salomó Minguel, de Mataró, que justificó su ausencia; «Linfadenectomía aortocavo-pélica», «Abordaje transperitoneal», «Terectocarcinoma testicular», del doctor Rodríguez Álvarez, de Madrid.

El certamen se cerró con la proyección de la película «Técnica de la V.C.O. sin drenaje», de los doctores Charlo Dupont, Vila Jiménez y Fernández Dovale, de Sevilla.

Don Tomás Charlo Dupont, en

nombre de todos los participantes, agradeció las atenciones recibidas por el Comité organizador comprometido a asistir a la próxima versión, dada la calidad, seriedad e interés de estas reuniones, que obligan moralmente a continuarlas con la asistencia en próximas versiones.

## NINOS MORDIDOS POR LAS RATAS

BILBAO, 2. (CIFRA). — Dos niños, de cinco y siete años de edad, que habitan en el distrito bilbaíno de Erandio, se niegan a entrar en su habitación tras haber sido mordidos por ratas, mientras dormían. Son dos de los tres hijos de un matrimonio de trabajadores procedentes de Salamanca que tienen alquilada una vivienda en la calle Tartanga. Los pequeños muestran mordeduras en manos y muñecas.

## PRECIOS DEL ACEITE DE OLIVA

MADRID, 2. (PYREA). — Los precios del aceite de oliva para el productor, de acuerdo con la regulación de la campaña oleícola 1973-74, aprobada recientemente en Consejo de ministros, aparecerán publicadas próximamente en el «Boletín Oficial del Estado», a través de un decreto correspondiente a la Presidencia del Gobierno.

El precio de garantía será de 51 a 54 pesetas-kilo; el precio indicativo, de 53 a 56 pesetas-kilo, y el precio de intervención superior, de 56 a 58,50 pesetas-kilo.

A partir del mes de febrero y hasta septiembre próximo, los precios de garantía e indicativos se incrementarán en 0,30 pesetas por kilo y mes.

También se establece durante la presente campaña, la prórroga de la venta de aceite de oliva a granel.

# LA MUSICA DE LAS LETRAS

(Viene de la pág. octava)

«Los verdugos», del viejo Corpus Barga. Todos los críticos se han volcado en esta narración autobiográfica subrayando la calidad de su contenido y su originalidad.

## Las memorias de la guerra española

YA ha tenido su primera reunión el jurado elegido para fallar por segunda vez el premio «Larra», dotado con medio millón de pesetas, para la mejor memoria, la mejor colección de recuerdos de la guerra. No se trata ni de novela ni de ensayo, sino de contar las cosas tal y como fueron vividas. Resultó curiosa esta primera reunión porque, entre personas que combatieron en bandos opuestos, se evocaba con el mayor interés a las figuras más notables intercambiándose observaciones e informaciones sorprendentes. Ya volveremos con más pormenores sobre este asunto.

## Sobre el barroquismo de la nueva novela

PUESTO que estamos dándole vueltas y más vueltas al tema de experimentalismo, de la nueva novela no quiero dejar de anotar la primera entrada decidida de José María Alfaro en este territorio al que venía acercándose con cautela, cautela que no ha perdido del todo, pero allá va. Como todos sabemos José María Alfaro es uno de los mejores conocedores de la literatura europea

de entreguerras, de los ismos de los años treinta en los cuales participó. Su ausencia muchos años de los menesteres de la crítica no le han tenido del todo marginado de lo que se escribe ahora, pero es ahora cuando ha vuelto a la crítica y conoce plenamente su responsabilidad. Por eso ha aprovechado su tardío comentario a «Florido mayo», de Alfonso Grosso para tomar alguna postura. Y es curiosa su observación. Después de citar a Georges Bataille, cuyas definiciones son hoy el evangelio de la experimentación, dice Alfaro que aunque nuestros novelistas «parezcan caminar como beodos, duermen con un ojo abierto». Le temen al caos, al callejón sin salida. Por eso duda un poco de la validez de las experiencias españolas hasta los términos del diálogo que Bataille propone. Piensa que se tiende más a la perfección de la prosa, a la búsqueda de la belleza ante todo y, a pesar de las distancias, caminan más por donde anduvieron un Gabriel D'Annunzio y un Ramón María del Valle Inclán.

Creo que Alfaro debe seguir profundizando por ahí para atreverse, antes de que pase el tiempo, con el tan mentado libro de Cela.

## Un recuerdo para Macedonio Fernández

COMO muy bien señala Ramón Pedros, se nos han pasado algunos centenarios de grandes escritores hispanoamericanos. También se nos pasan los propios y no quiero creer en la sospecha lanzada por Pedros de que las celebraciones de estos hispánicos que ahora se nos proponen

sea una añagaza para paliar el descenso del «boom» de los hispanos actuales con el refuerzo de los grandes de ayer. Sale a relucir ahora Macedonio Fernández el que fue maestro de Borges. Yo recuerdo haberle oído decir a Borges que siempre estaba escuchando dentro de sí mismo a Macedonio. Se ha llegado a pensar incluso que Macedonio era una invención de Borges mismo, como aquí también se llegó a suponer que Juan Larrea era un invento de Gerardo Diego. Mucha admiración tuvo también por el nuestro Ramón Gómez de la Serna que tanto se le parecía aunque a Macedonio se le fuera en la palabra lo que en Ramón es libro sobre libro. Recibimos, con gusto, este centenario. Yo entiendo que cuanto más hablemos de los escritores hispanoamericanos, es favor que hacemos a nuestra Lengua y a los mismos escritores de aquí, aunque algunos piensen lo contrario. Siempre he tenido en cuenta aquello de Unamuno cuando decía que no tenemos más remedio que entendernos los de éste y el otro lado del Atlántico por la cuenta que nos tiene.

## PINTURA DE LA SEMANA

(Viene de la pág. octava)

«Ilet» nace de su especial sentido contemplativo y sus encuadres van ciertos a la motivación de cada tema; cumple su ideal criterio con una atmósfera de bello sentir romántico; sus obras están siendo comprendidas muy certeramente por la considerable masa de visitantes a esta tradicional sala de exposiciones.

La visión paisajística de Pilar Mi-

## Concurso nacional de artículos de Prensa sobre promoción social de la mujer

**EL PRIMER PREMIO ES DE CUARENTA MIL PESETAS Y EL ACCESIT DE DIEZ MIL**

La Comisión Nacional de Trabajo Femenino, de acuerdo con la proclamación de 1975 como «Año Nacional de la Mujer Trabajadora en España», ha puesto en marcha un amplio plan de acciones. Dentro de él la Dirección General de Promoción Social, en su condición de titular de la Presidencia de la II Ponencia sobre Promoción Social de la Mujer, ha acordado un concurso periodístico, público y de ámbito nacional sobre temas de promoción profesional de las trabajadoras, tanto para señalar objetivos y fijar medidas conducentes en su logro como para dar cuenta de experiencias significativas en las mismas materias.

En consecuencia, la Dirección General de Promoción Social hace pública una convocatoria en los términos siguientes:

Se otorgará un primer premio de 40.000 pesetas y tres accésit de 10.000 pesetas cada uno, para artículos, reportajes, entrevistas y otras acciones similares, que pueden ir o no ilustrados gráficamente.

Los trabajos que deseen concursar deberán haberse publicado en periódicos o revistas nacionales, incluidas las de carácter técnico o profesional, en el período comprendido entre el 1 de febrero y el 15 de mayo de 1973, inclusive. Deberán ser recibidas en la Dirección General de Promoción Social (II Ponencia: Promoción Social de la Mujer) en el ministerio de Trabajo, calle Agustín de Bathencour, núm. 4 - Madrid, y dirigidos al «Concurso Nacional de Reportajes» antes del 1 de junio próximo.

Los premios, ninguno de los cuales puede quedar desierto ni dividirse, serán adjudicados antes del 25 de junio por un jurado presidido por el director general de Promoción Social y compuesto por el subdirector general de Ordenación y Asistencia Técnica, jefe del Servicio de Publicaciones del ministerio de Trabajo, jefe del Gabinete de Prensa del ministerio de Trabajo, jefe del Ser-

vicio de Relaciones Públicas del ministerio de Trabajo, director del Departamento de Estudios del PPO, dos representantes de la II Ponencia de la Comisión Nacional de Trabajo Femenino (uno de los cuales, será de la Sección Femenina), un representante de la Asociación de la Prensa, un representante del Banco de la Mujer (Banco de Bilbao), un representante del Sindicato Nacional de Prensa, y el secretario, en funciones, de la citada II Ponencia.

Los reportajes literarios y las fotografías quedarán en propiedad de la Dirección General de Promoción Social que podrá utilizarlos exclusivamente para información, divulgación y documentación.

## MAÑANA, CORTE DE AGUA POTABLE

En la zona comprendida entre la carretera de Pinos Puente y la de Málaga

El Servicio Municipal de Aguas Potables comunica que con el fin de realizar nuevos enlaces en la red municipal de aguas potables, será cortado el suministro de la misma, mañana, lunes, día cuatro de los corrientes, desde las nueve horas a las veintidós horas, en la zona que adjunto se detalla:

- Carretera de Pinos Puente.
- Carretera de Málaga, desde La Caleta hasta Unidad de Construcción de O. P.
- Barriadas de: La Chana, Victoria, Transporte, Mulhacén, Encina y Alzamiento Nacional.
- Grupos de Avila en carretera de Málaga.
- Colegio Juan XXIII.
- Camino de Ronda, desde carretera de Málaga a puente de FF.CC.
- Cerro y Cerrillo de Maracena.

# SUCESOS, EN GRANADA

## INCENDIO EN UNA DROGUERIA DE RECOGIDAS

### Choque de vehículos cerca de Béznar, sin víctimas

En la pasada madrugada, a las tres y media, fueron requeridos los bomberos a la calle Recogidas, 53, donde se encuentra instalada la droguería "Capitol", propiedad de José Iglesias Vilchez. Por causas que se desconocen, se encontraban ardiendo los escaparates y otras instalaciones del comercio, siendo la densa humareda la que alarmó a los vecinos. Los bomberos hubieron de tra-

bajar denodadamente por espacio de casi dos horas, para sofocar el incendio, no pudiéndose valorar por el momento las pérdidas, aunque se consideran importantes.

### COLISION DE VEHICULOS

A las once y media de la mañana, en la carretera de Motril, término municipal de Béznar, colisionaron los automóviles matrícula MA - 1797 - B que conducía Francisco Ramos Gómez, vecino de Málaga, que resultó ileso, con el matrícula GR - 0083 - B conducido por Rafael Moya Fernández, de 40 años, que no sufrió lesión alguna. Los daños en los vehículos fueron valorados en seis mil pesetas cada uno, aproximadamente, interviniendo en las diligencias del suceso la Guardia civil de Tráfico.

### HERIDO EN ACCIDENTE

En el servicio de urgencia del Hospital Clínico fue asistido Antonio Padilla Robles, de 21 años, que vive en la calle Juan Aragón, 6, que en accidente de tráfico había sufrido traumatismo craneoencefálico de pronóstico grave.

### PEQUEÑO INCENDIO

A las siete de la mañana acudieron los bomberos a la calle Cristo de la Yedra, donde en una casa en construcción, propiedad de Antonio Blanco Sánchez, en la parte alta, se encontraban ardiendo algunos muebles y maderas viejas, incendio que fue sofocado rápidamente.

### ROBO EN EL INTERIOR DE VEHICULOS

José Peña Barrales, que vive en el Camino de Ronda, 148, denunció ante la Policía que la noche anterior, sobre las once, estando su automóvil "Seat 1430" matrícula GR - 5187 - A aparcado al final de Recogidas, le habían sustraído un radio - cassette con algunas cintas, todo ello valorado en diez mil pesetas, más 1.500, valor de los daños causados en la ventanilla delantera.

—La súbdita alemana Dagnar Julinde Rieger, denunció que de su automóvil matrícula HI - EU - 66, aparcado en la calle Marqués de Falces, le habían sustraído efectos y dinero, todo ello por un valor total de catorce mil pesetas.

## Crónica DE Sociedad

### BAUTIZO

En la iglesia parroquial de San Ildefonso recibió las aguas del Jordán un niño, hijo de don José Antonio Moraleda Triviño, y de su esposa, doña Encarnación Muñoz Hernández, actuando de padrinos doña Angeles Molina Pintor y don José Antonio Moraleda Triviño. Al nuevo cristiano se le impuso el nombre de Aurelio.

## FIGURA DE LA SEMANA

# Premio "José María Bugella"



EL magisterio impartido por José María Bugella en Granada dejó una huella tan profunda como fértil. Y no es que creara aquí una escuela de su periodismo vivo, afilado y directo —que algo de eso dejó ciertamente—, sino que su enorme personalidad humana, su inteligencia y su don de gentes fijó para siempre en nuestra tierra su nombre y su apellido. Han transcurrido cerca de doce años desde su partida de Granada, desde este periódico PATRIA que él condujo sin aparente esfuerzo, entre sonrisas y alusiones veladas, indirectas, a nuestros fallos. Era la suya una manera de mandar o corregir que jamás producía vejaciones, nunca nos humillaron o hirieron sus palabras de director que sabía como nadie el cómo, cuando y porqué de todas las informaciones, de todas las noticias que comentaba con nosotros descubriéndonos otros caminos del quehacer periodístico.

José María Bugella instaló para siempre su personalidad en esta Granada que siguió su carrera en otras capitales y en otros países y que se dolió con su muerte prematura como si hubiese sido un granadino más, ilustre y admirado, el que desapareció. Por eso la Diputación provincial dió el nombre de este periodista excepcional al premio nacional de periodismo que cada año trata de delimitar los términos de una inquietud eminentemente granadina. El premio que dota generosamente cada año la Diputación provincial es como una llamada a todos los vientos del periodismo hispano para tratar temas y cuestiones de Granada, de esta provincia que se asoma así a la preocupación y al estudio de los profesionales de esta apasionante actividad. Un día pudieron ser las posibilidades industriales de la provincia, otro la necesidad de la fusión de nuestros municipios, uno más la artesanía y esta vez se salta al arte en la figura de nuestros paisanos. «Granadinos en las artes» puede ser un tema que convoque numerosas adhesiones escritas para participar en el concurso. Por fortuna son muchos y muy calificados los granadinos en las artes que pueden asomar en los trabajos periodísticos que propugna la Diputación. Nuestra Corporación provincial, atenta a todo cuanto sea positivo para Granada, en el plano de los hombres o de los pueblos, de sus proyectos o de sus ilusiones, ha vuelto a dar testimonio de ello.

El premio «José María Bugella» ha venido a propiciar que el nombre de Granada salte a la prensa nacional con peso propio, en el tratamiento de unos temas específicos convenientemente seleccionados por un jurado en el que se dan citas hombres de diario auscultar el latido sensible de Granada. Y aunque José María Bugella no fue granadino, su amor a nuestra tierra es sin duda una inmejorable bandera de prestigio para titular un premio periodístico que hable de Granada y lo granadino.

KASTIYO

(Dibujo de CARLOS BELDA)

## NUEVOS MAYORDOMOS DEL ROSARIO



Ayer tarde, en la iglesia de Santo Domingo, tomaron posesión de sus cargos de mayordomos de la Virgen del Rosario, don José Alcázar Olalla y su esposa, doña Carmen López Uceda. Asistieron a la ceremonia los exmayordomos y numeroso público.

## XIV Concurso Nacional de Redacción



Organiza El Concesionario de COCA-COLA  
Colabora: VARIO, Patria y Radio Popular  
Patrocina LA DIRECCION GENERAL DE ORDENACION EDUCATIVA

## UN VIAJE AL MAS ALLA

El reloj del tiempo se ha parado. Sus agujas se han detenido lentamente como un viejo cansado, para dar paso al vacío. Nuestros pies se encaminan a un mundo desconocido y solitario. La neblina nos envuelve dulcemente y el mundo, extasiado, parece dormirse en un profundo sueño. Si, la verdad, nos encontramos en otro mundo y sin saber porqué, he detenido la mirada en una vieja puerta, sucia y triste. Sólo yo me dirijo allí; mis compañeras han quedado atrás. Penetro lentamente por ella, y ¡sorpresa!, pasan ante mis ojos, un claro cielo y un tibio sol que me acaricia dulcemente como el abrazo de una madre. Todo es belleza y dulzura; sólo hay un hombre, que lleva una túnica blanca y ceñida, y que, vuelto de espaldas, se recrea en toda aquella belleza, como extasiado.

Me mano se ha posado en su hombro lentamente y cuál no ha sido mi sorpresa, al ver el rostro de aquel hombre. Sus ojos son dulces y profundos; su boca, de labios finos y su rostro, suave y dulce. Es Tagore, el inmortal poeta hindú.

—Hazte cuenta de que todo lo que te rodea es una obra de Dios, de su Amor. Vuelve a la Tierra, a los tuyos y vive así. Cuando Dios te duerma en el sueño.



ANA ISABEL MARTINEZ

ño profundo, volverás aquí. Yo te hablaré de las viejas leyendas, de las noches serenas y tú, a cambio, compartirás conmigo esta felicidad.

He vuelto a la Tierra, todo me parece triste y sombrío sin su figura dulce y poética. Paso sobre un abandonado jardín; sólo algunas flores mustias y hojas secas, hay a mi paso; un viejo banco me ha mirado tristemente, y de pronto, desde el fondo de su duro corazón de mármol, he sentido algo así como la tibieza de un rayo de sol. Si, viejo banco; yo sé que tú vives porque dentro de ti, también hay un poco de Amor. — ANA ISABEL MARTINEZ PEREZ, del Colegio "La Presentación, de Granada.

—¿Qué haces aquí?—le interrogo.  
—Mira —me ha respondido y sus ojos se han posado sobre mí con ternura—. Este es el mundo del amor.  
—¿Cómo estás aquí?—vuelvo a preguntarle.  
En los últimos años de mi vida, y cuando comprendí que el mundo, a veces, se olvida de ti, te golpea, te entristece, me dí cuenta de que lo único que nos salva es el Amor. Mis poesías eran amor para los hombres; mi mirada, amor; mis acciones, amor, y por eso, fui feliz, y aún después de la muerte, lo soy.  
—¿Cómo responder con amor al adiós?  
—¿Cómo responder con sonrisa al llanto?  
Sus ojos se han posado por un instante en los míos.

# LA FELICIDAD Y LA ALEGRÍA, AL ALCANCE DE TODOS

- LA FORMULA NO LA DA UN GURU SINO UN MISIONERO JESUITA LLAMADO NARCISO IRALA
- DE SU LIBRO "CONTROL CEREBRAL Y EMOCIONAL" SE HAN PUBLICADO UN MILLON DE EJEMPLARES EN NUEVE IDIOMAS
- HA DADO LA VUELTA AL MUNDO SIETE VECES Y PRONUNCIADO ONCE MIL CONFERENCIAS

En muchos sitios, caminando hoy por Granada se encuentra uno el anuncio de un curso intensivo de higiene mental que ofrece la felicidad. Pero la imagen que acompaña al anuncio no es de ningún gurú, ni de ningún personaje exótico, sino de un sacerdote con una barba entrecana que sonríe.

A él he ido para conversar sobre su curso de felicidad. No hay siquiatría en sus cursos, según me explica, ni hipnosis; casi podemos decir que su «medicina» tiene una base racional, en conexión con la fe, y que su sistema consiste en combatir con ideas y actitudes positivas las ideas y actitudes negativas que nos ponen tristes, iracundos, enfermos, en una palabra.

Su vocación por este tipo de trabajo por la felicidad de los demás nació como consecuencia de una enfermedad sufrida por él mismo, y de la que fue curado por el doctor Vittoz, de Suiza. Trabajó con el doctor después de curado y marchó a China, donde estuvo de misionero diecinueve años. Al cerrarse las puertas de China, sus compañeros le animaron a ir por el mundo enseñando su ciencia y los beneficios económicos entregándolos a las misiones.

Y así lo hizo. Reunió sus lecciones en un libro «Control cerebral y emocional», del que se han tirado nada menos que un millón de ejemplares en nueve idiomas, y de su segundo libro «Eficiencia sin fatiga», unos doscientos mil. Ha dado la vuelta al mundo siete veces. Ha dictado unas once mil conferencias, en cincuenta naciones y en ciento cincuenta Universidades, en fábricas y sindicatos, en 76 canales de televisión. Ha contestado unas dieciocho mil consultas en privado. Muchos le han llegado hasta llamar al misionero de la felicidad.

## ESCEPTICISMO

Esto último me ha hecho plantearle el posible escepticismo que puede surgir entre la gente respecto a las fórmulas de la felicidad que nos vienen recitando últimamente, desde los sofólogos, hasta el último gurú seguido por muchedumbres de adolescentes.

Imperturbable, me ha contestado que conoce la Sofrología, que aplican el psicoanálisis de una forma moderada sin que el paciente pierda el conocimiento totalmente, y que los gurú y su nirvana está asentado en vacío, y en una idea muy vaga de Dios que no da la felicidad. En cuanto al método de los sofólogos, el suyo por el contrario funciona utilizando la conciencia total de sus oyentes, y que puede asegurar el magnífico resultado con millones de casos.

El curso anunciado, que durará cuatro días, comenzará el próximo martes en el colegio Sagrada Familia.

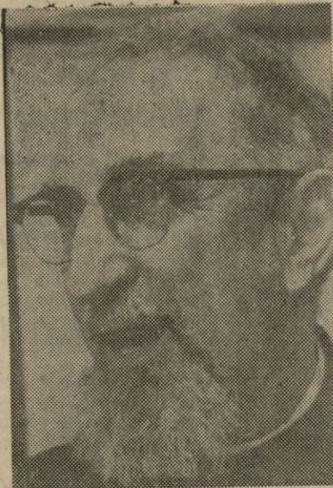
Para los que quieran saber más del curso del padre Irala, tal vez pueda servirles estas máximas elaboradas por él, y que ha bautizado con el nombre de semillas de felicidad y salud:

- 1) Si yo tengo razonablemente pensamientos alegres y positivos, mi día de hoy será feliz.
- 2) Si veo el lado bueno de los acontecimientos y de las personas, estaré alegre y tranquilo.
- 3) Si acepto a cada uno como es, y excuso sus defectos, dominaré la ira y sufriré menos.
- 4) Si descubro en el antipático a Cristo disfrazado con defectos, le sonreiré y trataré con amor.
- 5) Si le trato como si me fuese muy simpático, en un mes convertiré la aversión en simpatía.
- 6) Si el volcán de la ira iba a explotar por tu boca, respira hondo tres veces, muerde tu lengua y lo apagarás.
- 7) Si yo me acepto cual soy y procuro corregir mis faltas, ¡cuanto mejoraría mi carácter y mi hogar!
- 8) Si con los filósofos de Grecia me convenzo que el sufrimiento da comprensión, fortaleza y paciencia, me enojaré menos.
- 9) Si yo creo, con San Pablo, que «la tribulación leve y transitoria de aquí me produce un peso de gloria eterna», la aceptaré con alegría y me producirá felicidad, salud y virtud.

ES CARIDAD AYUDARSE LOS UNOS A LOS OTROS. Pero es justicia y caridad, ¿a quién ayudarlas primero?... ¿A tu hermano o a tu vecino? Aún quedan en Granada más de mil subnormales sin atención adecuada. ¡Ayuda a los tuyos! ASOCIACION DE SUBNORMALES DE GRANADA.

- 10) Si yo dejo mi pasado a la misericordia de Dios, estaré más tranquilo.
- 11) Si yo confío mi futuro a la Providencia Divina, se acabará mi angustia.
- 12) La abeja saca miel de las flores, el alma puede sacar miel de las espinas, pero esta fabricación está patentada en el Cristianismo.

JOAQUIN MEJIA



P. NARCISO IRALA, S. J.  
(Misionero de la Felicidad)

## Proclamados los premios "Bib-Rambla" de la Casa de Granada en Madrid

Se celebró la tradicional cena del Sacromonte en la festividad de San Cecilio

Con motivo de la festividad de San Cecilio, Patrón de Granada, se ha celebrado en un restaurante madrileño la tradicional cena del Sacromonte. En este acto se hizo la proclamación de los premios «Bib-Rambla», 73 que tradicionalmente concede la Casa de Granada en Madrid, a los granadinos que durante el pasado año se han destacado por su labor en pro de los intereses de Granada y de la entidad, y a personas, que sin ser granadinos han colaborado con los intereses de Granada.

A los postres, se procedió a la lectura de los nombres de los distinguidos este año:

Don José Utrera Molina, ministro secretario general del Movimiento; don Baldomero Palomares Díaz, consejero nacional del Movimiento por Granada y primer secretario del Consejo; don Julio Rodríguez Martínez, catedrático de la Universidad Autónoma de Madrid y presidente de honor de la entidad; don Juan Antonio Escrivano Castilla, alcalde del Ayuntamiento de Motril; don Juan Muñoz Peñafiel, alcalde pedáneo de La Rábida; don Manuel Gallego Morell, escritor; don Francisco Izquierdo Martínez, escritor; don Francisco Muñoz Mérida, pintor; don Armando López Murcia, corresponsal en Granada de Televisión Española, y doña Elke Thomson de Alvarez, vocal de la Junta directiva de la Casa de Granada en Madrid.

A continuación, el director de «Bib-Rambla», don José Luis Martín Correa, en breves palabras elogió la labor de las personalidades distinguidas.

Seguidamente, el profesor don Manuel Gallego Morell, hizo un bello canto de Granada y de la festividad que se celebraba. Solicitó en nombre de la Junta directiva, la medalla de Caballero de la Orden del Mérito civil, para Emilio Godoy Escrivano.



LLUVIA RECOGIDA: 12,6  
LITROS POR METRO  
CUADRADO

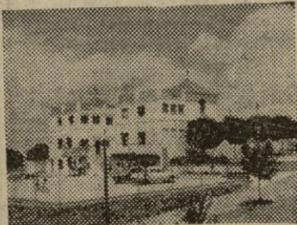
Datos del Observatorio del Aeropuerto. — Temperatura máxima, 12 grados, a las 15.55 horas; mínima, 6,4 grados, a las 6 horas; media, 9,2 grados; presión atmosférica media, 713,8 milímetros; humedad relativa media, 84 por ciento; dirección dominante del viento, N. O.; recorrido del viento en las 24 horas, 193 kilómetros; racha máxima, 47 kilómetros a las 15.25 horas; estado del cielo, nuboso. El sol sale a las 8.17 de la mañana y se pone, a las 18.40 de la tarde; lluvia recogida 12,6 litros por metro cuadrado. Pronóstico, inestable, con cielo parcialmente nuboso. Descenso de las temperaturas.

A continuación hicieron uso de la palabra, don Baldomero Palomares Díaz, en nombre de los premiados, don Julio Rodríguez Martínez y en un ambiente de auténtico granadino, varios de los asistentes pronunciaron palabras concernientes al acto.

A la cena asistieron numerosas personalidades granadinas de la vida política y social residente en Madrid. Terminó el acto con unas palabras del presidente de la Casa de Granada, don Emilio Godoy Escrivano, que además de gloriar la personalidad de los premiados, se refirió a diversos proyectos de tipo social, cultural y económico de la Casa de Granada en Madrid.

## INTERNADO VIRGEN del ROSARIO

LOS REBITES



Para ejercer un control absoluto sobre su hijo prevemos un número muy reducido de alumnos, dedicándoles las máximas atenciones físico-culturales

AMBIENTE NATURAL  
DE AUTENTICO  
PRIVILEGIO

¡ INFORMESE HOY!  
Teléf. 87 de  
HUETOR VEGA

## LUCES DEL DOMINGO EN LA SINAGOGA DE NAZARET

Por JUAN PEDRO ALCANTARA CORREA

Este día de Nazaret no lleva sobre sí un acento rutinario. No es, por lo tanto, un día cualquiera. La tildé ritual del sábado le da un talante solemne. Los nazarenos están en la sinagoga. Un doctor está leyendo en el Pentateuco. Isaías se hace presente más tarde con la lectura del Maestro. Su voz se alza como en un surtidor de afirmaciones personales. Y anida en ella la reciedumbre de basalto de un convencimiento.

«El Espíritu del Señor está sobre mí —dice Jesús—, porque él me ha ungió. Me ha enviado para dar la Buena Noticia a los pobres, para anunciar a los cautivos la libertad, y a los ciegos la vista. Para dar libertad a los oprimidos; para anunciar el año de gracia del Señor. Después, su afirmación fue rotunda y definitiva: «Hoy se cumple esta escritura».

La escritura se cumplió en Jesús. Dios se nos reveló con él definitivamente. Dios le habló al hombre a la hora en punto de muchas ocasiones. Pero sólo por Cristo, que es su misma Palabra, le habló a todos los hombres. La Palabra de Dios encarnada le sigue hablando al mundo por la Iglesia. Que perpetúa su mensaje de salvación, implícito en el amor de Dios a los hombres.

Los hombres por su parte, si se quieren salvar, no tienen más remedio que aceptar la Palabra. Una aceptación que tiene que arrancar del hecho incoercible de que Dios les sigue hablando. Les habla por la creación, por los avatares que ellos mismos protagonizan y hasta por medio de un testimonio fraterno.

Los hombres tienen que aceptar la Palabra, echándola en la misma corriente de la sangre por sus venas. Se les tiene que hacer otra vez carne, por obra del amor, en las entrañas de la fe. Y después de esto, vivirla. Vivir la Palabra en la calentura de los afanes por repartirla. Como en los quehaceres de un ministerio profético. De alguna manera, se les insufla por el bautismo el

profetismo de Cristo. Y como aquél los comprometió, merced a él resultan responsables. Le tienen que responder a Dios de su conducta, en relación con la exigencia de su Palabra.

(Domingo IV p.a. Lc., 4, 21 - 30)

## HORARIOS DE VISITA A LA ALHAMBRA Y GENERALIFE

Diurna: De las 10 a las 18 horas. Precio del billete 70 pesetas por persona.

Nocturna iluminada: De las 20 a las 22 horas siempre que haya un número mínimo de 25 personas que adquieran los billetes antes de las 13 horas del día que se vaya a visitar, siendo el precio del billete igualmente de 70 pesetas por persona.

## Concurso escolar de la "Campana contra el hambre"

Como todos los años, el Comité nacional de la Campana contra el Hambre, organiza un concurso entre los escolares, con dos facetas: Para niños de 6 a 12 años y para adolescentes de 13 a 16.

El de los primeros consiste en rellenar un cuaderno (que se puede adquirir en la Delegación Escolar, Moral de la Magdalena, 40), con estampas o fotos, que representen una emisión de tele, alusiva al tercer Mundo, escribiendo en la última página un mensaje a los demás niños, para que participen en la campaña. El premio a los mejores trabajos será una beca de estudios, con el nombre del ganador, para un niño periodiquero de Panamá.

Para los adolescentes hay dos modalidades: una, realizar un equipo una encuesta (que también puede adquirirse en la citada Delegación Escolar), sobre la opinión que merece el problema del Hambre. Y otra, preparar un equipo un guión para una obra teatral, representable por un grupo juvenil y en relación con el tercer Mundo. El premio a la mejor respuesta a la encuesta, consiste en la perforación de un pozo con el nombre del ganador, en UNAI (India) y para los vencedores de la segunda modalidad, la puesta en marcha de un huerto familiar, también con el nombre de los ganadores, en Lupane (Rodesia). (Las bases se facilitan en la citada Delegación a los que las soliciten).

Cada colegio concursante deberá remitir a la Delegación Escolar los trabajos que considere dignos de participar, antes del 31 de marzo, con el nombre del colegio y el de los participantes con su edad.

En el concurso del año anterior se enviaron al Comité nacional cinco trabajos y todos fueron galardonados con premios nacionales, cuyo reparto, así como de otros que ha concedido el Consejo Diocesano, se hará (D. M.) el 12 de febrero, a las cinco y media de la tarde, en un festival, en el colegio de la «Sagrada Familia» (Santa Bárbara, 14), para el cual están invitadas todas las escuelas con una representación de niños y muy especialmente las premiadas, que son:

Nacionales: «San Agustín», «Juan XXIII», «Ave Marías», Casa Madre (niños y niñas), «Preparatorias de Comercio», «San Matías», «Santa Teresa», «Duquesa», «Primo de Rivera», «Alhendín» y «Chauchina».

Privadas: Academia «San Isidro» y Guardería «Estrellita».

Religiosas: «San José», «MM. Mercaderías», «Sagrada Familia», «Hogar Nuestra Señora del Rosario» y «MM. Adoratrices».

## MAÑANA SE INAUGURARA EL CURSO DE FORMACION SOCIAL Y SINDICAL PARA TRABAJADORES MENORES DE 21 AÑOS

Como informábamos ayer, mañana, lunes, tendrá lugar la inauguración del Curso de Formación Social y Sindical, que organizado por las Delegaciones de la Juventud y Sindicatos, tendrá lugar en la Casa Sindical, sita en Calvo Sotelo hasta el 18 del presente mes, de nueve a once de la mañana, en el aula núm. 4. Se ruega a los trabajadores seleccionados sean puntuales y vengán provistos de útiles de escribir.



SANTORAL. — Blas, Oscar, Celerino, Laurentino, Ignacio, Hipólito, Sinfonio y Félix.

JUBILEO CIRCULAR. — En la iglesia de Santa María Magdalena.

## CURSILLO DE HOMBRES

Del seis al nueve de febrero se celebrará en el Hogar Sacerdotal Pío XII, un «cursillo de hombres». Las personas interesadas en hacerlo pueden dirigirse al Secretariado Diocesano de Cursillos de Cristiandad, Callejón de Antón, 6, primero, por la tarde.

## APERTURA DE LA «CAMPAÑA DEL HAMBRE»

Mañana, día cuatro de febrero se celebrará en el Hogar Sacerdotal Pío XII, la apertura de la «Campana del hambre en el mundo», organizada por la Acción Católica. A ella quedan invitados todos los militantes de Cursillos de Cristiandad.

## MUSICA

### HOY, CONCIERTO DE STEVEN ZEHR

Hoy, a las siete y media de la tarde, celebrará su anunciado recital el pianista Steven Zehr, organizado por Juventudes Musicales y en el Centro Artístico. Interpretará el siguiente programa:

Primera parte. — «Sonata en Do mayor», de Mozart; «Sonata en La mayor», de Schubert.

Segunda parte. — «Images II», de Debussy, y «Sonata número 7», de Prokofiev.

### CONCIERTO A DOS PIANOS, POR JAVIER ALFONSO Y MARIA TERESA DE LOS ANGELES

El próximo viernes, día 8 de febrero, organizado por la cátedra «Manuel de Falla», tendrá lugar en el Aula magna de la Facultad de Medicina, a las siete y media de la tarde, un concierto a dos pianos por Javier Alfonso y María Teresa de los Angeles, quienes llevan ya largo tiempo actuando unidos en esta clase de conciertos.

La primera parte del programa está compuesta por «Sonata en Sol mayor», de J. Ch. Bach, y «Sonata en Fa menor», de J. Brahms. La segunda parte, «Mazurka elegiaca» «Introducción y Rondó Alla Burlesca», de B. Britten, y «Tres Danzas Andaluzas», de M. Infante.

# NOTAS Y AVISOS

## LIBRAMIENTOS AL PAGO, EN HACIENDA

Relación nominal de libramientos que se hallan al pago en la sección de Caja de esta Delegación de Hacienda a partir del próximo día hábil:

Doña Carmen Ruiz Rodríguez, don Antonio Cabrera Jiménez, doña Carmen Serrano Quevedo, doña Carmen Sigler Jiménez, delegado provincial

## Falsa rifa en pro de los niños subnormales

Advertencia de la Asociación Protectora

La Asociación Protectora de Subnormales nos envía nota por la que pone en conocimiento de todos los padres afectados y público en general, que ha llegado a conocimiento de la Junta de gobierno de la citada Asociación, que algunas señoritas utilizando el nombre de los niños subnormales, visitan algunos pueblos de la provincia y su capital, con pretexto de una rifa a beneficio de los mismos, sorprendiendo con ello la buena fe y comprensión que se tiene hacia estos deficientes mentales.

La Asociación Protectora de Subnormales no tiene autorizada persona alguna en su nombre realice bajo ningún pretexto ni motivo postulación ni rifas de ningún género, al amparo de esta obra benéfica que tanta simpatía y admiración encuentra entre la población en general.

Se advierte que no se deben sorprender su buena fe, por aquellos desaprensivos que sin escrúpulos de ninguna clase utilizan el nombre de estos niños subnormales, en beneficio únicamente de sus ambiciones y egoísmos personales.

**CONDUCTOR: Recuerde que todos somos peatones. Respete al peatón.**

Educación y Ciencia, Delegación provincial Educación y Ciencia, don Emilio Prieto Sánchez, don Eusebio Uclés Navarrete, don Modesto Saavedra Olea, don Rafael Jiménez Muñoz, don Anaoleto Pascual Arnáiz, don Arcadio Egea García, administrador general Universidad, don Jesús Martínez García, don Luis Castillo Villén, don José Tamayo Rodríguez, gobernador civil de Granada, don Joaquín Caballero Serrano, delegado de Hacienda Granada, don Emilio Soler Fernández, Hdo. Cuerpo General Policía, Hdo. 24 Tercio Guardia civil, don Juan Soriano Ortega, Transportes Rober S.A., Mancomunidad Abastecedor Aguas Potables San José, pagador Jefatura provincial Carreteras, Talleres Romano, don Vicente Rodríguez Hidalgo, doña Carmen Serrano Quevedo, don Francisco García Navarro, don Venancio Castillo Rubio, don Bienvenido Villazán Osuna y don José Jiménez Jiménez.

## SEGUNDA PRUEBA PARA LOS ASPIRANTES AL ACCESO A LA UNIVERSIDAD, MAYORES DE 25 AÑOS

La Universidad convoca a los aspirantes al acceso a la Universidad para mayores de 25 años, que hayan superado la primera prueba o exentos de ésta. Matriculados en la actual convocatoria, para realizar la segunda prueba en la Facultad en la que se hayan inscrito cuyos ejercicios tendrán lugar en los días, horas y locales que a continuación se expresan:

Facultad de Ciencias: Día 15, a las cuatro de la tarde.

Facultad de Derecho: Día 8, a las cuatro de la tarde.

Facultad de Medicina: Día 12, a las nueve de la mañana.

Escuela Universitaria Formación Profesorado E.G.B.: Día 10, a las cinco de la tarde.

Los ejercicios se celebrarán en los locales de las Facultades y Escuelas Universitarias respectivas.

# UNIVERSIDAD, AL DÍA

## PRIMER SEMINARIO SOBRE EUROPA Y EL TEATRO ESPAÑOL DE POSTGUERRA

Mañana tendrá lugar, a las ocho de la tarde, en el Colegio Mayor «San Jerónimo», una reunión del «Gabinete de Teatro de la Universidad», con los responsables de los diferentes grupos de teatro de nuestra ciudad. También se han invitado a los medios de comunicación y diversas personas ligadas al ambiente cultural de Granada, ofreciéndose una copa de vino español.

A lo largo de la reunión se darán a conocer las diversas actividades programadas por el gabinete para este trimestre; a la misma también asistirá el autor granadino José Martín Recuerda que va a desarrollar el primer seminario sobre «Europa y el teatro español de postguerra», en sesiones diarias desde el próximo día 5 hasta el día 16, en el aula de Arte de la Facultad de Filosofía y Letras, a la una de la tarde.

## PRUEBAS PARA PREMIO EXTRAORDINARIO EN LA LICENCIATURA DE FILOSOFÍA Y LETRAS

La Facultad de Filosofía y Letras comunica a los licenciados que han obtenido la calificación de sobresaliente en el examen de grado de licenciado (tesina), durante el curso 1972-73, que se abre un plazo del 1 al 15 de febrero para que soliciten el tomar parte en los ejercicios al premio extraordinario de la licenciatura correspondiente al curso antes citado.

Suscribase a PATRIA

## “NO PODEMOS CREERLO”

Los profesores del colegio nacional “San Cristóbal” se identifican con un editorial de “Servicio”

Hemos recibido una atenta carta de los profesores del colegio nacional «San Cristóbal», rogándonos la hagamos pública, así como el editorial publicado en «Servicio», órgano del S.E.M., lo que hacemos a continuación:

«Sr. Director de PATRIA.

Muy señor nuestro: Ante la nota de «Logos», publicada en «Ideal», de 27 de enero pasado, sobre una posible reestructuración del sistema educativo que tiene en estudio el actual equipo del ministerio de Educación y Ciencia, los profesores de este Centro nos pusimos a reflexionar sobre sus posibles consecuencias.

Cuando habíamos llegado a unas conclusiones claras, hemos visto aparecer en «Servicio» un editorial que expresa clarísimamente nuestras propias inquietudes ante esa posible reestructuración.

Es por ello por lo que le rogamos, si lo tiene a bien, reproduzca en el diario de su dirección el citado editorial de «Servicio», que le adjuntamos.

Muy agradecidos quedan de usted los profesores del colegio nacional «San Cristóbal», de Granada.

## “No podemos creerlo”

«Fuentes competentes» del ministerio de Educación y Ciencia han hecho circular, entre determinados periódicos, la noticia de importantes reformas en el sistema educativo español. Si las informaciones aparecidas fueran verdaderas (extremo que nos resistimos a creer), supondrían, ante todo y sobre todo, un vuelco e ininterrumpido salto en el vacío, una vuelta atrás desconcertante.

«El Bachillerato (estas son palabras textuales de la información) se podría comenzar dos años antes de terminar la Educación General Básica y duraría cinco años. Habría un examen de ingreso (a nivel de sexto o de séptimo de Educación General Básica) y una reválida final. No se concebiría el Bachillerato como continuación de la Educación General Básica, sino como rama colateral del sistema general ya mencionado. Sería selectivo para desmasificarlo y lograr el mismo efecto en la Universidad.

Esto es imposible. Imposible, no porque no se pueda realizar, sino porque no nos entra en la cabeza. Resulta que hemos paseado con orgullo por el mundo una reforma del sistema escolar profundamente social, superadora de ancestrales discriminaciones educativas, moderna y, en muchos sentidos, ejemplar, y ahora «fuentes competentes» nos dicen que no que todo fue papel mojado, que

esta es la hora de otro de nuestros clásicos pendulazos. Resulta que las familias españolas se levantaban, cada mañana, allá por el 1970, con esperanza de una transformación educativa que ofreciera a todos las mismas posibilidades educacionales ahora «fuentes competentes» nos dicen que no, que el esfuerzo de los señores procuradores fue baldío, que se equivocaron. Mucho nos tememos que la sombra de la equivocación se albergaría en otras esferas, las administrativas, de llevar a la práctica las noticias publicadas. Y nuestro temor se fundamenta en el olímpico desprecio de una sociedad harta de reformas y en la desilusión de un profesorado desorientado, suspicaz (por que lo han hecho) y sin ilusiones.

Pero, repetimos, nos cuesta creerlo. Volver al sistema paralelo de enseñanzas, felizmente superado, volver a la reducción del nivel básico contra la opinión más autorizada de lo de dentro y de los de fuera sería volver a situaciones injustas para nuestro pueblo. Y bien sea Dios que estas palabras no intentamos defender derechos exclusivamente profesionales que afectan al Magisterio, y profesorado de Educación General Básica (cuestión que no todos podrían asegurar), sino que pensamos exclusivamente en el niño español y de una manera especial en el niño español nacido en el seno de una familia económicamente débil o en el niño español venido al mundo en el contorno rural de nuestra geografía que también cuenta. Volver a pensar por razones de desmasificación, en recortar una Educación General Básica, que debe ser lo más amplia posible, como auténtica exigencia de un desarrollo económico y, sobre todo social, es volver al clasismo más trashucado y a hacer pensar que solamente intenta que se desarrollen los que tienen medios. Porque, no nos engañemos, siempre que se quiera selectivizar la cultura, solamente serán capaces de alcanzarla quienes poseen los medios para «aguantar». Lo demás son utopías o bombas de humo. Volver a la concepción del sistema escolar como algo desconectado, es volver a una concepción puerpérrima del proceso educativo, que debe ser entedito dentro de un sentido de totalidad globalizada y flexible.

Pero nosotros, no; nosotros no nos atrevemos a creerlo. Nos parece imposible. Por eso, pedimos que, de una vez para siempre se cierren las «fuentes competentes», se tape la boca a los listillos, murmuradores de pasillo y que quien tenga que hablar que lo haga.

“SERVICIO”

## La medalla del S. E. M., al ministro de Educación

“Haré cuanto sea necesario para que sea más digna la situación económica y social del profesorado español”, declaró Martínez Esteruelas

MADRID, 2 (PYRESA). — “Haré cuanto sea necesario para que la situación económica y social del profesorado español sea la más digna, porque así lo merece, dentro del conjunto social”, ha dicho el ministro de Educación y Ciencia, don Cruz Martínez Esteruelas, en el acto de entrega de la placa de servicios al SEM. El ministro, quien dijo que no podía prometer más “porque no me gusta prometer lo que no estoy seguro de cumplir”, respondió así a las palabras anteriormente pronunciadas por el jefe nacional del SEM, don José María Mendoza Guinea, en las que éste había puesto de manifiesto, entre otras cosas, los problemas económicos que aquejan al profesorado.

El jefe nacional del SEM destacó también la satisfacción que le produce saber que, para el ministro, la Educación General Básica es ya irreversible. Añadió que otra de sus preocupaciones es la de los rendimientos educativos, y dijo que el deseo de solución de este problema, junto con el económico, no tiene otra intención que la de dotar al pueblo español de la mejor educación posible, de acuerdo con el lema “por la educación al servicio de España”.

Por su parte, el ministro afirmó que respetamos profundamente todo lo legislado y a ello nos atenemos. Destacó después el sentido entrañable del Ma-

gisterio y agregó: “Si me permitís, os voy a pedir con una expresión castiza algo más: Sed entrañablemente exigentes, por el amor de Dios. Es una época de supervaloración técnica, necesitamos volver los ojos al humanismo. Vuestros alumnos os agradecerán más la recia formación de su voluntad que les sirva de fundamento al esfuerzo que ha de exigirles la transformación de la sociedad en que han de vivir, que el frío conjunto de conocimientos que les transmitís”.

## EDUCACION Y CIENCIA

### PRUEBAS DE OFICIALIA Y PRIMER GRADO EN LA ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL

La Escuela de Maestría Industrial pone en conocimiento de los interesados, que el plazo de admisión de solicitudes para verificar las pruebas de oficialía y de primer grado para mayores de 18 años, ha sido prorrogada hasta el día 6 de los corrientes.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA EXCMA. SEÑORA

## Doña Cándida Sola Segura

VIUDA DE DON FRANCISCO MESA MOLES

Que descansó en el Señor en el día de ayer, a los 90 años, confortada con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

R. I. P.

Su director espiritual, Rvdo. P. Hermoso, S. J.; su hermana política, doña Emilia Pasquín (Viuda de Sola); sus sobrinos, doña María Luisa, don Manuel y doña Laura Sola Rodríguez-Bolívar; doña Emilia, doña Carmen y doña María Luisa Sola Pasquín; don Antonio Mesa-Moles Segura, doña Modesta García Alva, doña Paz Martel Méndez y don Rafael García Requena, primos y demás familia y María Pérez Urbano

SUPLICAN una oración por su eterno descanso y comunican a sus amistades que el entierro se verificará HOY, a las ONCE de la mañana, desde su domicilio, Gran Vía, 7, hasta la iglesia del Sagrario, así como al funeral que se celebrará mañana, lunes, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial del Sagrario, por cuya asistencia a algunos de estos actos les quedarán agradecidos.

Granada, 3 de febrero de 1974



UNA SECCION DE

*Casarey Alonso*



# POP

## Bobby Darin,

### UN IDOLO DESAPARECIDO

**H**ACE solamente unas semanas nos llegaba la noticia del fallecimiento de uno de los cantantes de mayor renombre de la música norteamericana: Bobby Darin. En un hospital de la ciudad californiana de Los Angeles, no habiendo podido superar una operación a corazón abierto, el pasado día 20 de diciembre dejaba de existir uno de los ídolos musicales de la década de los cincuenta.

Hoy, a grandes rasgos, esbozaremos en nuestras páginas su semblanza.

**I Certamen Nacional de Intérpretes de la Canción 'MURCIA 1974'**

**A**YER se cerró el plazo de inscripción en el I Certamen Nacional de Intérpretes de la Canción, que se celebrará en la ciudad de Murcia los días 16, 17, 18 y 19 de abril próximos.

Los premios establecidos para este certamen son:

Primero, 200.000 pts. y trofeo; segundo, 60.000 y trofeo; tercero, 30.000 y trofeo; cuarto, 25.000 y trofeo; quinto, 20.000 y trofeo y sexto, 15.000 pesetas y trofeo.

Además se otorgará un premio especial de 25.000 pesetas, al mejor arreglo orquestal que ofrezcan los concursantes, que será concedido indiscriminadamente a cualquiera de los actuantes, sin que sea condición precisa para ello el haber sido calificado para la sesión final. Este premio es donado por el Conservatorio Superior de Música de Murcia.

Las últimas noticias que tenemos es que se han recibido trescientas cuarenta solicitudes de participación, siendo la calidad media de las mismas muy satisfactoria, por lo que se piensa puede ser un éxito.

Se han iniciado al parecer conversaciones con Maruja Garrido, y Los Tarantos, Vino Tinto y Donna Hightower entre otros destacados intérpretes, para que tomen parte en los distintos "fin de fiesta".

Este certamen está organizado por la Junta Sardinera Barrio del Carmen de Murcia, en colaboración con el Excelentísimo Ayuntamiento de la ciudad, esperando por todas las referencias recibidas, que constituya un importante acontecimiento artístico.

Este neoyorkino, nacido el 14 de mayo de 1937, es el ejemplo típico del hombre con características to-



**BOBBY DARIN**

talmente adaptadas a lo que, en América, llaman el «show business».

Bobby demostró ser no solamente el más fuerte creador de éxitos musicales, sino también —y esto es lo más importante—, la más fuerte personalidad a la hora de arrebatar el entusiasmo del público ante las cámaras de TV, ante el hemiciclo de un teatro o ante la atmósfera densa y familiar de un club nocturno. Bobby Darin ha trabajado de manera similar a Frank Sinatra, de forma parecida a Dean Martin o a Sammy Davis Jr., pero sin imitar a ninguno de ellos, porque él tenía su propio y personal estilo.

Es cierto que su «toque» artístico como cantante, estaba en la línea de Sinatra y Martin, pero con la ventaja sobre ellos, de que cuando cantaba, llegaba al corazón de los jóvenes y de las generaciones adultas, con una autoridad plena a pesar de sus treinta y tantos años.

En el año 1953, mientras sus canciones «Spish Splash» y «Dream lover» ocupan los lugares privilegiados de las listas norteamericanas,

Bobby Darin se presenta por vez primera en el «Copacabana» de Nueva York. Esta actuación en uno de los clubs más famosos del mundo, ante un público muy diverso, lejos de sus «fans» y sus «jóvenes», será la prueba definitiva. Después de un comienzo frío y desafortunado, Bobby Darin consigue hacerse con el público y las ovaciones estallan. ¡Había triunfado! Pero... ¿cuánto tiempo ha pasado desde ese momento! De todas formas seguía siendo uno de los cantantes preferidos por todos. Muchas han sido las ocasiones en las que nos sorprendió con la ductilidad de su estilo, pasando del rock and roll clásico de «Spish Splash», al gran estilo melódico de «Dream lover», «I'll be there», pasando por el swing de «Mack the Knife» y «Clementine», siempre extraordinario; superándose a sí mismo en cada estilo.

En el año 1959, es elegido como «mejor cantante nuevo» y «mejor grabación» su «Mack the Knife». Artista de cine en varias producciones, una de ellas titulada «Cuando llegue septiembre», de la cual era además autor de la partitura musical. Esposo de la conocida estrella cinematográfica Sandra Dee, casado en 1968, de la que se separó años más tarde.

En 1962, Bobby Darin cambió de sello discográfico, obteniendo en la nueva firma, varios éxitos, como por ejemplo, «If a man answers», perteneciente a la comedia cinematográfica del mismo título, que protagonizó junto a su esposa: «You're the reason I'm livin'», tema de clásico estilo de «country & western».

Algunos de los éxitos más notables de la carrera de Bobby fueron además de los ya mencionados: «Lazv Rivers», «Bill Bailey», «Beyond the sea», «Artificial flowers», «Nature boys», «Look for my true love», «Things»...

Bobby Darin, actor y cantante, cuyo verdadero nombre era Robert Walden Cassotto, fue un rebelde que lo mismo logró un gran éxito cinematográfico, que amasó una gran fortuna, o dirigió un film con argumento propio, luego de abandonar su vida fastuosa y recluírse en una casa remolque, afirmando que su propia supervivencia espiritual estaba pendiente de un cambio en su manera de vivir.

Muchas fueron las películas en las que intervino. Últimamente en las pantallas españolas, se exhibió «Con los ojos cerrados» en la que apareció junto a Jean Simón, y en TVE, dentro de la serie «Sam Cade», protagonizó junto a Glen Ford, el episodio «Un arma para Billy».

Uno de los últimos discos editados en nuestro país del joven cantante norteamericano, contenía el tema «Harbor», tema de amor de la película «Lady sings the blues», protagonizada por Diana Ross.

Bobby tenía el talento necesario para componer canciones dentro de una originalidad y variedad, totalmente desconocidas. Cantaron temas suvos, entre otros Eddy Arnold, Lavern Baker, Gene Vincent... En España, desde hacía bastante tiempo que no aparecía ningún disco suyo, pero en la primavera del pasado año se editó el anteriormente mencionado, dándonos una nueva imagen de este cantante, que aún tenía ante sí una triunfal carrera.

Ahora, víctima de una dolencia cardíaca, se ha ido para siempre, pero sus canciones, la música de sus canciones, nos mantendrán vivo el recuerdo de Bobv Darin.



**EL MUSQUERO**

Los discos más populares de España

Producción y control JOSE MARIA INIGO

### SENCILLOS

Sem. actual	TITULO	Sem. actual	TITULO
1	LA ESTRELLA DE DAVID Juan Bau	16	TODAS LAS HOJAS CAYE- RON Eruellas
2	CRASH Suzi Quatro	17	DEJA DE LLORAR Manolo Galván
3	ALGO MAS Camilo Sesto	18	SKYDIVER Daniel Boone
4	SOLEDAD Emilio José	19	SI QUISIERAS OLVIDAR Rumba 3
5	MINUETO Julio Iglesias	20	RECUERDOS DE MI NIÑEZ Santabárbara
6	I REMEMBER APRIL Donna Hightower	21	EN ALGUN LUGAR Junior
7	UNA, DOS Y TRES Pátxi Andion	22	Y VOLVERE Raphael
8	CAN THE CAN Suzi Quatro	23	TOUCH ME IN THE MOR- NING Diana Ross
9	VOLVER, VOLVER Vicente Fernández	24	TODO LO QUE SE Art Garfunkel
10	PHOTOGRAPH Ringo Starr	25	GOODBYE Los Puntos
11	IL MIO CANTO LIBERO Lucio Battisti	26	CERCA DE TI Lorenzo Santamaría
12	THE HURT Cat Stevens	27	GOODBYE MY LOVE GOODBYE Demis Roussos
13	LAZOS DE AMISTAD Los Diablos	28	BUSCAME Sergio y Estiballs
14	SOY ASI Micky	29	EL VENDEDOR Mocedades
15	WHY, OH WHY, OH WHY Gilbert O'Sullivan	30	MARCHO LEJOS Los Tres Sudamericanos

**L. P.**

1	SOY	Julio Iglesias
2	GOODBYE YELLOW BRICK ROAD	Elton John
3	CAMILO SESTO	Camilo Sesto
4	WE'RE AN AMERICAN BAND	Grand Funk
5	I'M A WRITER NOT A FIGHTER	Gilbert O'Sullivan
6	WELCOME	Santana
7	FOREIGNER	Cat Stevens
8	ANGEL CLARE	Art Garfunkel
9	BEATLES 67-70	The Beatles
10	HABIA UNA VEZ UN CIRCO	Gabl. Fofó y Millki

## Después de casi tres años ¡VUELVEN LOS BRAVOS!

**B**IEN es cierto que para volver, hay que irse antes, y Los Bravos no se han ido nunca, ya que desde su comienzo han permanecido siempre en el panorama de la música española.

Han tenido los «baches» lógicos y cambios habituales en cada conjunto, hasta que ahora han recobrado su formación definitiva para ésta su tercera etapa.

Ahora están de nuevo en el panorama musical español, dispuestos a «dar la batalla» y encontrar ese sitio que siempre han tenido y del que en varias ocasiones se han alejado, aunque sólo fuera temporalmente.

Es un hecho el que Los Bravos están aquí, con un single lleno de ritmo y de gran calidad musical en el mercado. Y es un hecho curioso que vuelvan de la mano de Manolo Díaz, quien ya compusiera temas de éxito como «La mola» y «Los chicos con las chicas» para el grupo en su primera etapa, y que en

esta ocasión les ha escrito «Welcome to mars» (Bienvenido a Marte).

Bienvenidos Bravos, y suerte en vuestro intento de recuperar vuestro puesto.



## "A & M" PASA A SER DISTRIBUIDA POR ARIOLA EURODISC, S. A.



La instantánea muestra la cordialidad existente entre los directivos de «A & M» y Ariola Eurodisc, S. A., en la reunión celebrada en la ciudad de Bridge Town (Islas Barbados), durante la cual fueron suscritos los contratos de distribución para España del Catálogo A & M y ODE Records.

## NUMEROS UNO EN EL MUNDO

PAIS	CANCION	INTERPRETE
USA (Sencillos)	THE JOKER	Steve Miller Band
USA (Álbumes)	I GOT A NAME	Jim Croce
Inglaterra (Sencillos)	THE SHOW MUS GO ON	Leo Sayer
Inglaterra (Álbumes)	GOODBYE YELLOW BRICK ROAD	Elton John
Francia	LES VIEUEUX MARIES	Michel Sardou
Chile	BAILANDO UN SABADO EN LA NOCHE	Aracely
Méjico	DIECISEIS AÑOS	Julio Iglesias

# LA RABITA, HOY

(Viene de la pág. última)

dera les da un aspecto de vivienda de lujo, con suelos de parquet. Cada vivienda es de tres dormitorios, un comedor-estar, cocina con armarios y cocina de butano, cuarto de baño con lavabo, inodoro, polivan con ducha de teléfono y calentador a gas butano instalado.

Estas viviendas se entregan amuebladas —y las de La Rábita se podrán ocupar en esta primera quincena de febrero— con un comedor integrado por tablero, mesa y seis sillas, dos camas flex individuales, con colchón, sábanas, almohadas y mantas y una cama de matrimonio, igualmente dotada con colchón, sábanas, almohada y mantas.

La tarea del montaje de estas viviendas es complicado, toda vez que exige especialistas que no se pueden improvisar. El ritmo de montaje es, aproximadamente de una vivienda al día. Toda vez que son diez las entregadas en Albuñol y cincuenta y dos las que están prácticamente concluidas, nos da un total de más de dos meses en el montaje de estos grupos, sin considerar cuanto hemos dicho más arriba del tiempo consumido en preparación del terreno, replanteo y accesos. Aparte, se están levantando las viviendas provisionales destinadas a cubrir las necesidades perentorias de Huéscar —80 viviendas, de las cuales 30 ya están montadas— y 40 en Benamaurel, estando colocadas las bases de 20 de ellas.

## La infraestructura

Pero en el terreno de la construcción de estas viviendas provisionales, hemos de aludir necesariamente a aquellos trabajos que han podido favorecer el que por algunos impacientes se considere lenta la adecuación de estas viviendas. Es que ha sido preciso realizar numerosas obras de infraestructura. Hemos aludido antes al desmonte de esos 12.390 metros cúbicos de roca pizarrosa para preparación del solar y a la construcción de un camino de acceso para vehículos y peatones, de 650 metros de longitud y con un ancho medio de 4 metros. Otro camino de peatones para el barrio de Mochilas, de 336 metros de largo con una anchura media de un metro. Además, la construcción de acceso por el barrio del Castillo, durante 300 metros, con anchura media de metro y medio y preparación de miradores. Dos aparcamientos, uno de 50 por 13 metros y otro, más reducido, de 22 por 10 metros. Desmonte para esos aparcamientos, otros 500 metros cúbicos de excavación en roca para la cimentación de las viviendas prefabricadas. Casi dos mil metros cúbicos de excavación para montaje del muro de contención y otro medio millar de m<sup>3</sup> en zanjas para desagües, cimentos y el montaje que se realiza de una red de distribución de agua potable con un grupo de presión automático.

## Las ayudas de Trabajo

Importa conocer la cuantía de las partidas que por diversos conceptos se han ido recibiendo y distribuyendo en La Rábita después de las jornadas primeras en las que, quedó patente entonces, se socorrió con lo más urgente a cuantos lo precisaron. Las ayudas fueron suficientes para resolver la necesidad inmediata de falta de lo más elemental. Así fue como el propio ministerio de la Vivienda hizo entrega en La Rábita de 273 ajuares completos, cuando en Albuñol, por ejemplo, sólo se entregaron 52 de esos ajuares.

Las ayudas por parte del ministerio de Trabajo también han sido cuantiosas para este pueblito agrícola y mariner. Porque si bien para financiar acciones de empleo comunitario se han consumido en La Rábita 1.300.000 pesetas, la Mutualidad Agraria resolvió y entregó ayudas económicas de asistencia social, para la reposición de ajuares perdidos por un importe global, hasta ahora, de 6.365.000 pesetas. Es una cantidad considerable a la que habrá que sumar nuevos expedientes cuando éstos se resuelvan. Porque si en muchos casos estaba clara y era justa la demanda, los técnicos que han de comprobar la verdad de las peticiones han podido informar sobre la existencia de daños escasos ante peticiones descaradamente «infladas». La cuantía de la ayuda vendrá entonces acomodada a la realidad de los daños, porque al fin y al cabo se trata de administrar unos fondos que han sido constituidos con el esfuerzo y el sacrificio de muchos españoles y es mucha la responsabilidad que eso comporta. Distribuirlos, sí, pero sólo cuando se compruebe la exactitud de la necesidad. No puede el país permitirse dispendios.

Además de estas ayudas, el Instituto Social de la Marina concedió cantidades por distintos conceptos hasta un total de 2.940.000 pesetas, sólo a pescadores de La Rábita. Están aparte los préstamos laborales concedidos, mediante acreditación correspondiente, a través de las tres entidades de trabajadores autónomos.

Pondos con destino a Paro Obrero se recibieron también en La Rábita otras 250.000 pesetas. La parroquia rabitena que había percibido por diversos conceptos alrededor de 410.000

pesetas, distribuyó una importante cantidad, pero quedan aún a disposición del párroco, que estará haciendo un equitativo reparto conforme a necesidades de sus feligreses, un total aproximado de 235.000 pesetas. Y el Ayuntamiento, que recibió en su día otras 350.000 pesetas, gastó en necesidades primeras así como doscientas mil y las otras ciento cincuenta mil, aproximadamente, obrarán en poder del anejo.

Las compañías de seguros, y éste es también otro dato, han atendido numerosos expedientes de sus asegurados tanto de bienes muebles como inmuebles y la cifra estimada alcanza una cuantía de 18.000.000 de pesetas.

## Las colaboraciones propias

Es verdad comprobable que no siempre ha estado vigente el adagio de «ayúdate y te ayudará» aplicado a muchos de los afectados. Ahora podemos plantearnos la interrogante de ¿Y las ayudas que faltan? Todo ha ido según el ritmo que, muchas veces, impusieron los propios afectados. La falta de colaboración ha sido patente en diversas ocasiones, pero sin duda que las más sangrantes fueron la de la negativa de los propietarios de parcelas por las que habían de pasar las conducciones de agua potable a que dicho trazado discurriese por sus respectivas propiedades. Al final, con notable aumento del costo e incremento del tiempo necesario para su colocación, hubo que hundir la red de abastecimiento de agua potable por el trazado de la carretera.

A este respecto de las colaboraciones la Dirección de Eléctrica Alpujarreña podría ofrecer un generoso mosaico de falta de colaboración para llevar la energía eléctrica a los puntos necesitados de ella. No vale acusar lentitudes en el abastecimiento de fluido eléctrico para los poblados de La Tejera, Cortijo Bajo, El Cercado, Los Castillos y Haza Mora cuando los propietarios de los terrenos por los que había de transcurrir el tendido aéreo se han venido negando a que sobre sus fincas se coloquen los postes necesarios a las casetas transformadoras.

## Las obras públicas

Otro apartado de interés es el de las obras públicas. No sólo las carreteras, que exigen estudios muy importantes, porque cualquier obra definitiva que se realice habrá de tratarse con vistas al trazado del plan de infraestructura viaria de la Costa del Sol, en el tramo Almería-Málaga que se ejecuta ya en varios sectores. La tarea ejecutada ahora, y que ha supuesto inversiones de alrededor de seis millones de pesetas, ha sido sólo de mantenimiento de los accesos. Cualquier llovizna deteriora unas vías de una total provisionalidad y es preciso volver sobre ellas con maquinaria de costosísimo entretenimiento. Ya se redactan los proyectos de los puentes que han de servir para salvar de forma definitiva esas ramblas y se han agilizado los trámites de los sectores pendientes de esa gran arteria costera.

El muro de La Rábita no está concluido pero su ejecución es necesariamente lenta. Cualquier peligro de nueva inundación por desbordamiento de la rambla está conjurado. Su terminación, notablemente ampliada y con una mayor resistencia, está prevista para mediados de este mismo mes de febrero. Sólo en reparaciones urgentes la Confederación Hidrográfica del Sur de España ha consumido un presupuesto de alrededor de dieciséis millones de pesetas. Es cierto que ésta no es la solución definitiva que ha de venir, que vendrá para resolver para siempre el encauzamiento de la rambla de Albuñol. Pero entretanto, en lo que dependía de esta Confederación, el agua potable está asegurada y el muro de contención tiene un plazo de un par de semanas como límite de obra.

## En lo agrícola

El aspecto agrícola es fundamental en La Rábita, de la misma forma que es trascendente para el resto de la provincia afectada. El esperado decreto del ministerio de Agricultura ya apareció en el «Boletín Oficial del Estado». Ya es norma definitiva y no promesa impuesta por la tragedia el plan de ayudas. En esta zona se realizarán totalmente a expensas del Estado, con objeto de restaurar en lo posible la situación anterior a la catástrofe, las necesarias obras de defensa, encauzamiento y corrección de cauces, reparación y reposición de caminos rurales y de obras de riego y desagüe y recuperación de terrenos.

Se publicará por la Presidencia del Gobierno un plan coordinado de obras, elaborado conjuntamente por los ministerios de Agricultura y Obra Públicas, en el que quedarán definidas las que haya de realizar cada departamento en la zona, excepto las de recuperación de terrenos.

Como se anticipó en su día, las obras de recuperación de terrenos que hayan sido realizadas y se realicen por sus propietarios se harán a expensas del IRYDA (Instituto de

Reforma y Desarrollo Agrario), previa valoración aprobada por el mismo. La correspondiente solicitud habrá de presentarse ya y resta un plazo de seis meses para hacerlo.

## Tierras no recuperables

El decreto contempla el caso de las tierras no recuperables. Por eso dispone que los cultivadores directos y personales, así como los cultivadores por cuenta propia que no sean propietarios de tierras cuya recuperación no resulte posible, a juicio del IRYDA desde el punto de vista técnico-económico, tendrán preferencia absoluta, con independencia de cualquier otro auxilio que pueda recibir del Gobierno, a que se les adjudique en propiedad una explotación viable en zonas de actuación o fincas del IRYDA. A estos efectos, los propietarios deberán hacer cesión al IRYDA de las tierras dañadas, cuyo valor anterior a la inundación, fijado por dicho Instituto, se les computará a cuenta del precio de la explotación que se les adjudique, sin derecho a percibir cantidad alguna en metálico.

Este derecho de preferencia podrá ejercitarse en el plazo de seis meses a partir de la declaración del IRYDA.

A petición de los interesados se podrá proceder a la concentración parcelaria con las modificaciones que imponga la peculiaridad del caso.

En la zona de La Rábita se ha anticipado ya el trámite previo y las solicitudes ya están cursadas.

## Los préstamos

Se ha especulado mucho con el tema de los préstamos. De una línea especial de crédito dispuesto por el Gobierno para todas las provincias afectadas es lógico que el orden de preferencia estuviera en relación al orden cronológico de las peticiones. La Caja de Ahorros de Granada, que ha tramitado la concesión de estos préstamos especiales del Banco de Crédito Agrícola, ha recibido en el mes de enero y finales de diciembre la mayor parte de las solicitudes. Entonces cabe afirmar que no hay demora en la concesión de esos préstamos, sino que la demora se ha producido al solicitarlos. De momento se han concedido ya 126 préstamos de diversa cuantía por un volumen total de 85.240.000 pesetas, sólo, como es natural, para La Rábita. Aproximadamente para el día 10 de este mes de febrero se podrán hacer efectivos sus respectivos importes, una vez cubiertos los trámites. En aquellos casos en que no es posible acudir al préstamo agrícola, la propia Caja de Ahorros está concediendo otros préstamos a diez años, con tres de carencia al 5,25 por 100 de interés.

En lo que se refiere a los créditos disponemos de una experiencia interesante y que ha sido vivida por los directivos del Banco Central, entidad que había dispuesto para todos los damnificados del Sureste un fondo especial de 500.000.000 de pesetas. Sin más gastos que los de interés del Banco de España a la propia entidad. ¿Y qué ocurrió? Sencillamente que las gestiones personales de los referidos directivos se estrellaron frente a la frialdad de los posibles peticionarios. Parece que —pese a las ayudas concedidas de manera oficial a fondo perdido— primaba el concepto de que para devolver, ni una peseta.

En lo que se refiere a la mano de obra, no existe paro en La Rábita, que podría ser un serio mal que agravara situaciones familiares. Pero hay trabajo bastante, tanto de «patrono» oficial como particular. Es cierto que ha variado el concepto de trabajo en La Rábita, sobre todo por cuanto el tiempo y la forma, que ahora son los habituales y que no todos pueden ganar cada jornada las quinientas pesetas que antes se obtenían en la agricultura. Pero éste es un sacrificio inevitable del que no se puede culpar a nadie.

## Hogar infantil y comedor

No vamos a repetir el contenido de las ayudas iniciales, otorgadas en las horas que siguieron a la tragedia. Es ampliamente conocida la generosa y urgente gestión de la Organización Sindical y de sus empresarios y trabajadores que posibilitaron alimento y ropas de primera urgencia. La tarea de la Sección Femenina, que voló allí a sus mujeres en un nuevo testimonio de entrega apasionada y desinteresada. Y estuvo desde el principio Auxilio Social que el día 27 abrió un

## TELEFONOS DE

### "PATRIA"

DIRECTOR,	229913
REDACCIÓN,	222595
ADMINISTRADOR,	229915
ADMINISTRACION,	222593
TALLERES,	229914

## REGINALD MAUDLING,

### HERIDO POR UNA CARTA EXPLOSIVA

LONDRES, 2. (EFE). — Reginald Maudling, exministro británico del Interior, resultó anoche ligeramente herido al recibir una carta explosiva. Al parecer, la carta no le produjo más que una pequeña herida en el dedo índice. Ha sido el primer ataque perpetrado contra una persona que ha ocupado un cargo ministerial y, por el momento, no se tiene ninguna pista que pueda conducir al descubrimiento de los responsables.

Artificieros de Scotland Yard examinan los fragmentos de la bomba que hirió a Maudling, quien dijo que «a mi casa de campo y lo abrí en unión de otro correo que había llegado mientras estaba ausente».

Es el segundo atentado de este tipo que se produce contra una figura política inglesa. El miércoles, el juez John Buzzard fue herido al abrir una carta-bomba enviada a su casa, próxima a Edenbridge. (Kent).

## DESERTO UN CAPITAN SOVIETICO

BERLIN OCCIDENTAL, 2. (EFE). — Un oficial del Ejército de la URSS se presentó hoy ante las autoridades de Berlín Occidental en demanda de asilo político, informaron círculos próximos al cuartel general británico en esta ciudad.

El oficial soviético —que ostenta el grado de capitán— hizo acto de presencia en un cuartelillo de Policía del distrito de Span Dau, siendo puesto después a disposición de la autoridad militar británica.

El fugitivo se encontraba al frente de un grupo de soldados de la misma nacionalidad que cruzaron al sector occidental con el fin de visitar el castillo de Charlottenburgo, informaron fuentes competentes.

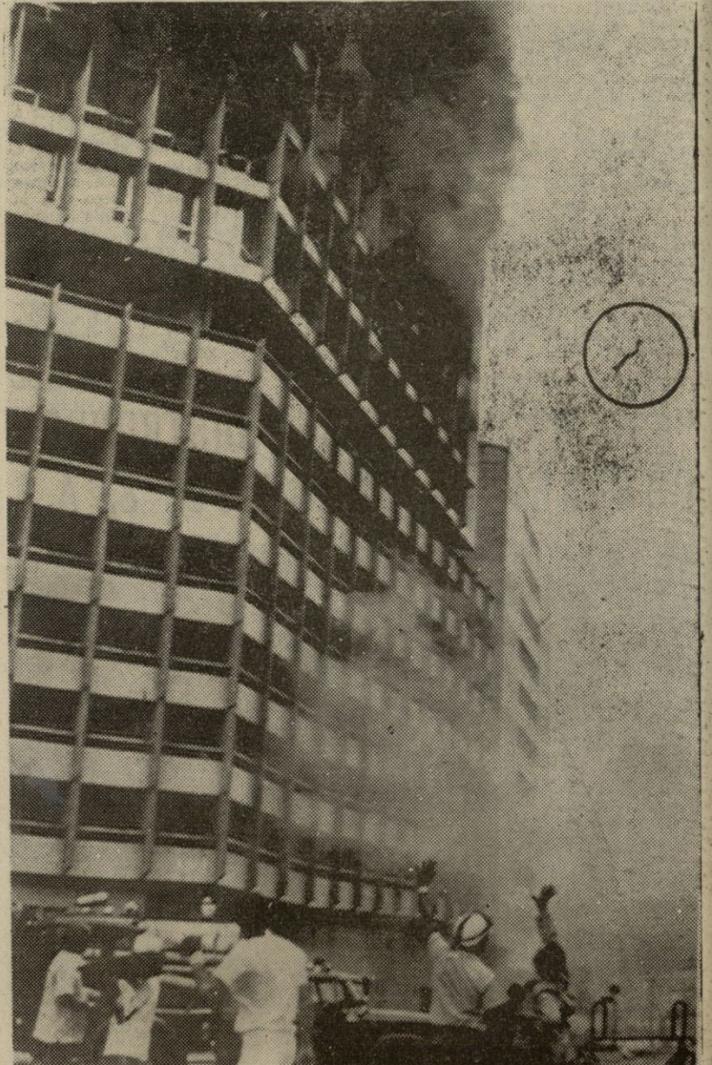
## ASESINO A TIROS A SU

### PROFESOR EN PLENA CLASE

LOGRI (Italia), 2. (EFE). — Un alumno asesino hoy a tiros de pistola al profesor Silvio Strangio, en plena clase, en una escuela de Enseñanza secundaria de San Luca. La identidad del alumno y su edad no han sido dadas a conocer. El profesor reprendió al alumno en cuestión por distraer a sus compañeros en el estudio. Lo invitó a abandonar el aula y entonces el alumno sacó una pistola del bolsillo del pañolón e hizo fuego sobre el profesor, dándole muerte en el acto.

KASTIYO

## LA TRAGEDIA DE SAO PAULO



Un gigantesco incendio se declaró en un rascacielos de Sao Paulo y ha causado la muerte de cerca de doscientas personas. La foto recoge el momento en que un hombre se lanza a la calle desde la terraza, para morir sobre el pavimento. — (Telefoto CIFRA GRAFICA UPI).

# ECHECOPAR: "ESTOY ASUSTADO"

• "Me desespero con esta lesión "apagada"

• "LA SEMANA PROXIMA FORZARE EL RITMO DE PREPARACION"

• "No llevan razón mis compatriotas cuando hablan de violencia excesiva en España"

• "Son excusas porque han venido como figuras"

TODOS estamos deseando de que Echecopar vuelva a ser noticia. Y noticia agradable por sus éxitos deportivos, tan celebrados, tan comentados, que le han erigido en uno de los jugadores favoritos de la afición de Los Cármenes. Pero de momento, Echecopar continúa apartado de la actividad cotidiana, por esa fastidiosa lesión, que parece no va a desaparecer nunca, y que tiene al argentino consumido en impaciencias.

Ayer, el propio Echecopar se lamentaba de estas circunstancias.

—Créeme que me desespero. No veo nunca el momento de mi reaparición y estoy deseando. Me irrita ver cómo pasan los días y los días sin que pueda volver a jugar.

—Bueno, pero ahora parece que ya entrenas casi con normalidad.

—Sí. Estoy entrenando esta semana concretamente con los que han quedado aquí, sin tomar parte en el viaje a Valencia y Gijón. Y entreno ligeramente, como es natural. No pueden forzarse las cosas.

—¿Y respondes a los ejercicios?

—Sí, claro está que sí. Respondo, pero porque de momento en los ejercicios no se me pide que responda a fondo, o sea, que son ejercicios suaves, atemperados a un período de recuperación. A ver qué pasa cuando los ejercicios comiencen a ser más intensos y esforzados.

—¿Te inquieta la posibilidad de que no vayas a responder pronto?

—Ahora mismo estoy asustado, francamente. Estoy esperando a la semana que viene al regreso de Joseito, porque ya con él aquí seguro que tendré necesidad y oportunidad de volver a entrenar fuerte.

—¿Y eso te preocupa?

—Sí, porque el otro día sentí unas molestias que no me gustaron nada.

## Es una lesión "apagada"

Se ha hablado últimamente de que quién sabe si será necesaria una intervención quirúrgica para que Echecopar vea desaparecer del todo y de una vez para siempre las molestias de la lesión que sufre. Pero el propio Echecopar dudaba ayer de que fuera necesario.

—No sé, no sé si al fin y al cabo será necesario. Yo espero que no, que no haga falta, que con los ejercicios que estoy haciendo y el tratamiento a que estoy sometido, y que siga al pie de la letra, el organismo reaccione favorablemente y no sea precisa la operación. Las intervenciones siempre son remedios extremos. Ojalá no haya necesidad de llegar a ella.

—¿Te había ocurrido antes un percance así?

—Sí, otra vez tuve un "tirón", pero no fue tan fastidioso y penoso como lo está siendo éste. Este tipo de lesiones que yo padezco ahora, se llaman "lesiones apagadas". Y en eso está el problema. En que te tiras en plan de recuperación quince días entrenando suave, luego diez fuertes, y el último día de esta segunda etapa te resientes otra vez, y te tienes que llevar un mes o dos meses sin poder volver a estar en activo.

—O sea que son las lesiones más fastidiosas ¿no?

—Sí, las más penosas, las más largas para cualquier jugador y también las más extrañas de todo jugador.

## La violencia de nuestro fútbol

Cuando hablo con el argentino aún no tiene noticias de la escandalera que han formado las declaraciones de algunos compatriotas al periódico deportivo "El Gráfico", de Buenos Aires, reproducidas en el diario "Dicen", y que tan natural reacción de enojo han producido en muchos aficionados.

Y Echecopar me pide detalles, que le facilito gustosamente.

—No lo comprendo, no lo entiendo —me dice, al fin.

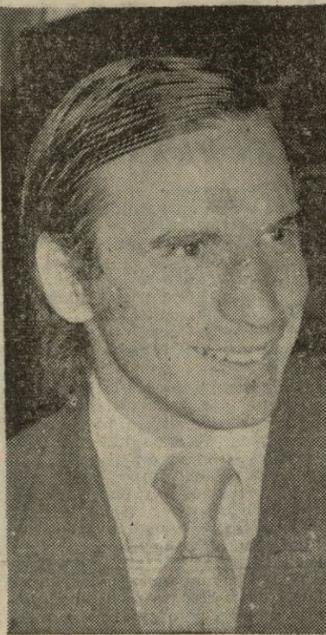
—¿Te explicas estos comentarios?

—No, ¿cómo voy a explicármelos? No sé cómo han podido decir esas cosas, y mucho menos decirlas para ser publicadas. No acabo de creerlo.

—¿Qué piensas tú, Echecopar?

—Pues, muy sencillo, y no es la

primera vez que lo digo. Que en todos sitios se juega fuerte. Que se juega fuerte allá en Sudamérica, que se juega fuerte en Inglaterra y en Europa continental, y aquí también, claro está, pero no más que en otros sitios, y a veces ni siquiera tanto. Si no sin explicarme como han podido decir todo eso estos compatriotas.



—Tú ya llevas aquí tiempo suficiente como para tener juicio propio.

—Y lo tengo. Por eso sé lo que estoy diciendo.

—Más que ellos, algunos de los cuales acaban de llegar.

—Naturalmente. Mira, el año pasado, cuando yo jugaba en la Copa Andalucía, como marcaba y ya se comentaba mi nombre, siempre me ponían dos hombres a marcarme, y me daban alguna vez y me caía y todo eso. Pero nunca oíría alguien que yo protestara, porque consideraba que era lógico. Si yo era el jugador que incordiaba, que corría, que creaba peligro, era natural que me vigilaran más estrechamente. Pero eso pasa en todas partes, no sólo en España, sino en América y en Europa.

## El precio de ser figuras

Echecopar, simple y sencillamente, me expone con honradez lo que él cree raíz de todo el asunto.

—¿Sabes lo que yo pienso que ha pasado? Que todas esas declaraciones no son más que excusas. Sólo excusas, pretextos.

—Imagino las causas.

—Claro. Están a la vista y me imagino que todo el mundo se las habrá imaginado. Esos compatriotas han venido como figuras, han costado mucho dinero, y por esas razones, se les exige mucho más, un rendimiento más amplio y continuo. Por otra parte, hay entrenadores —y eso no solo aquí, sino también en todas partes—, que recomiendan a sus jugadores que marquen a esos hombres más de cerca, que los "amarren" bien, que no los dejen moverse. Y eso es lo que sucede. Pero no tiene más importancia. Ya te digo que a mí, en la Copa Andalucía me pasó, me ha pasado también este año

# TEMAS

José Luis Rodina

## MENTALIDAD DE ATAQUE

A FRONTA el Granada el partido de esta tarde en "El Molinón" en unas condiciones que hace pocas jornadas pocos podían esperar. El equipo rojiblanco ha ido cubriendo sus objetivos con regularidad en lo que a no incrementar el negativo que registraba su debe en las sucesivas confrontaciones de "Los Cármenes" y, además, hizo una auténtica "machada" en el "Bernabéu", que era muy difícil esperar pese al mal momento del Real Madrid. Y es que en los dos anteriores desplazamientos a Elche y Vigo se había bordeado el ridículo. Los resultados fueron derrotas honrosas, pero el equipo dio impresión de impotencia para acercarse al marco contrario y de ahí que saliera batido por la mínima. Pero lo cierto es que gracias al 0-1 de Madrid la situación ha cambiado por completo y ahora el Granada está en la zona positiva.

En estas circunstancias llega la visita a Gijón. No anda, ciertamente, el cuadro asturiano en un momento muy boyante. Sus tres negativos deben pesar como una losa a la hora de encarar el encuentro porque un nuevo traspié en casa a estas alturas ya haría muy difícil la posición en la tabla. Y el Granada, al socaire de los buenos resultados que viene obteniendo, debe causar miedo a la afición gijonesa, máxime después de la goleada en el "Luis Casanova", donde el Gijón encajó seis goles para recibir otros dos en su feudo cuatro días después en partido de Copa disputado contra Las Palmas. "No hay defensa", escribía José de Aragón en "Voluntad" al enjuiciar el encuentro cooper. Y es que este es un mal crónico en el viejo Sporting.

Porque la realidad es que el caso del Gijón resulta bastante sorprendente. Posee una plantilla muy buena de jugadores, con gente internacional del tipo de Quini y Churruca con los "aés" y Castro y José Manuel en las selecciones inferiores. Son jugadores jóvenes, pero con veteranía, que esto es muy difícil de encontrar. En suma, integran una plantilla para hacer feliz a cualquier entrenador y que el equipo no atraviese los apuros que ya le son inveterados en las últimas temporadas, aunque al final siempre hayan salido adelante merced a esa calidad contrastada que poseen sus hombres. ¿Qué ocurre, entonces? Pues muy sencillo, que las líneas de cobertura y muy en especial por los laterales, no están a la altura del resto del conjunto.

Estrena el Gijón entrenador. Y miren por donde es nuestro bien conocido Pasieguito, que debuta frente al equipo que preparó la temporada anterior. Pasieguito estuvo "espionando" el miércoles al Granada en el Nuevo Campo del Levante y entre lo que sabía y lo que vio, seguro que habrá sacado interesantes consecuencias aunque mi teoría sobre esto es que resulta muy relativo y también el Granada imaginamos que se empleará en "El Molinón" de manera muy distinta a la forma en que lo hizo en Valencia. No es lo mismo la Liga que la Copa y, además, en definitivas son los jugadores con su personal inspiración de cada tarde los que juegan la baza decisiva a la hora de la verdad. Será el segundo partido consecutivo fuera de casa en que el Granada se opone a un equipo con nuevo "mister" en el banquillo.

cuando he jugado en la Liga, y nunca he protestado y menos en ningún periódico.

—Total, una cortina de humo.

—Naturalmente. Cuando alguien tiene una actuación mala o más baja de efectividad de lo que se espera de él, en proporción al dinero que ha costado, es de lo más fácil recurrir a excusarse amparándose en eso, que es un tópico: "que no te dejan entrar", "que te marcan y te impiden pisar el área", en fin, pretextos

y nada más que pretextos. Te lo digo yo, que también puedo decirte que en Sudamérica dan lo mismo que aquí.

## "Estoy deseando reaparecer"

El argentino cuenta los días con impaciencia. Me lo decía ayer al despedirnos.

—La próxima semana, cuando to-

Creemos que el Granada tiene hoy una ocasión pintiparada para sorprender al Sporting. No va a ser fácil la empresa porque sobre la calidad de los gijoneses está la perentoria necesidad que tienen de obtener los dos puntos en litigio. Pero quizá ahí pueda radicar uno de los mejores factores psicológicos a favor del Granada, que poco se juega en este encuentro. Toda la responsabilidad está de parte astur y una derrota granadina en nada afectaría la marcha del cuadro de Joseito en la clasificación. Pero insistimos en que ha llegado el momento de tener algo de ambición y reafirmar la excelente marcha con algún positivo, que serviría a la par para superar en el "goal average" también al Gijón, después de haberlo hecho ya con Real Sociedad, Real Madrid y Castellón.

A estas horas todavía es una pura incógnita la alineación que decidirá Joseito. Se habla de que Fernández pueda ser el lateral derecho para frenar al escurridizo Churruca. Están por medio las dudas de Falito y Chirri, el primero lesionado y el segundo algo enfermo. Salgan los que salgan, hay que pedir un esquema más atrevido que en otras ocasiones. Sin grandes alegrías, porque eso hoy en día no lo hace nadie, pero buscando el gol con más efectivos. Sorprender, en una palabra, al Gijón, que debe esperar un equipo agazapado y a la defensiva sin mayores ambiciones que el cero-cero. El Granada no tiene que sacrificar sus posibilidades de ataque en aras de una angustiosa necesidad de puntuar, que no existe y podría justificar todas las prevenciones que se adoptaran. Por lo menos esa es la mentalización que debe imperar.

dos vuelvan, ya comenzaré a entrenar fuerte. Ojalá que responda bien, como todos y yo el primero deseo, y ojalá que no haya necesidad de operaciones.

—¿Cómo? Desde Granada el partido de "El Molinón"?

—No sé, quizá si siquiera de seguir su transmisión por radio, porque los nervios no me lo permitirían. Lo veo difícil, muy difícil, pero tengo confianza en que el Granada hará un buen papel. Hay un buen equipo este año, la moral la tienen muy alta como es natural tras los últimos éxitos, y así es como se enrañan los triunfos. Quién sabe.

Con un poco de suerte, Echecopar no tendrá necesidad de ser sometido a intervención de ninguna clase. Y es posible que su reaparición se produzca en el partido del domingo próximo Granada - Málaga, de la Copa Andalucía. Eso deseamos todos. Porque se echa de menos al argentino, que continúa encabezando la nómina de goleadores de la plantilla de Joseito.

JUAN BUSTOS

# DEPORTES

# Temperatura deliciosa en Gijón

- PROBABLE: FERNANDEZ, LATERAL DERECHO PARA FRENAR A CHURRUCA
- JOSEITO MANTIENE LAS DUDAS DE FALITO Y CHIRRI
- PASIEGUITO HA DECIDIDO LA ALINEACION
- "ES FUNDAMENTAL GANARLE AL GRANADA", señala el nuevo entrenador gijonés

**GIJÓN, 2.** (Por teléfono, crónica especial del redactor deportivo de "Voluntad", ARANGO).—Tal y como estaba previsto, el Granada arribó a Gijón minutos antes de las nueve de la mañana, procedente de Madrid. Habían salido de Eurovillas en las cercanías de Madrid, a las seis de la tarde, dirigiéndose a la estación del Norte, donde cenaron en la cafetería. Después, coche-cama y hacia Asturias.

En Gijón, la expedición rojiblanca se ha encontrado con una sorpresa grande y es que Gijón les recibió con un sol espléndido, temperatura deliciosa, casi de verano, lo que a todos agradó, no por salir a la calle más o menos abrigados, sino por aquello del campo del Molinón, que para todos debía estar hecho un

disfrutando no era el que esperábamos. Esto hará que el campo haya secado bastante. Pero el que el Sporting haya cambiado de entrenador y sea precisamente Pasieguito, que conoce bien al Granada, siempre es un handicap mayor que si fuese otro preparador, más que nada por el efecto psicológico que esto pueda traer para los jugadores. Pero todavía hay otra cosa más vital y es la necesidad que tiene el Gijón de sumar los puntos, es decir, no perder puntos en casa para no verse en una situación complicada.

—Entonces, para el Granada, ¿puede perderse o ganarse el partido?

—Claro que sí, y hasta empatarlo, que no sería mal resultado para nosotros. Pero tres negativos en la cuenta del Gijón les obliga a mucho y esto lo sabe el Granada, que tendrá que salir a defenderse de los acosos iniciales de los asturianos, que buscarán por todos lados un gol temprano que les haga seguir jugando con más tranquilidad y sin el agobio del reloj.

—¿Es quizá ahora cuando el Granada está encontrando su puesta a punto?

—Realmente, aún no estamos en un rendimiento máximo, porque las lesiones y los cambios obligados por los castigos nos han impedido poder repetir formaciones completas. Pero no cabe duda que ya el equipo tiene un juego, un aire propio y que las formaciones pueden hacerse sobre una base, si no al completo, sí en un gran porcentaje de acuerdo a la alineación del domingo anterior.

## Falito y Chirri, dudas

—Y ya que hablamos de formaciones, ¿cuál opondrá al Gijón?

—De verdad que no la sé todavía. El motivo es que Falito está lesionado y aunque se está recuperando bien, no sé todavía si estará en condiciones óptimas para mañana. Después, en Madrid, Chirri ha cogido un ataque gripal y también está en tratamiento. El partido de Valencia ha tenido estas consecuencias.

—Si ambos jugadores responden al tratamiento, ¿cuál sería entonces la alineación?

—Depende también del contrario, de los hombres con que cuenta en este caso el Gijón. De todos modos, tenga la duda de Toni o Fernández para el lateral derecho, pensando



FERNANDEZ

barrizal y ahora resulta que se lo van a encontrar en muy buenas condiciones, cosa rara por estas fechas en tierras asturianas.

Desde la estación de Gijón, la expedición del Granada se trasladó a su lugar de concentración, hotel "Hernán Cortés", donde Joseito, tras distribuir las habitaciones, ordenó descanso hasta las doce. A esa hora, la mayoría de los jugadores salieron a dar un paseo para volver de nuevo al establecimiento hotelero al filo de las dos de la tarde.

Para la tarde estaba previsto paseo y sesión cinematográfica a las cinco y media en lugar de a las siete, al objeto de que todos los jugadores estuviesen en el hotel a las ocho, para no salir más.

Mientras los jugadores pasaban al comedor, Joseito atendió a los informadores con su amabilidad característica y respondió a todas las preguntas que le formularon. Y esta fue, en síntesis, la conversación que sostuvimos con el técnico granadino.

—¿Qué tal el viaje?

—Bien, sin novedad. Los jugadores, aunque duerman en coche-cama, siempre lo acusan y es que no hay nada como una cama, pero quietita, paradita.

## El Gijón, con nuevo entrenador

—¿Ilusiones por puntuar en El Molinón?

—Nos vendría muy bien, porque de esa forma el equipo seguiría en esa marcha emprendida a raíz de jugar frente al Español en casa; serían cinco partidos seguidos de Liga sin conocer la derrota, pero es difícil, de verdad, y el encuentro de mañana tiene muchos inconvenientes para nosotros.

—¿Dónde radican esos problemas que apunta?

—Ya veo que el tiempo que están



CHURRUCA

sin duda en Churruga. Pero como probable alineación, puede anotar: Izcoa; Fernández, Aguirre Suárez, Falito; Jaén, Castellanos; Escobar o Chirri, Lorenzo, Chirri o Dueñas, Montero Castillo y Quiles. Sobre esta base no creo pueda haber más cambios de no surgir ningún inconveniente.

—El paréntesis de la Liga por el

encuentro internacional en Alemania, ¿perjudica o beneficia a los equipos?

—Depende cómo se mire. Es lógico que si a los equipos se les quitan jugadores, la Liga se suspenda porque entonces sería darle, en teoría, ventaja a los contrarios. Ahora bien, para los equipos que como el Granada, en esta ocasión, no aportan ningún jugador a la selección española, no se sabe qué es mejor. Por un lado, uno puede recuperar lesionados sin tener que verse obligado a formar alineaciones de cara a partidos oficiales y, por otro, muchas veces el descanso obligado, el no tener torneo ligero, rompe el ritmo de juego del equipo. Pero todo esto, de antemano, nunca se sabe qué es mejor.

—Por último, ¿sería buen resultado un empate o aspira el Granada a más en El Molinón con sólo dos hombres teóricos en punta?

—En cuanto al resultado, el Granada viene a conseguir lo mejor; el empate, mejor que la derrota y la victoria, mejor que el empate. En cuanto a lo que usted piensa de sólo dos hombres en punta, esto no es cosa del Granada sino de todos los equipos cuando juegan fuera de casa. Además, los números de las camisetas no suponen nada en un momento dado, como tampoco supone nada la formación que usted adivina a tenor de los hombres, porque los centrocampistas son delanteros, y todo depende de la misión que se les asigne.

## El Sporting, concentrado

Desde la una de la tarde, el Sporting de Gijón se encuentra concentrado en la cercana localidad de Candás. Antes, en las instalaciones del Molinón, Pasieguito sometió a los jugadores a baño y masaje, tras el cual y previo unos ejercicios físicos de Quini y Churruga, el nuevo entrenador facilitó la lista de quince expedicionarios que minutos más tarde partían hacia la localidad marinera.

Antes de que el autocar emprendiera la marcha, Pasieguito contestó a unas preguntas que le hicimos:

—¿Tiene ya decidida la formación?

—Prácticamente sí, aunque a última hora he hecho algunos cambios en los suplentes que apunté ayer podían marchar a la concentración.

—¿Cuál será el "once" inicial?

—Puede ser Castro; Paredes, Doria, Fabián; Pascual, José Manuel; Megido, Quini, Fanjul, Valdés y Churruga.

—¿Y los suplentes?

—Romero, Piñel, Ciriaco y Leal.

—De nuevo Leal en el equipo, ¿le



Vendedor autorizado **SEAT**

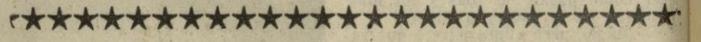
**GIJÓN**

Paredes	Castro Doria	Fabián
Megido	Pascual	José Manuel
Romero	Quini	Fanjul
Piñel		Valdés
Ciriaco		Churruga
Leal		Nito
		Toni
		Santi
		Dueñas

**GRANADA**

Campo: «El Molinón». Hora: 4.30.  
Arbitro: Pascual Tejerina (Oeste).

BAQUERO-MOTOR



ha visto más en forma que su antecesor, Barrio?

—Yo lo he visto bien. No sé cómo estaría antes, pero no andaría bien de juego cuando no contaron con él. El viernes, en el entrenamiento, le vi bastante suelto.

—Pasieguito, ¿es ventaja haber entrenado al Granada la pasada temporada?

—Hombre, hasta cierto punto, uno tiene ya idea bastante aproximada de lo que es el equipo, porque de la temporada anterior hay bastantes hombres en el cuadro andaluz. Pero después, en el campo, estas cosas valen o no valen y uno tiene que obrar ya jugando con los hombres de su equipo, moviendo a sus peones, sin pensar cómo lo puede hacer el de enfrente.

—Cuando un entrenador nuevo llega, normalmente se gana el primer partido, pero ¿y si se perdiera mañana?

—Todo es posible en fútbol. Pero yo he llegado al Gijón para trabajar y hacer todo lo posible para que el equipo abandone esos puestos finales de la clasificación. Bajo ese punto de vista, la victoria frente al Granada es fundamental, ya que de lo contrario aumentar la cuenta a cuatro o cinco negativos, la situación cambiaría mucho.

—¿Es buen rival el Granada para su debut como entrenador gijonés?

—El campeonato ya está bien



avanzado y a estas alturas no se sabe en teoría los que son buenos o malos. Ha tocado el Granada, pues habrá que intentar resolver el partido de forma favorable, no hay otra solución.

—Por último, ¿qué enseñanzas prácticas le dio el Granada del miércoles en Valencia frente al Levante?

—Puede tomar algunos datos en cuanto a jugadores nuevos de este año, porque jugar un partido de Copa es distinto al de Liga. Aunque sé vaya perdiendo, el equipo no se lanza hacia adelante porque se piensa en el partido de vuelta y es mejor conservar una derrota mínima que, arriesgando en busca de un posible empate, el contrario le aumente la cuenta. De todos modos, ver al Granada de Joseito antes del encuentro ligero fue, no podemos decir ventaja, pero sí una ocasión interesante para un entrenador que a las pocas horas tenía que mover sus peones en contra de ellos.

Y con esto dejamos a Pasieguito. Ya los jugadores estaban en el autocar y sólo tuvimos tiempo de desearle suerte en su debut con el Gijón. Los aficionados confían en que saque al equipo de donde se encuentra. Los resultados serán los que manden.

## SORIASPORT

JOSEITO Y PASIEGUITO, DESEAN OFRECER A SUS AMIGUITOS UN PARTIDITO BONITO

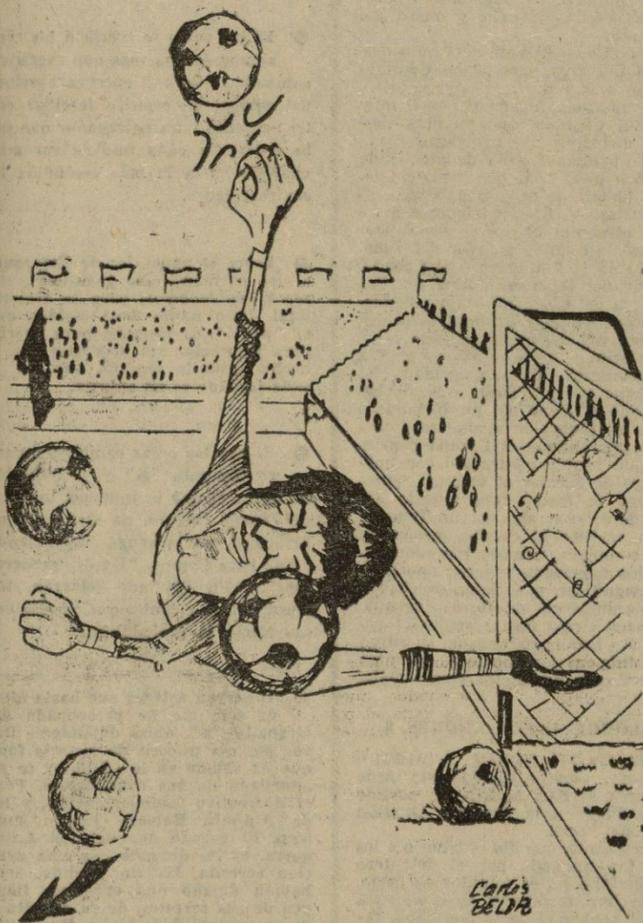
SI COLABORA EL DEL PITO

ITO Soria



ES NOTICIA

IZCOA



Izcoa lleva jugados todos los partidos oficiales que el Granada ha disputado en lo que va de temporada. Tanto en la Liga como en la Copa, el cancerbero vizcaíno no ha perdido un solo encuentro. Es una marcha plena de regularidad y eficacia que por sí sola bastaría para venir a esta sección dominical en la que buscamos traer al personaje que es noticia dentro del mundillo deportivo. Pero es que, además, Francisco Javier Izcoa ha salvado, así como suena, la primera eliminatoria de Copa contra el Burgos. Quién lo iba a decir después del cinco-uno que registró el marcador en el primer partido de Los Cármenes. Y ahora, en el primer encuentro de la segunda eliminatoria en que se ve metido de lleno el Granada, en el campo del Levante, otra vez Izcoa fue artífice de un parco resultado adverso que hace concebir fundadas esperanzas de que el equipo rojiblanco siga adelante en el torneo del k.o.

Izcoa redondeó su actuación deteniendo un penalti cuando ya quedaba poco para el final y hubiera puesto muy cuesta arriba el segundo encuentro de transformarlo el Levante, como suele ser normal en un máximo castigo. Es cierto que en Los Cármenes Izcoa está teniendo discretas actuaciones, pero en los momentos claves, lejos de su parroquia, la figura del guardameta se agiganta de manera extraordinaria. Uno piensa que ello puede ser debido a que en casa las ocasiones de intervenir son más espaciadas y por ello a Izcoa le «cogen» en frío. A domicilio es distinto. La actividad es superior y esto le permite creerse hasta culminar partidos de gran relieve.

En Izcoa tiene siempre el informador la persona que dice «algo» distinto a lo que habitualmente son las entrevistas con profesionales del balompié. Dentro de una tremenda sinceridad, que hace poco le acarreo ser sancionado por el club, Izcoa es hombre con ideas muy personales y bien expuestas que convierte en grato el trabajo periodístico. Izcoa nunca defrauda cuando se le requiere para una entrevista. Y en este mundillo de preguntas y respuestas hechas la mayoría de las veces, sostener una conversación con nuestra «noticia» de hoy es sumamente satisfactorio porque representa algo insólito. Si a todo ello sumamos que en los cuatro últimos encuentros de Liga, Izcoa no ha encajado un solo gol, creemos que hay motivos sobrados para distinguirlo esta semana, con el deseo de que hoy continúe su racha de aciertos y también pueda acabar en «El Molinón» con su marco imbatido.

Sería buena señal.

CODINA

## Recreativo - Granada "B", a las cuatro y media, en Los Cármenes

El partido ha despertado gran expectación

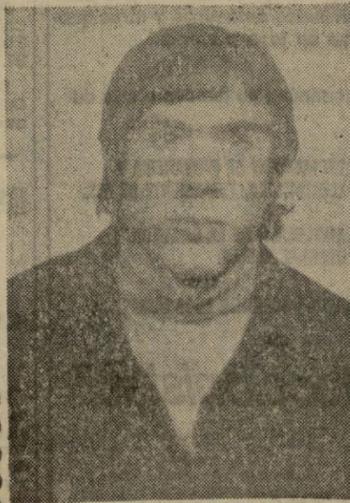


Esta tarde, a las cuatro y media, dará comienzo en «Los Cármenes» el partido que ha copado el interés de todos los aficionados granadinos. Y no es para menos puesto que si en la primera vuelta el enfrentamiento del Recreativo y el Granada "B" ya tuvo sus alicientes, las circunstancias por las que atraviesan los dos equipos han hecho que ese interés crezca hasta una altura francamente considerable.

Los dos conjuntos se juegan mucho esta tarde, pero para mí que el que más se juega es el conjunto de Antonio Romero. Voy a intentar analizar, poco más o menos, lo que cada uno puede ganar o perder en el «match».

Comenzaré por el Recreativo, dado que es el equipo local en esta ocasión. El conjunto de Romero ocupa actualmente una plaza bastante desahogada en la tabla. Ahora bien, no hay que olvidar que tiene cuatro negativos y que en el caso de que esta tarde saliera derrotado del campo de la carretera de Jaén, se colocaría con seis lo que haría que su posición fuera bastante peligrosa.

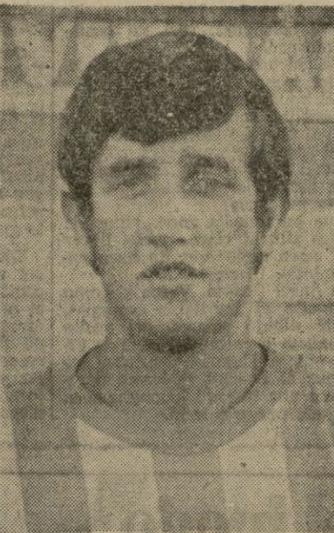
Esto en el plano puramente deportivo y atendiendo solamente al conjunto, porque además hay que tener en cuenta los intereses de los jugadores. Los componentes de la plantilla blanquiazul sólo cobrarían «prima» en el caso de que ganaran. En caso de perder o de empatar no habría ningún incentivo para ellos sino que este dinero iría a parar a los contrarios. Y queda otro aliciente por parte de estos muchachos, un aliciente que ya he hecho notar en estas mismas páginas. En el caso probable de que el Granada "B" ascienda de categoría esta temporada no cabe duda de que las filas de Errazquin se tendrían que reforzar,



FUNES

los muchachos de Romero quieren una plaza en ese refuerzo y ningún momento mejor para demostrar su valía que el encuentro de esta tarde. Está por lo que respecta a los lo-

cales. Los visitantes, por su parte, se juegan solamente perder o no su imbatibilidad, que por otra parte es algo poco importante si se tiene en



JORGE

cuenta el gran momento de los de Errazquin y la ventaja que llevan a sus más inmediatos seguidores en la tabla.

Que conste que esto es sólo una apreciación personal y que por lo tanto puede ser equivocada, de lo que no cabe duda es de que los muchachos de uno y otro conjunto se van a emplear a fondo para salir victoriosos y conseguir para sí los máximos frutos.

### Alineaciones

En lo que respecta a alineaciones prácticamente está todo decidido. Errazquin tiene dos dudas puesto que esta misma tarde tiene que hacer una prueba a Gregorio y Jorge. De todas formas lo más seguro es que la formación sea la siguiente: Puente; Gerardo, Calera, Jover; Porlan, Josele; Jorge, Angulo, Ureña, Orihuela y Ochoa. Para el banquillo están llamados Venegas, Monchi, González y Cabrera.

Ayer mismo hablaba con el preparador granadino y me decía que su gran preocupación es que si no puede jugar Jorge y tiene que sacar a otro centrocampista, la afición pueda pensar que el Granada "B" sale a la defensiva, pero es que no hay más hombres que estos y hay que afrontar el partido como sea. Antonio Romero, por su parte, tiene también decidido el «once» inicial que será: Delgado; Ortega, Esteban, Blanco; Oliva, Sevilla; Garrido, Funes, Fullerat, Matute y Pepe. Esperando la oportunidad de la sustitución Pedro, Lora y Eladio.

También Romero tiene falta de hombres puesto que ha cedido a Suez algunos de sus elementos para

que el Recreativo aficionado pueda levantar, o por lo menos intentarlo, la difícil papeleta de la eliminatoria de la Copa con el Celulosas de Motril, conjunto con el que se enfrentó el viernes pasado y con el que perdió por tres goles a uno.

Y esto es todo cuanto hay a escasas horas del comienzo del encuentro. Mucha preocupación en ambos conjuntos y gran interés en la afición, que espera que esta tarde en «Los Cármenes» se pueda presenciar un gran partido. Es lo que también esperamos nosotros. El resultado sabremos a las seis y cuarto. Que gane el mejor.

Antonio SOMOZA

Paco  
elie

ZAPATERO DE LUJO  
Ganivet, 6

Desde mañana,  
LUNES,

Ponemos a la venta  
todos los pares  
sobrantes  
de  
temporada, a  
precios increíbles

Rogamos nos visite  
a primeras horas,  
para evitar aglomera-  
ciones. Le aten-  
deremos mejor.

**NORMAS PARA LA PÉSCA EN LAS ZONAS DEL GOLFO DE VIZCAYA Y SUR**

MADRID, 2. (PYRESA). — Por un orden del ministerio de Comercio, que hoy aparece en el «Boletín Oficial del Estado», se dictan normas para el ejercicio de la pesca en el golfo de Vizcaya y se prorroga la vigencia de las zonas de veda establecidas en enero de 1970, ampliándose el límite norte de la zona de veda sur.

Se mantienen —en virtud de esta orden— el área y situación de la zona de veda «norte» hasta el 31 de diciembre de 1974, así como la zona de veda «sur», ampliándose su límite norte. En la zona de veda «norte», continúa prohibida toda clase de pesca, con excepción de la de superficie para tunción. No obstante, se autoriza del 1 de junio al 31 de agosto la pesca de la cigala en la zona «norte». Continúa prohibida toda clase de pesca en la zona de veda «sur», con excepción también de la de superficie para tunción y de la práctica con artes de cerco, a condición de que estos últimos tengan una altura no superior a 80 metros.

# Empató el Valencia en Las Palmas (0-0)

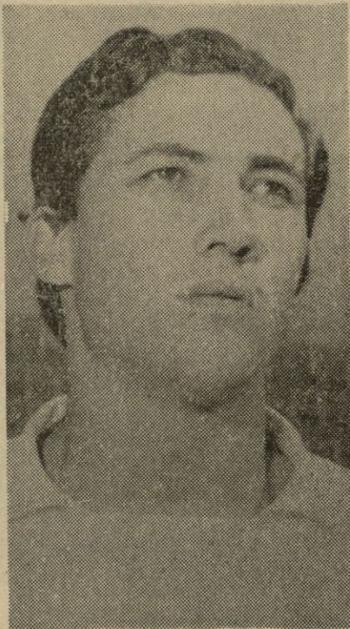
- GOLEO EL TENERIFE AL CORUÑA SIN FORZAR EL RITMO DE JUEGO Y ANTE LA ENTREGA TOTAL DE LOS GALLEGOS (5-0)
- POR LA MINIMA DE 1-0 GANO EL MALLORCA AL SAN ANDRES

**LAS PALMAS, 2. (Del corresponsal deportivo de PYRESA).** — Las Palmas: Carnevali (1); Martín (1), Tonono (2), Hernández (2); Castellano (2), Pérez (1); Pepe Juan (2), Gilberto (2), Fernández (2), Germán (1) y Felipe (1). En el segundo tiempo entró Trona (1) por Gilberto.

Valencia: Balaguer (2); Cerveró (1), Barrachina (1), Martínez (2); Antón (1), Sol (1); Claramunt (2), Sergio (2), Quino (1), Keita (2) y Valdez (1).

Dirigió el encuentro el colegiado ma-

laguero señor Navarrete (1), discreto. Incidencias.—Lleno hasta la bandera. A los siete minutos de la segunda parte, le fue mostrada tarjeta blanca a



JESUS MARTINEZ

Keita, y tres minutos más tarde, a Hernández, a ambos por practicar juego peligroso.

Comentario.—Se temía la visita del Valencia y hasta el minuto final del encuentro se temió que los de la ciudad del Turia se marcharan de la isla portando los puntos que se ponían en litigio que tanta falta hacen actualmente al equipo que entrena Simibaldi, que no da una a derechas y sigue ignorando el camino del gol, empeñado en realizar un juego preciosista que a nada conduce.

Esta noche, el Valencia demostró haber vuelto por sus fueros, mostrándose como un equipo señor. Así lo reconoció el propio Simibaldi en la caseta, manifestando que el equipo adversario ha sido el mejor que ha pasado, en lo que va de temporada, por el Estadio Insular. La primera mitad fue de dominio albar, y en la segunda, los locales pudieron inaugurar el casillero al minuto

ocho en la más clara ocasión que se presentó en el partido, en un remate de Castellano, que salvó Antón cuando Balaguer ya estaba batido. Los valencianistas mostraron un bloque compacto, que tanto se replegaba a la defensiva como se crecía en el ataque.

TENERIFE, 5; CORUÑA, 0

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 2. (PYRESA). — Tenerife, 5 (Cantudo 4 y Caamaño 1); Deportivo de La Coruña, 0.

TENERIFE: Nemesio (—), Cerveró 2, Molina 2, Kraus 1, Esteban 3, Pepito 1, Caamaño 1, Mauro 2, Cantudo 3, Jorge 1, Gilberto 1. En el minuto 62, Lolo (—) reemplazó a Esteban y en el 68, Medina (—) a Pepito.

CORUÑA: Seoane 1, Bello, 0, Luis 1, Collazo 0, Zugazaga 1, Richard 0, Viña 1, Juan Carlos 2, Muñoz 0, Plaza 1, Ribadeira 1. Al comenzar la segunda parte, Seija 1 reemplazó a Collazo, y en el minuto 68, Vales a Muñoz.

Goles: 1-0, 27 minutos. Cantudo, de tiro desde fuera del área, inaugura el marcador.

2-0, 33 minutos. Fallo defensivo coruñés, indecisión de Seoane y nuevo gol de Cantudo.

3-0, 34 minutos. Remate de Pepito desde fuera del área, que acabó Cantudo desviando a la red.

4-0, 48 minutos. Jugada personal muy vistosa de Cantudo que culmina después de driblar a tres contrarios.

5-0, 80 minutos. Jugada de ataque de Kraus, con pase final que remate Caamaño a la red de cedertero cabezazo.

Incidencias. — El «Rodríguez López» volvió a presentar otro gran lleno. Trece saques de esquina a favor del Tenerife pon sólo tres que lanzó el Coruña. El capitán del Tenerife, Molina, entregó a su colega del Coruña, Luis, un banderín en recuerdo de la primera visita oficial a esta isla del equipo gallego.

Comentario. — El resultado ya ahorra todo comentario. La superioridad del Tenerife fue tan manifiesta que, de haber forzado el ritmo del juego, hubiese obtenido un tanteo de verdadero escándalo, porque aunque el Coruña comenzó jugando bien y contrató con peligro, luego de encajar el segundo tanto, se entregó de forma total, siendo dominado de cabo a rabo por un Tenerife que, sin realizar ni mucho menos un partido completo, siempre fue superior. Porque los tinerfeños tuvieron oportunidades magníficas que desaprovecharon en última instancia de forma ingenua. También es cierto que, resultado el encuentro, los locales bajaron en su ritmo y el partido en los últimos minutos transcurrió por derroteros muy iguales.

MALLORCA, 1; SAN ANDRES, 0

PALMA DE MALLORCA, 2 (ALFIL). Por un gol a cero ha vencido esta tarde el Mallorca al San Andrés, en partido correspondiente a la Segunda División de Liga de fútbol.

El único tanto, que dio el triunfo a los isleños, fue marcado por el delantero centro Tinín, a los 44 minutos de juego, al aprovechar un despeje de la defensa catalana; recogió el balón que había rebotado en un jugador catalán y batió a Blanch de un disparo con la pierna izquierda.

El partido, por lo mismo, fue de mala calidad. El San Andrés dominó más, pero sus delanteros estuvieron ineficaces a la hora del disparo a puerta y por ello se les escapó la victoria o, al menos, el empate, que tuvo en sus botas su delantero centro Martín cuando, en el último minuto, resbaló ante la boca del gol y desaprovechó la oportunidad.

Los mallorquines, con el gol conseguido en el primer tiempo, se dedicaron durante toda la segunda parte a defender como pudieron el peligro que se cernía sobre su portal, en el que Campos realizó paradas de mucho mérito.

Alineaciones:

MALLORCA: Campos; Mariano, Niz, Cuiñas; Frigols, Cortés; Uruja, Plas, Tinín, Blanco (Vicens) y Bran (Bartolli).

SAN ANDRES: Blanch; Rodri, Moya, Curta; Paquito, Tovar; Serena, José Manuel, Martín, Patro y Díaz (Mas).

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GRANADA

### NEGOCIADO DE URBANISMO Y PAVIMENTOS

Hasta las trece horas del día veinticinco del actual, se admitirán en este Negociado, propuestas para la subasta convocada a fin de llevar a cabo las obras de conservación de pavimentos en calles y caminos municipales, con presupuesto tipo de licitación de NOVECIENTAS TREINTA Y TRES MIL OCHOCIENTAS PESETAS.

Las condiciones y demás requisitos se pueden examinar en dicho departamento municipal, habiéndose publicado el pertinente anuncio en el B.O. de esta provincia y del Estado de fecha 29 y 30 de enero último, respectivamente.

Granada, 2 de febrero de 1974.  
EL ALCALDE.

# BREVISIMO

● Hay ambiente de partido serio en Los Cármenes esta tarde. La confrontación Recreativo-Granada "B" llevará gente, a poco que el tiempo ayude y las lluvias remitan algo. Y es que el cartel es atractivo. De un lado, como "propietarios" del terreno, los muchachos de Antonio Romero, ganosos de suerte y de victorias. Del otro, el grupo de Errazquin, dispuesto a redondear, precisamente hoy, esa carrera asombrosa que todos celebramos.

● Modestamente, sencillamente, sin darle excesiva importancia a lo que tiene méritos por toneladas, Errazquin y los suyos han salido a campanada por partido disputado. Ni grandes ni medianos ni pequeños pueden decir algo parecido en lo que va de temporada.

● Es así como se escriben los renglones de una más que excelente campaña. Con una entrega absoluta del equipo, un espíritu familiar entre su gente y un entrenador que sabe extraer a cada uno de sus muchachos hasta la más escondida de sus cualidades.

● Sobre el papel, los de Errazquin se perfilan como ganadores, como netos favoritos para la victoria final. Pero nadie debe olvidar que el "papel" es siempre pura teoría, pura valoración sin más base que lo hecho hasta la jornada anterior. Y cada jornada es un enigma.

● Si hoy las cosas cambiaran para el fuera el que la inmensa mayoría da como seguro, no será porque Errazquin no lo venga advirtiendo desde hace tiempo. "Un día perderemos". "Un día nos golearán, incluso". El es el único que admite como cierta la probabilidad.

● Observen ustedes que hasta ahora sólo me he preocupado del Granada "B", quizá dejándome llevar por esa psicosis de victoria fácil que ha calado en la afición y se ha adueñado de sus comentaristas. Pero el Recreativo también cuenta, y los de Antonio Romero juegan muy bien. El pasado domingo, en Antequera, se les despidió con una ovación cerrada. Habían perdido, pero habían dejado una excelente imagen de sus arreos, de su espíritu y de su capacidad de lucha. Como hoy soplen los vientos de cara, los de Antonio Romero pueden sacarse, de golpe, y ante la atención granadina, todas las espigas que han cosechado hasta ahora.

● Ojalá que el Granada se saque también la espina de aquel 2-0 de hace dos años, del partido televisado al que aludía Joseito ayer. En aquella ocasión, el barro fue un jugador más a favor del "once" sportinguista. En la presente ya no hay barro que valga porque ayer, en la capital asturiana hacia un día de verano.

● Lorenzo decía no hace muchos días a un redactor de "Diecena": "Yo espero que el Granada amortice pronto el dinero que ha pagado por mí". Con que hoy en "El Mollón" repita el gol que nos valió la victoria en el "Bernabéu", la amortización es un hecho.

● Bueno es que un jugador con su rendimiento y efectividad amortice en corto plazo el importe de su traspaso. Lorenzo va camino de ello. Ha encajado a las mil maravillas en la delantera rojiblanca y cada partido se encuentra y se le ve más seguro en ella. Ha sido un fichaje afortunado, no hay duda.

● Los hay precipitados. Ya sé de algunos aficionados que están haciendo cábalas para ver cómo seguir al Granada en sus partidos de la Copa de Ferias. Calma, señores, calma, que hay tiempo.

JUAN BUSTOS

# EXPEDICION ESPAÑOLA AL EVEREST

## PARTIO LA PRIMERA AVANZADILLA

MADRID, 2. (ALFIL). — Esta mañana ha salido de Madrid en avión, vía Roma, hacia Delhi y Katmandú, la primera avanzadilla de la expedición española al Everest. La forman Luis Ignacio Domingo y Julio Villar, el donostiarra navegante solitario que dio la vuelta al mundo en su embarcación de tipo «supermistrals».

Domingo, que ha sido, meses atrás el que gestionó en el Gobierno de Nepal los permisos para que la expedición «Tximist» pudiera acceder al Everest en la primavera de 1974.

Julio Villar es el último montañero incorporado al grupo.

Y ambos, jóvenes, atléticos, modernos en ideas y aspecto. Deportistas de elite, pero no buscadores de la competición deportiva.

Aoache, Domingo y Villar se reunieron a cenar, en Madrid, con el presidente de la Federación Española de Montañismo José Antonio Odriozola; el secretario de la expedición, Angel Rosset, y el redactor jefe de «Alfil», que se reunirá con la expedición en el campamento base a primeros de abril.

—Mi gran preocupación en este momento —habló Julio Villar— es que no he comprado absolutamente nada para leer durante la expedición. Creo que hay que llevar poesía y ensayo, porque se puede leer con gusto, mientras que la novelística es lectura de una vez, aunque se vuelva al mismo libro meses o años después.

Y añadió: —Tendré que comprar algo en Roma o en Delhi, aunque sea en inglés.

La preocupación de los expedicionarios, para una estancia de más de tres meses en Nepal, la mayor parte de ellos a los de 5.480 metros de altitud, donde estará situado el campamento base, es no solamente las diecisiete toneladas del material de la expedición propiamente dicho, sino un material tan precioso o más, que es el que servirá para distraerse y cambiar de actividad: Música y libros.

—Llevamos más de trescientas cintas cassette grabadas con música, explica Angel Rosset.

—¿Qué clase de música?

—Clásica sobre todo. Cada uno hemos aportado nuestras opiniones y preferencias. Yo he echado en el maletín de la música las nueve sinfonías de Beethoven. Juan Ignacio Lorente, jefe de la expedición, ha insistido en Bach y Thelemann...

—Pues yo —afirma Domingo— prefiero los Beattles. Ya me he encargado de que no se olviden de ellos...

Rosset afirma:

—De experiencias anteriores y por deducciones tras estudios realizados por nosotros, sin embargo, parece que será mucho más grata la música clásica allá arriba que la moderna...

Y, golpeándose la frente:

—Vaya, creo que a nadie se le ha ocurrido incluir a Wagner. Me parece que sería estupendo escucharle en el grandioso escenario del Himalaya, con el Everest como telón de fondo.

**"MAS VALE tarde que nunca" es la idea que todos debemos inculcar en los adultos que creen que ya no están en edad de aprender a leer y escribir.**

Villar y Domingo partieron a Katmandú, para recibir allí las diecisiete toneladas del material expedicionario, que salieron de Vitoria hacia Ostende en autobús y que volarán desde esa ciudad belga a la capital de Nepal.

Diecisiete toneladas en las que hay, por ejemplo: 42 tiendas de campaña, 81 pares de botas, 71 sacos de dormir, 107 pantalones, 157 gafas, 7.000 metros de cuerdas, 70 colchones, casi un centenar de linternas.

Desde la chiruca hasta la bota doble, supermodernísima.

Desde el saco perfecto de oxígeno hasta el castizo encendedor de mecha y ruedecilla. Casi un «forgendro».

Desde el saco de dormir térmico, perfecto hasta... los 20 paraguas que figuran en la lista del material.

—Veinte paraguas? —Es que en aquella zona, antes de las grandes alturas claro, puede llover mucho. Y nada mejor que un buen paraguas, amplio, fuerte.

Lo dice Angel Rosset, Vasco y, como tal, habituado al inevitable paraguas, que Arteta dibujó colgado del cuello de la chaqueta y colgando sobre la espalda de sus «caveros» vizcaínos.

Saber que al Everest se llevan paraguas parece una infantil incongruencia. Pero hay que preverlo todo.

## el juego de los brillantes

**¡AHORA MAS DISTRIBUIDORES DE CROLLS!**

Al comprar su lavadora, lavavajillas o secadora Crolls en alguno de sus Distribuidores en Granada, pida el estuche-regalo «El juego de los brillantes». Todos los estuches tienen brillante. Pero... ¡cuídalo! Elija bien porque los hay con brillantes auténticos y otros que no lo son. ¡Es su oportunidad para hacerse su joya preferida!

Y además los Distribuidores de Crolls, continúan su famosa oferta de:

- \* INSTALACION DE FONTANERIA Y ELECTRICIDAD, TOTALMENTE GRATIS.
- \* AMPLIACION DE LA GARANTIA ORIGINAL CROLLS.
- \* ¡AHORA GARANTIA DE 18 MESES!

# Crolls "los perfeccionistas"

DISTRIBUIDORES:

MARIANO ELECTRODOMESTICOS. AVDA. DILAR, 8  
F. MORENO REINALDO. MARTINEZ CAMPOS 14 (FRENTE GARAJE MONTERREY)  
ELECTRODOMESTICOS SUAREZ. PLAZA TRINIDAD (ESQUINA DUQUESA)  
ELECTRODOMESTICOS SUAREZ. MOLINO, 54  
NURIA-HOGAR. ANCHA CAPUCHINOS, 7  
RADIO-TV. GRANADA. SAN ANTONIO, 5 JUNTO PLAZA CAMPOS.  
PEDRO SALINAS-ELECTRODOMESTICOS CARRETERA GABIA-ARMILLA

# Comenzaron los mundiales de esquí en Saint Moritz

## UNA INTENSA NEVADA DESLUCIO LA CEREMONIA INAUGURAL

SAINT MORITZ, 2. (Crónica del enviado especial de PYRESA, MANUEL GÓMEZ AROSTEGUI). — Bajo una intensa nevada que prácticamente no ha parado desde anoche, aunque por la mañana en algunos momentos luciera el sol, se ha celebrado hoy la ceremonia inaugural de los campeonatos mundiales de esquí alpino. Más de trescientos esquiadores, pertenecientes a treinta y cinco países, con sus banderas y sus vestimentas variadas y multiformes, pues había trajes típicos hasta los de esquiadores o los de calle, con abrigo, corbata, americana y zapatos de calle como los españoles, han desfilado ante una multitud situada en unas tribunas levantadas sobre el helado lago de San Murezan que también sirve en los meses de invierno de hipódromo para que los caballos corran sobre la nieve.

Ha declarado abiertos los campeonatos el presidente de la Confederación Helvética, Ernts Brugger, después de que el presidente de la Federación Internacional de Esquí, había dirigido una salutación a los participantes.

Antes, unos paracaidistas, elevados al cielo por un helicóptero al que ni se veía desde abajo, porque la nieve que caía lo impedía, se han lanzado portando las banderas de los campeonatos, de la Federación Internacional y de Saint Moritz. Uno de ellos no ha caído en el recinto acotado por las tribunas. Allí, entre los invitados de honor, estaba el embajador de España en Berna, señor Ruiz Morales, quien al final de la ceremonia ha saludado uno a uno a los jóvenes esquiadores españoles y a los directivos y demás españoles que hemos estado allí.

### JOCOSO DIBUJO

Ha resultado un tanto jocoso y se ha acogido por las gentes con ciertos murmullos, el dibujo que sobre la nieve han hecho unos cuantos niños vestidos de amarillo, del emblema de Saint Moritz, que es un sol. Pepe Arias, que estaba a mi lado, decía «ya que el sol no nos viene desde arriba que es lo suyo, éstos quieren enseñarnos desde abajo». En la propaganda, se dice que Saint Moritz, es la estación invernal más soleada de los Alpes, pero fíense ustedes de los slogans. Porque el endiablado tiempo que estamos disfrutando ha dado al traste con todos los preparativos. Mañana, en lugar del descenso, se celebrará el slalom gigante femenino. Hoy no ha podido haber entrenamientos de descenso, porque las pistas no están en condiciones debido a la nueva nieve caída y porque la visibilidad también es nula en toda la parte alta del recorrido. La pista del slalom gigante femenino la están preparando. Los hombres y las máquinas no han cesado de trabajar en todo el día, pero la nieve tampoco ha dejado de caer. Se piensa que los trabajos continúen incluso por la noche para que mañana a las doce las féminas puedan hacer realidad la primera competición de estos campeonatos. El descenso masculino, que estaba previsto para mañana, se ha aplazado y se piensa celebrarlo el martes día 5, adelantando a este día el slalom gigante, que en el programa estaba para el día 6.

Mañana, en el slalom gigante femenino, van a intervenir por parte española Conchita Puig, Marta de la Peña y Teresa Llinás. La carrera es larga, tiene 1.250 metros, con 405 metros de desnivel. La salida está prevista en los 3.380 metros y la llegada en los 2.070 de altitud. La carrera tendrá 65 puertas. Conchita Puig ha sido incluida en la segunda serie y la ha correspondido el número 20. Al final, en la clasificación, no parece que estará mucho más arriba de ese número, pues en la primera serie están las austriacas Proell y Kaserer; la norteamericana Barbara Cochran, su hermana Marilyn; las suizas Zurbriggen, Morerod y Nadig; las francesas Serrat, Rouvier, y Patricia Emonet; la alemana Rosi Mittermaier; la italiana Giordani, y la canadiense

Kathi Kreiner, entre otras, que son las que lógicamente y a juzgar por los resultados de la temporada, son las favoritas.

Con Conchita en la segunda serie, hay también otras que al final estarán entre las mejores, como la austriaca Lukaser, la alemana Zechmeister, las canadien-



CONCHITA PUIG

ses Judy y Elisabet Cradford, las norteamericanas Sandra Poulsen y Cindy Nelson, esta última la única que ha ganado en esta temporada en un descenso. Y Ana María Proell.

Las otras españolas están lógicamente Marta de la Peña saldrá con el número 55, Teresa Llinás, con el 54, y cerrando la lista de todas las inscritas, con dorsal 61, la asturiana Guillermina Caicoya, aunque esta misma tarde poco antes de comenzar la ceremonia de apertura, el entrenador del equipo femenino Roland Tisot, me ha dicho que no iba a correr esta prueba.

## Dos récords mundiales en atletismo

CHRISTCHURCH, 2. ((ALFIL). — Filbert Bayi, de Tanzania, batió la marca mundial de los 1.500 metros al cubrir la distancia en 3'32" 2/10.

La marca anterior era del norteamericano Jim Run en 3-33-1.

Realmente ésta no fue una carrera auténtica pues fue una demostración solitaria del joven atleta quien justamente hace ahora un año se destacó en el mundo del atletismo venciendo a Kip Reino en la final de la citada distancia de los Juegos africanos.

John Walter terminó segundo con 3-32-5 mientras que Jipcho era tercero con 3-33-2.

## DOS PARTIDOS EN EL "SANCHEZ HERRERA"

Esta mañana, a las diez, en el «Sánchez Herrera», emocionante partido entre el Recreativo y el Celulasas, valedero para la Copa España de Aficionados; y a las doce y media otro gran encuentro entre el propietario del terreno, At. Zaidín, y el Imperio de Albolote, partido de Liga de Segunda División regional.

Esperamos pasar una buena mañana por cuanto los contendientes de los dos partidos antes mencionados se emplearán a fondo para ganar, ya que unos se juegan la clasificación para jugar la final de este interesante torneo que es la Copa España de Aficionados y los segundos su marcha en el campeonato liguero.

El At. Zaidín tiene que ganar este partido si no quiere ver cómo se le escapan las aspiraciones de ascenso que tan ansiadamente anhela año tras año y que de no haber tenido tan mala suerte al principio casi seguro lo hubiesen logrado, puesto que el At. Zaidín, como ya demostró en Maracena, perdiendo por un sólo gol es todo un buen equipo, conjuntado al máximo y con una plantilla a la que hay que respetar porque puede dar el susto al más pintado.

Y mirando hacia el ascenso, hay que tener en cuenta que el Atlético no ostenta un puesto muy alto en la clasificación, pero si lleva varios partidos menos jugados que el actual «líder», Vandalia; lo que quiere decir que cuando se jueguen éstos, y a tenor de los resultados, entonces se podrá ver la diferencia, que espero no sea muy cuantiosa en puntos.

INVALIDEZ y trabajo no son cosas opuestas.

# EL HOROSCOPO DE SEGUNDA DIVISION

MADRID, 2. (Especial para PYRESA, por MARTIN BENITO). — Pocos encuentros, por no decir ninguno, carecen de interés en la jornada veintidós, porque todos pueden tener consecuencias, en los puestos de cabeza o en los de peligro. Pudiera producirse un acercamiento del grupo perseguidor, ya que los tres escapados tienen que viajar a campos donde los propietarios del terreno necesitan los puntos, mientras que Tenerife, Sevilla y Valladolid actúan en su propio ambiente.

El Betis, que en las últimas cuatro jornadas sumó otros tantos empates, acude a Madrid para vérselas con el Rayo, metido en el puesto catórcico, con dos negativos, y la imperiosa necesidad de no aumentar la cuenta adversa. Encuentro de difícil pronóstico, ya que los madrileños suelen reaccionar briosamente cuando les amenaza el peligro, pero como los verdiblanco sevillanos sólo han perdido dos encuentros se les debe conceder un margen de posibilidades. El Cádiz va a Linares, donde el titular suele fallar con frecuencia y no sería de extrañar que los gaditanos también sacasen tajada. El Salamanca es el equipo que más sensación de fortaleza da en estos momentos, pero su visita a Córdoba entraña no pocas dificultades para los salmantinos por la seguridad de los andaluces en su reducho.

El Sabadell será enemigo difícil para el Sevilla, que ha reaccionado poderosamente de un tiempo a esta parte y cuenta con un calendario propicio en las próximas jornadas para realizar la escalada hacia los primeros puestos.

Al Hércules se le presenta la oportunidad de mejorar de situación a costa del Levante, «farolillo rojo» de la categoría. Lucha dramática la que deben sostener el Osasuna y el Burgos, con más que perder por parte de los pamplonicos, ya que actúan en su campo. Los burgaleses darían un gran paso adelante si puntuasen, ya que se trata de un rival directo en la pugna por evitar el descenso automático, en la que los dos se encuentran ahora metidos. El Baracaldo recibe al Tarragona, bien situado, pero que no ha hecho grandes cosas en los desplazamientos, por lo que creemos que los vascos impondrán su ley.

# HOY JUEGA EL NERJA EN MOTRIL

## INTERESA EN LA POBLACION MOTRILEÑA EL RECREATIVO - GRANADA "B"

MOTRIL. (De nuestro corresponsal, S. ROMANO). — Hoy en el «Escribano Castilla», con el horario de costumbre, se enfrentarán en partido casi de rivalidad regional, por la proximidad del contrario, el Nerja y el Motril.

A este partido llega muy diezmando el conjunto local por las lesiones que padecen algunos de sus jugadores y también las bajas dadas durante esta semana a algunos otros jugadores, aunque de ellos ocupara en la actualidad solamente la titularidad Carrasco, que, suponemos, salvo el mejor criterio del secretario técnico, Barranco, que aún

sigue dirigiendo técnicamente al equipo, hasta la incorporación de Camilo Liz, que se producirá el lunes, será cubierta por el recién incorporado Mario, aunque ya puede igualmente contar con Rex, por haber salido de su castigo.

Aunque el equipo visitante de esta ocasión es bastante peleón, esperemos



REX

que el Motril pueda alzarse con la victoria, incluso ampliamente, pues recordamos el partido de ida jugado en terreno malagueño, donde el Motril supció un 2-0 para empatar a dos, en un encuentro jugado bravamente por las huestes entonces de Manolo Haro.

Se seguirá igualmente con mucha atención el partido que se disputará en Granada entre el segundo equipo de la capital y el Recreativo del cual dependen mucho las esperanzas del Motril para el final de la competición que se está jugando. Si el Granada «B» consiguiera vencer al Recreativo, los puntos positivos subirían a cinco, ya haría difícil de enjugar, pero si se diera el resultado contrario, el Motril podría con todo interés seguir a la caza del mismo, pues sólo son tres la diferencia actual de positivos. Esperemos los acontecimientos para efectuar un análisis con más conocimiento de causa.

## Transmisión deportiva en "La Voz de Granada"

Esta tarde, a las cuatro y media, la Emisora Sindical ofrecerá a sus oyentes dentro del programa «Especial Deportivo», el interesante encuentro de fútbol Gijón-Granada.

Una transmisión completa y en directo, ofrecida a ustedes desde el estadio del Molinón.

# AÑO NUEVO, OFERTA VIEJA:

# PROMOCIONES ALHAMAR

## MANTIENE SU PALABRA

## APARTAMENTOS EN PRIMERA LINEA DE LA PLAYA DE MOTRIL

- Excelente calidad
- Increíbles precios
- Enormes facilidades

### OFERTAMOS

## LOCALES COMERCIALES Y COCHERAS

### EN LA MISMA URBANIZACION. ● Precios interesantísimos

(Contratación conforme a Ley 57/68, de 7 de julio.

Aval Banco Vizcaya; ingresos en c/c núm. 734410 en dicho Banco.)

En GRANADA: Cristo de Medinaceli, 4  
Teléfono 25 35 04 - 08

En MOTRIL:  
Playa de Poniente

Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza - "ICONA"

Servicio provincial de Granada

Sección: CAZA-PESCA

De conformidad a lo dispuesto en la vigente Reglamentación de Cotos de Pesca, el próximo primer lunes de febrero, día 4, se procederá al sorteo para la adjudicación de puestos de pesca en los cotos dependientes del ICONA, para el primer día hábil de pesca de la TRUCHA, domingo, TRES de marzo del año actual.

Dicho sorteo es público, pudiendo asistir al acto cuantos interesados lo deseen y tendrá lugar en el Salón de Actos de la Delegación Provincial de Deportes, sita en Granada, Avenida de Madrid, núm. 5, a las siete de la tarde de dicho lunes, 4 de febrero.

Granada, 2 de febrero de 1974.  
EL JEFE PROVINCIAL DEL ICONA

# LA JORNADA DE HOY

Varios de los equipos que nos representan en categoría nacional tendrán que celebrar en el día de hoy una nueva jornada, la cual se presenta de la siguiente manera.

## Baloncesto

El encuentro cumbre de la Tercera División, dentro del grupo doce, es el que van a disputar el Universitario de Granada y la Bazán de Cartagena. El choque se celebrará en el pabellón cubierto de la Universidad, dando comienzo a las doce de la mañana. Es muy difícil pronosticar en este partido, ya que ambos equipos marchan en las primeras posiciones, si bien es cierto que nuestro conjunto va con dos puntos menos que el representante de Cartagena, aunque lleve celebrado un encuentro menos. El partido de ida, que se celebró el calor de octubre en la cancha de la Bazán, finalizó con victoria local por un punto de diferencia. Esto da un aire de confianza a nuestros jugadores, a lo que también tenemos que añadir la alta moral que existe entre ellos, después de salir victoriosos de la cancha del Calasanz. Todo esto hace presumir que el Universitario se puede alzar con el triunfo, aunque tenemos que tener en cuenta que en estos partidos no se pueden echar las campanas al vuelo. Le deseamos suerte a nuestro equipo y que luche como últimamente lo viene haciendo.

La Real Sociedad Hípica tiene otra oportunidad de salir del bache que actualmente está pasando. El rival de turno de nuestro conjunto en esta ocasión será el "Jorge Juan" de Novelda (Alicante), siendo el encuentro valedero para la Tercera División. La hora de comienzo es a las doce y se celebrará en la pista de nuestro equipo. Tenemos plena confianza en que la Real Sociedad Hípica levante cabeza y bien pudiera ser frente al equipo alicantino, ya que no marcha muy bien en la tabla clasificatoria y los nuestros se encuentran con muchas ilusiones y ganas de dar a todos sus seguidores la satisfacción que ellos esperan. Sinceramente no creemos que el "Jorge Juan" sea un serio rival para los granadinos y confiamos que la victoria quede en casa.

Los otros dos equipos que tendrán que jugar en el día de hoy son el Calasanz, que lo hará frente al Jais de Alcantarilla (Murcia). El partido se celebrará en esta localidad y es valedero para el campeonato de Tercera División de la Liga nacional y el que ha de jugar el Medina de Granada ante el Medina de Málaga, en choque que se disputará en la ciudad malagueña. El partido es valedero para el campeonato de Segunda División de la Liga nacional en categoría femenina.

## Tenis de mesa

Un difícil compromiso tiene que solventar hoy el Estrella Dorada frente al Ariel de Barcelona. El partido es valedero para el campeonato de Primera División de Liga nacional y dará comienzo a las diez y media de la mañana, jugándose en los salones del Centro Artístico. Nuestro equipo tiene que vencer en este encuentro a toda costa, pues después de las derrotas sufridas en la última jornada frente al club "7 a 9" y al Barcino, se le han puesto las cosas muy difíciles para su permanencia en la División de Honor. El equipo que nos visita hoy es uno de los más potentes que militan en esta categoría, aunque viene mermado en sus fuerzas al no poder contar con su jugador base, a lo que añadimos que otro de sus jugadores, Ramón Díaz, era en la pasada temporada antiguo jugador granadino —por lo que nuestros muchachos saben muy bien su modo de jugar—. Es muy posible que la victoria quede en casa. Esperemos que los nervios no traicionen a los del Estrella Dorada, pues es un partido donde la tranquilidad y el buen hacer son factores importantes para llevarse los puntos en litigio. De no conseguirse la victoria se puede decir que prácticamente el equipo está en Segunda División, ya que todo quedaría supeditado al último encuentro que tienen que celebrar frente al Mayda, en su feudo. Otro factor de gran valía será, sin lugar a dudas, la asistencia de público para animar a los jugadores. El conjunto del Estrella Dorada será el integrado por Tarragona, Gallo y Antonio Aguilar, aunque es muy posible que en lugar de este jugador lo haga Juan Collado.

## Voleibol

El Estadio OJE, juega hoy en su pabellón, a las doce, ante el representante sevillano. El triunfo ha de quedar en casa, pues el equipo de Juan Vázquez parece que se está afianzando en esta Segunda División de Liga nacional. No podemos olvidar que el equipo sevillano está bien clasificado —nos referimos a que no se halla en un asituación apurada— por lo que vendrán a sacar los dos puntos en juego, lo que hace que el partido cobre mayor aliciente y supone que nuestros representantes han de jugar a tope para conseguir la victoria y avanzar algunos puestos en la tabla clasificatoria, quedando de este modo en la mitad de la misma.

Por su parte el Medina de Huescar, que juega en el campeonato de Segunda División de Liga nacional, se ha desplazado hasta Murcia, donde se enfrentará al Medina de esta localidad.

## Hockey

A las doce, se celebrará en las pistas de la Universidad un nuevo encuentro valedero para el campeonato de Segunda División de Liga nacional de hockey sobre patines en su categoría masculina. El rival será el Patín Claret de Sevilla, siendo este partido de gran influencia para la clasificación de Segunda División del grupo, donde nuestro equipo marcha como "líder". Este es el primer encuentro de la segunda vuelta y en el primero venció el equipo granadino por cuatro a tres. De alcanzar los granadinos la victoria —de lo que estamos casi seguros— estarán a un paso de la clasificación. El encuentro será dirigido por Luis Fernando, auxiliado por Padilla.

Como se puede observar la jornada se presenta llena de alicientes para todos los aficionados al deporte, pues son bastantes los que se van a celebrar en el día de hoy y muchos de ellos de gran interés para nuestros equipos, como lo es el encuentro entre el Universitario y la Bazán, por poner un ejemplo. Se espera que el público asista a estos partidos en gran cantidad y que alicente a nuestros muchachos para de este modo poder, o al menos intentar, que se queden en Granada todos los puntos en litigio.

Suerte a todos.

Inocencio CORRAL

# PATRIA

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

GRANADA Y PROVINCIA:	
Un mes ... ..	160 Ptas.
RESTO DE ESPAÑA:	
Un trimestre ... ..	480 Ptas.
Un semestre ... ..	960 "
Un año ... ..	1.920 "
EXTRANJERO:	
Un trimestre ... ..	597 Ptas.
Un semestre ... ..	1.194 "
Un año ... ..	2.388 "

(Incluido franqueo) — PAGO ADELANTADO

## Clausura de un curso de P. P. T. de formación profesional para minusválidos

En la sede de la Delegación provincial de la Asociación nacional de Inválidos Civiles, sito en Plaza de los Campos, 7, se celebró el día 31 de enero pasado la clausura de un curso de Formación Profesional que, dedicado a la especialidad de mecánicos de prótesis dental, venía impartiendo dicho centro desde el día 1 de septiembre de 1973 y en el que han participado 15 alumnos minusválidos de esta y otras provincias españolas que, becados en su totalidad por el Patronato del Fondo nacional de Protección al Trabajo, han adquirido unos conocimientos profesionales suficientemente amplios, que les permitirán su plena integración social y laboral.

El acto de clausura y entrega de diplomas a los alumnos participantes fue presidido por don Rafael Arroyo, instructor de la Gerencia provincial del PPO, a quien acompañaron y en representación del Gabinete Técnico provincial del Servicio Social de Rehabilitación, las señoras María Auxiliadora Morales Vaquero y Concepción Hornillos Moreno y, por parte de ANIC, su delegado provincial, don Antonio Puentes de la Fuente y monitor del curso, señor Legaza Vicente.

Los señores Arroyo y Puentes de la Fuente dirigieron breves palabras a los alumnos, principalmente para facilitarles y, al propio tiempo indicarle que gracias a las ayudas, tanto económicas como asesoras, recibidas del ministerio de Trabajo a través del Fondo nacional de Protección al Trabajo, Dirección General de Promoción Social, Delegación provincial de Trabajo y Gerencia provincial del PPO, viene siendo posible esta labor de formación de trabajadores minusválidos. Seguidamente se procedió a la entrega de diplomas, siendo el señor Arroyo quien, en nombre del delegado provincial de Trabajo, dio por clausurado el curso.

## Comunidad de Regantes "San Isidro" MECINA BOMBARON

### CONVOCATORIA

Por la presente se convoca a todos los partícipes de esta Comunidad para el día 20 del actual a las cuatro de la tarde, en primera convocatoria, en el Local Social de esta Entidad (Biblioteca) a Junta General con el siguiente

### ORDEN DEL DIA

Dar cuenta de las reparaciones a efectuar en las distintas acequias y autorizar al Presidente para la realización de las mismas.

En caso de no reunirse la mayoría necesaria para la celebración de dicha Junta en esta primera cita, queda convocada para el mismo día a las VEINTE horas en segunda convocatoria, en la cual serán válidos los acuerdos con el número de asistentes que acudan.

Mecina Bombarón, febrero de 1974.

EL PRESIDENTE.

## Esta mañana, Estrella Dorada - Ariel

Esta mañana, a las diez y media, en los locales del Centro Artístico se juega el encuentro correspondiente a la decimocuarta jornada de la XIV Liga nacional de Primera División de tenis de mesa, enfrentándose el club granadino, Estrella Dorada, al Ariel de Barcelona.

Pocos éramos los que como buenos aficionados al tenis de mesa, a principios de temporada asegurábamos que el Estrella Dorada no descendería de la División de Honor, motivado al pensar que el «tercer jugador» respondería en los puntos decisivos. No ha sido así, y si ahora, a sólo cuatro jornadas del final de la Liga se está al borde del descenso, no es por este motivo, sino porque la suerte no ha acompañado a los granadinos en encuentros que tenían a su favor totalmente —no es utópico— por un 4-1 ó 4-2, y que al final se les fueron. A saber: Don Bosco, Barcino y Real Madrid, o bien porque el jugador responsable en un 4-4 no estaba a la altura que cabría esperar.

Sin embargo para el encuentro de hoy hay que olvidarse de todo lo pasado y pensar que con un Ariel sin su figura, el internacional Castillo, se puede superar y contar con la tercera victoria de la temporada, lo que significaría tres importantes puntos, a pesar de que el Mayda juegue tres de sus cuatro últimos encuentros con equipos de su región, lo que puede equivaler a condenar al equipo granadino en lugar de a ellos.

El rival de turno figura en el quinto puesto de la clasificación con 27 puntos, siete partidos ganados y seis perdidos de trece jugados, con 52 puntos a favor y 49 en contra. Su plantilla está formada por Castillo, la figura, más de cien veces internacional y que sólo ha perdido un punto en la temporada ante Palés; Ramón Díaz, fichado esta

Perfumeria

# FIDEL

Reyes Católicos. 29  
CERRADO POR REFORMAS  
CON PERSONAL  
DIPLOMADO EN

# GUERLAIN

FOND DE TEINT TRAITANT  
Maquillaje y "sobrealimentación" la piel  
Tolerado por toda clase de cutis

DE CUYA MARCA ES CONCESIONARIO

## MUJER

# EL DEPORTE DE INVIERNO Y VUESTRA BELLEZA

Tres puntos son importantes: ojos, cutis y labios.

No hay que olvidar tampoco que en el deporte de la nieve, a la acción natural del sol, del hielo y de las bajas temperaturas, hay que añadir la acción física y mecánica del viento, incrementada por la velocidad de los descensos.

### PROTEGER LOS OJOS

Naturalmente que la principal protección son unas gafas apropiadas para este deporte que aislen los ojos del frío y del viento y cuyos cristales filtrantes mitiguen los rayos solares.

A esta protección hay que añadir la de aplicar alrededor de los ojos una crema específicamente creada para esta parte del rostro. Créme pour les Yeux de Guerlain, que dará flexibilidad a la piel delicada de esta zona, hidratando y nutriendo la piel al mismo tiempo.

Después de haber limpiado el rostro en la mañana, Guerlain recomienda aplicar una ligerísima capa de Créme pour les Yeux alrededor de los ojos. Esta crema y la acción de las gafas serán más que suficientes para que al regreso vuestra piel no presente estragos difíciles de corregir.

Por la noche, después de limpiar el rostro y de haber aplicado la crema nutritiva sobre el mismo, debéis igualmente aplicar la Créme pour les Yeux, dejándola de 20 minutos a una hora y retirando después el exceso.

### PROTEGER LA PIEL

Antes de ir a la nieve debe ser preparada la piel al igual que la preparamos antes de exponernos al sol en la playa.

Guerlain ha creado la Créme Plein



Vent que es a la vez que bronceadora, filtrante y protectora. Crea una película invisible sobre el rostro aislando la piel de los elementos externos y contribuyendo a disminuir la acción de fricción del viento.

La Créme Plein Vent tiene también una buena particularidad, es que evita la evaporación de la piel, contribuyendo por tanto a una mayor hidratación.

Debe aplicarse una capa, dejarla absorber, y aplicar una segunda. Los efectos de la Créme Plein Vent son de resultados inmediatos.

Para utilizar en los grandes descensos, Guerlain tiene la Créme de Sport, protectora y aislante a la par que calmante y suavizadora. Es una crema conocida de los guías y grandes deportistas.

La Créme de Sport está muy indicada también para aquellas deportistas que quieren lucir un rostro ligeramente maquillado. Se hace en blanco y en tres colores entre los que está el que cada una pueda necesitar.

La Créme de Sport no debe faltar en el equipo de ningún deportista, esquiador o montañero, ya que además tiene una acción calmante contra los golpes de sol o de viento.

Proteger pues es indispensable, ya que debe evitarse que los agentes externos, como frío, viento, etc. afecten a los vasos capilares. El llevar el rostro protegido con Créme Sport o Créme Plein Vent, evitará la aparición de cuperosis.

### PROTEGER LOS LABIOS

Los labios sufren de las bajas temperaturas y se agrietan. Instintivamente al sentirlos resecos los humedecemos con la lengua y esta humedad a su vez, con las bajas temperaturas, contribuye a producir mayores agrietamientos.

Guerlain ha creado el Hydra Rouge, justamente para evitar estos efectos. El Hydra Rouge aplicado sobre el labio crea en éste una película impermeable, transparente y aislante que no deja evaporar la humedad natural del labio y evita la acción del frío. Debe aplicarse varias veces y desde luego nunca salir sin haber protegido previamente los labios con dicho producto.

Se hace en presentación incolora para que pueda ser usado igualmente por los hombres, o con un ligero color corbizo que da vistosidad a los labios.

Por la noche, al acostarse, después de haber limpiado el rostro y de aplicar la crema nutritiva (Crémalliment num. 2, Super-nourrissante, Magistrale, etc.) debe aplicarse en los labios nuevamente el Hydra Rouge. Su acción suavemente nutritiva completará durante la noche la acción del día.

Animo pues y a la nieve... pero sin olvidar algo tan importante como "proteger" nos dice Guerlain.

# Programas de RADIO

## LA VOZ DE GRANADA

**PROGRAMA MATINAL.** — 7.54: Apertura y voz para el alma. — 8: España a las ocho. — 8.30: Lectura de programas y gran matinal. — 8.33: Granada, actualidad (primer informativo). — 9: Caravana de amigos en F. M. — 9: Galas de fiesta O. M. — 12: El Angelus. — 12.02: Voz para el alma. (Plegaria de mediodía). — 12.05: Sólo para enamorados. — 12.15: Mediodía, hora especial. — 13.15: Siempre novedades. — 13.35: Aperitivo con un famoso.

**PROGRAMA DE MEDIODIA Y SOBREMESA.** — 14: La copla y la guitarra. — 14.30: Conexión con Radio Nacional de España. — 15: Panorama (segundo informativo). — 15.30: Canciones para la sobremesa. — 16.14: Domingo deportivo español en F. M. — 16.30: Transmisión del encuentro de fútbol Sporting de Gijón - Granada C. F.

**PROGRAMA DE TARDE - NOCHE.** — 18.30: Club gente joven. — 21: Charlas de orientación religiosa. — 21.30: Granada, actualidad (tercer informativo). — 22: Conexión con Radio Nacional de España. — 22.30: La zarzuela. — 23.15: Consejo Superior. — 23.30: Minutos musicales. — 23.55: Al filo de la medianoche. — 24: La hora amable. — 0.58 Voz para el alma. — 1: Cierre de la estación.

## RADIO GRANADA

**PROGRAMA MATINAL.** — 7.55: Apertura. — 7.58: Matinal, Cadena Ser. — 8.15: Musicalísimo, feliz domingo. — 9: Liturgia dominical. Santa misa, desde la iglesia de Padres Redentoristas. — 9.45: Santo rosario, desde la iglesia de Padres Dominicos. — 10: Musicalísimo, buen viaje. — 11.45: Hoy no es ayer.

**PROGRAMA DE MEDIODIA.** — 12: El gran musical. — 13: Homilía, desde la santa iglesia catedral. — 14.30: Diario hablado de Radio Nacional de España.

**PROGRAMA DE SOBREMESA.** — 15: Cita a las tres. Siguiendo los deportes. Guía del espectador. Musicalísimo. — 15.30: Festival de los chicos. — 16: Musi-Mosa.

**PROGRAMA DE TARDE.** — 16.30: Carrusel deportivo. (Información). — 19: Los ángeles de la Infantería.

**PROGRAMA DE NOCHE.** — 19.30: Música y deportes. Guía del espectador. — 19.50: Musicalísimo, operación retorno. — 21: Carrusel deportivo, (Resultados). — 21.30: Musicalísimo, feliz domingo. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22.30: Granada 22.30. El partido de esta tarde: Gijón - Granada. Radio revista. Tino Show. Edición de madrugada deportiva. — 1: Antología del cante jondo. — 1.30: El mundo del jazz. — 2: Cierre de la estación.

## RADIO POPULAR

**PROGRAMA MATINAL.** — 8.30: Apertura. — 8.35: Musical de los buenos días. — 8.45: Stop, pare y escuche. — 9: En marcha. — 10: Con sonido español. — 10.45: Caravana de melodías. — 11: Represe (el mundo del motor), informaciones retransmitidas en directo. — 12: Lo mejor de la discoteca. — 12.55: Musical selecto breve. — 13: Retransmisión de la santa misa. — 13.45: Rueda el ritmo. — 14.05: Una voz y un cante. — 14.15: Punte musical. — 14.30: Diario hablado de Radio Nacional de España.

**PROGRAMA DE TARDE.** — 15: Gran deportivo con: Marcador en blanco. A las 16.10 el ambiente del Gijón - Granada y retransmisión directa. Crónicas e informaciones de todos los deportes, y todos los encuentros de fútbol. Los "superclases musicales", elegidos por los oyentes y la quiniela. — 19.30: Club de ritmo. — 21.30: Gran orquesta. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España.

**PROGRAMA DE NOCHE.** — 22.30: Resumen deportivo de la jornada. — 23: Dios escucha nuestra música. — 23.30: Pequeñas historias de la música pop. — 23.55: Buenas noches, Señor, por el P. García Hirschfeld. — 24: Arbol del cante jondo. — 0.30: Retransmisión diferida del último Festival de Alcobendas. Presentación y comentarios: César Alonso. — 1.30: Concierto de América. — 2: Fin de la emisión.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado desde las 9.30 de la mañana a las 11 de la noche son las correspondientes al turno sexto:

Plaza de San Antón, 2; Reyes Católicos, 41; Gran Vía, 44; Cuesta de San Gregorio, 2; Marqués de Gerona, 7; Plaza del Realejo, 2; Plaza de San Isidro, 6; Buensuceso, 36; Barriada de la Virgenca; Garellano, 1, y Navarra, 48 (Zaidín); Camino de Ronda, 4 (esquina a Alhamar); Acera de Canasteros, 12; Carretera de Pùllanas, 1; Prolongación, 18 de Julio, s/n.; Camino de Ronda (entre Central Lechera y Alsina Graells); Gran Capitán, 9; Avenida de América, s/n. (detrás de la Hípica), y C. Santo Tomás de Villanueva, 2 (junto Colegio Agustinos).

Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las once a las nueve y media de la mañana:

Plaza de San Antón, 2; Avenida de Calvo Sotelo, 50; Garellano, 1 y Navarra, 48 (Zaidín) y Paralela a Recoletos, sin número (junto a Campsa).

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

## CINES DE ESTRENO

### ALIATAR CINEMA

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11  
TAQUILLAS DE DOCE A DOS

Una película fuera de serie!

● GENE HACKMAN y  
● AL PACINO, en :: ::

### ESPANTAPAJAROS

= Panavisión - Technicolor =

Mayores de 18 años y mayores de 14 años acompañados

### ISABEL LA CATOLICA

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11  
2.ª SEMANA DE EXITO

Una historia íntima entre dos hombres y una mujer

### ELLA, YO... Y EL OTRO

— Technicolor —

YVES MONTAND

ROMY SCHNEIDER

Autorizada mayores de 18 años

### CAPITOL

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11  
VUELVEN LOS TRIUNFADORES DE "TRINIDAD", EN

### LA COLINA DE LAS BOTAS

— Technicolor —

● TERENCE HILL

● BUD SPENCER

Mayores de catorce años y menores acompañados

### MADRIGAL

SU LOCAL :: SU PROGRAMA  
A las 5, 7, 9 y 11. May. 18 años.

— Estreno estelar —

20. Th. Century Fox

### EL ROMPECORAZONES

= Color por De Luxe =

● CHARLES GRÖDIN

● CYBILL SHEPHERD

— "La mejor y más original comedia americana". ("New York Times")

### GOYA :: 5, 7, 9 y 11 :: (7 numerada)

TAQUILLA DE DOCE A DOS  
SENSACIONAL ESTRENO

● BURT LANCASTER ●

— Un film descarnado, violento.

— Un western de actualidad.

### La venganza de Ulzana

— Technicolor —

Autorizada únicamente para mayores de 18 años

### CINE GRANADA

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11  
TAQUILLA DE DOCE A DOS

¡Extraordinario estreno!

● ALEC GUINNES es

### HITLER

EN LOS DIEZ ULTIMOS DIAS

(Mayores de 18 años)

— Panavisión - Color —

¡EL AUTENTICO EXITO DE

:: LA TEMPORADA! ::

### REGIO

:: A las 5, 7, 9 y 11 ::

El western más cómico del año

### LATIGO

— Technicolor —

● JAMES GARDNER

● SUZANNE PLESSETTE

(Autorizada todos los públicos)

## Cine de reestreno ARTE Y ENSAYO

### GRAN VIA

Sólo en función única a las 5.

El Oeste en Eastmancolor, PIS-TOLEROS DE ARIZONA, por Robert Woods. (Tolerada menores.)

● Y desde las 7'15 (numerada), última 10'15. La divertidísima comedia en Technicolor. Panavisión, IRMA, LA DULCE, por Shirley McLaine y Jack Lemon. (Mayores de 18 años.)

### PRINCIPE

:: A las 5, 7, 9 y 11 ::

● Fernando Rey, en

● LA PELICULA DEL AÑO!

EL DISCRETO ENCANTO DE LA BURGUESIA

Technicolor - (May. 18 años.)

Un film de LUIS BUNUEL (OSCAR 72)

## PROGRAMA DE TELEVISION

**BAQUERO MOTOR**  
lavadoras automáticas  
**IGNIS**  
GERMINIS  
presentan el programa de TV. DE HOY

**PROGRAMA MATINAL.** — 11.15: Carta de ajuste: «Concierto para violoncello y orquesta en Si bemol», Boccherini. — 11.30: Apertura y presentación. — 11.31: La fiesta del Señor y santa misa. Charla religiosa, con retransmisión de la santa misa desde Prado del Rey. 12.30: Unidad móvil. Esquí: Campeonato del mundo. Desde las pistas de St. Moritz las pruebas del descenso masculino de los Campeonatos del mundo.

**PROGRAMA DE SOBREMESA.** — 14: Concierto. — 15: Noticias del domingo. Avance informativo. — 15.15: Revista de toros. Espacio de actualidad taurina con comentarios, reportajes y entrevistas sobre temas del momento.

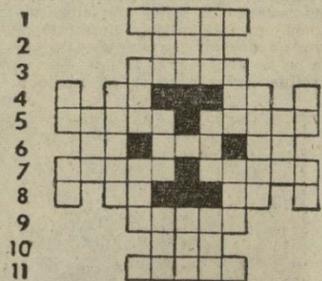
**PROGRAMA DE TARDE.** — 15.45: Tarde para todos. — 15.45: Prólogo-presentación. — 15.50: Recital en el Olimpia, con Miriam Makeba. La gran cantante de color, africana, nos ofrece en vivo, en el Olimpia de París, un recital en el que, entre otras, podremos escuchar las siguientes canciones: «Kilimandjaro», «Más que nada», «Tonados de media noche», «Pata, pata», «Tour Barika», «In my life». — 16.30: Zoo loco. — 17.05: «La balada del pequeño soñador». Un pequeño, que vive como un vagabundo, pasa los días soñando con emprender un fabuloso viaje en barco que espera le ha de conducir a un maravilloso lugar donde todo será felicidad. El contraste entre los personajes que le rodean y su mundo de fantasía, encuentra un día la réplica en la aventura que, comenzando en un puerto tiene su fin en una singular navegación. — 18.10: Avance informativo. — 18.20: Figuras invitadas: Salomé, Linn Hilland, Clark Brother. Información deportiva a lo largo del programa.

**PROGRAMA DE NOCHE.** — 20: Fútbol. Campeonato de Liga: Celta-Málaga. Partido correspondiente al Campeonato nacional de Liga de Primera División desde el estadio de Balaidos, de Vigo. — 22: Noticias del domingo. — 22.15: Estrenos TV; Hoy: «Banacek»; «Proyecto Fénix». De un auto-tren, con destino a Boston, desaparece la plataforma que transportaba un prototipo de automóvil, asegurado en 5 millones de dólares. Este modelo, el Phoenix, es la pieza clave de la compañía fabricante en su competencia con la rival, la Horizont, radicada en California, y de cuyos agentes se sospecha puedan ser los autores del robo. — 23.40: Últimas noticias. — 23.45: Despedida, oración y cierre.

**CIUDADANO:** Cuida de la belleza de tu ciudad. No arrojes basura a la calle

## CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



**HORIZONTALES.** — 1. Punto del hemisferio celeste superior al horizonte de un punto de la tierra, que corresponde verticalmente a este punto; 2. Hermana; 3. Asientos o pedestales sobre los que se ponen la columna o estatua; 4. Interjección. Terminación verbal; 5. Consegue lo que desea. Lanza articulada a mano de cadena sin fin, se aplica a las ruedas de cada lado de un vehículo; 6. Símbolo químico. Número. Consonante; 7. Metal de color pardo rojizo que se oxida en el agua hirviendo. Arbol de las betuláceas de madera dura y blanca; 8. Terminación verbal. Río gallego; 9. Revés (parte posterior de una cosa); 10. Escuchar; 11. Aparato en que los encuadernadores colocan pliegos para coserlos.

**VERTICALES.** — 1. Artículo. Símbolo químico; 2. Interjección; 3. Era de los mahometanos; 4. Establecimiento de bebidas. Marcharé; 5. Demostrativo. Propietario. Personaje bíblico; 6. Pronombre. Abjecto; 7. Cólera. Onda. Período de tiempo; 8. Esencia o naturaleza. Pronombre; 9. De color rojo claro parecido al del oro; 10. Consonante en plural; 11. Nota musical. Pronombre.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### COMPRAS

MONEDAS y billetes antiguos. Numismática «El Galéon». Verónica Magdalena, 25

### TRABAJO

LA Nacional Catalana, Agencia, precisa chicos y chicas, chóferes, matrimonios sin hijos, para servicio doméstico en Granada y fuera. Con buenos sueldos. Presentarse en Edificio Maciá, Plaza Campillo Bajo, Piso 5. letra I.

### A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PROVINCIA

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del correspondiente.

Igualmente pueden encomendar sus anuncios

### Organización Sindical

SERVICIO PROVINCIAL DE COLOCACION OFERTAS DE EMPLEO

Existen en este Servicio Provincial de Colocación, ofertas de empleo por distintas empresas, para cubrir puestos de trabajo que a continuación se relacionan:

Oficiales mecánicos, electricistas y electrónicos para Aaiún (Sáhara). Peones femeninos para fábrica de conservas en Lanzarote (Canarias).

Dependiente para repuestos de automóviles. Ayuda de peluquería de señoras. Aprendices. Empleadas de hogar.

Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas deberán personarse en esta Oficina de Colocación, sita en Calvo Sotelo, s/n., donde se les facilitará mas información.

**CUPON PRO CIEGOS SORTEO 926 AYER**

### VENTAS

PARCELA para chalet, urbanizada, magnificas vistas; a 6 kms. centro ciudad. Razón: Ediobras, S. L. Plaza Campillo, número 32, 5.º G. Teléfono 225550.

PISOS 4 habitaciones, servicios dobles, calefacción, en C/. Conde Clifuentes, núm. 9. Razón: Ediobras, S. L. Plaza Campillo, núm. 32, 5.º G. Teléfono 225550. Libres. Cantidades tomadas a cuenta, ingresadas y avaladas en el Banco de Bilbao, C/c. número 19.050.

VENDO parcela en primera línea en la Playa de Motril. Razón: Teléfono 25 27 82, de 5 a 7 de la tarde.

¡Malagueños! El periódico de Málaga, SUR se vende en GRANADA

Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario, Oficios, 8, teléfonos 222593 - 222595; en Agencia de Publicidad ALAS, Milagro, 5, teléfonos 227590 - 226790; Agencia de Publicidad CID, Gran Vía 34, teléfonos 227419 - 227420 y en Empresa Anunciadora PUBLISOL, Acera del Casino, 11, teléfonos 222128 - 227693.

## TELEFONOS DE URGENCIA

EN CASO DE NECESIDAD. MARQUE USTED ESTOS TELEFONOS

Bomberos	23 32 22
Casa de Maternidad (H. de San Juan de Dios), centralita	23 35 09
Casa de Socorro	22 12 63
Comisaria del Campillo	22 49 84
Comisaria del Salvador	27 92 26
Comisaria del Zaidín	25 01 05
Compañía Sevillana de Electricidad	22 14 65
Estacion Alsina Graells	25 13 58
Estacion "Renfe"	23 34 08 y
Autedia	22 10 48
Guardia Civil	22 14 39
Hospital Clinico	27 02 00
Hospital de San Juan de Dios	22 35 00
Jefatura Superior de Policia	27 95 03
Oxígeno medicinal	25 06 58
Policia Armada	27 83 26
Policia Municipal	22 15 45
Seguro de Enfermedad (Postigo de Velutid)	27 82 11
Servicio de Ambulancias y socorros de la Cruz Roja	22 25 21
Tráfico (Guardia Civil)	27 36 04
Urgencia médica particular	23 10 15

# LA RABITA, HOY

• LAS VIVIENDAS PREFABRICADAS, AMUEBLADAS, SE ENTREGARAN EN BREVES DIAS

• PESE A LAS DIFICULTADES DE SU MONTAJE SE HA CUBIERTO EL RITMO DE UNA VIVIENDA POR DIA

• La adecuación de su infraestructura ha sido muy costosa en tiempo y pesetas

• 1.300.000 pesetas para empleo comunitario  
6.365.000 pesetas para reposición de ajuares (aparte de los que entregó Vivienda en el mismo mes de octubre)

• 2.940.000 pesetas sólo para pescadores

• 18.000.000 de pesetas entregadas por las Compañías de Seguros

• Se han concedido 129 préstamos del Banco de Crédito Agrícola a través de la Caja de Ahorros

• Más de 85 millones de pesetas de su importe se harán efectivos en esta primera quincena de febrero

• El retraso en el abastecimiento de agua potable y energía eléctrica, impuesto por los propietarios de los terrenos

• El muro de defensa estará terminado este mes y Obras Públicas (6 millones en mantenimiento de accesos) prepara proyectos definitivos que admiten espera

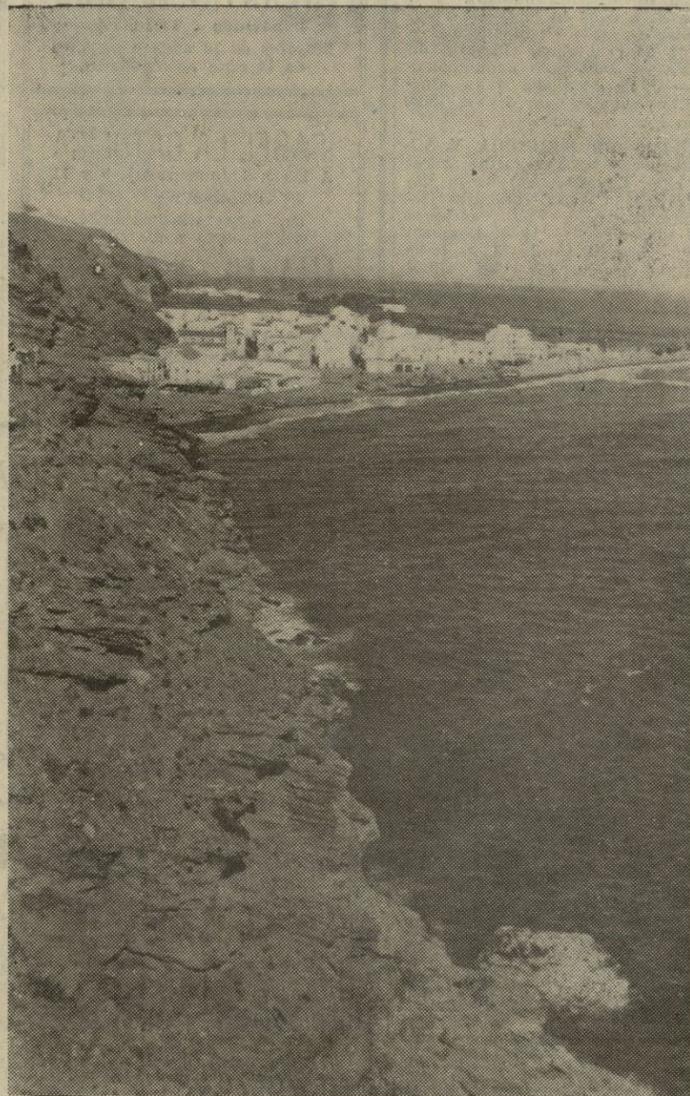
DENTRO del contexto de la catástrofe de octubre La Rabita presentó especiales características dramáticas, porque sólo el irreparable saldo de pérdidas humanas valoraba con los más altos índices aquel desastre. Pero es que, además, La Rabita sufrió cuantiosos daños en sus viviendas, en sus cultivos, en las carreteras y en los caminos que la aproximaban a su entorno más distante. Todo esto se calibró en su día. En la misma medida que para el resto de la provincia, se realizaron gestiones, se programaron acciones e, incluso, se contó con el apoyo moral y afectivo de los Príncipes de España y de varios ministros del Gobierno, aspecto éste que no pudieron percibir en otras localidades de la provincia en las que la cifra de daños materiales sobrepasaba, en mucho, cualquier estimación.

Pero es evidente que el remedio a tantos males no puede lograrse con la misma presteza con que el daño se produce. Un incendio, por ejemplo, destruye en sólo unas horas un bosque formidable que ha consumido decenas de años en constituirse. Así ocurrió en nuestra provincia —no sólo en el solar rabiteño— y en las provincias hermanas de Almería y Murcia, en la noche tremenda del 19 de octubre. Concretamente en la zona almeriense más próxima a La Rabita el monto de los daños materiales, en los cultivos, en los terrenos de labor, en las carreteras, en la riqueza toda, se aupó a cotas estremecedoras y afectó a muchos cientos de familias.

El problema de La Rabita, por consiguiente, no es único, ni distinto al que padecen otros rincones de nuestra cercana geografía, no sólo en las provincias con las que limitamos por el Sureste, sino en nuestro propio mapa provincial donde las heridas de todo orden están también, todavía, cicatrizando.

Por eso, cuando tanto se habla y se escribe sobre los males que afectan a La Rabita es preciso que adoptemos actitudes más consecuentes con la realidad. No es que propugnemos el conformismo estéril, pero sí nos inclinamos por la conducta ponderada que sepa colocar en los platillos de la balanza aquellos elementos que hagan más positiva y rentable la tarea común, la tarea de todos, de devolver a nuestras zonas damnificadas los motivos que hagan olvidar la catástrofe de octubre.

Es cierto que no se ha hecho aún todo cuanto las zonas afectadas merecen con toda justicia. Pero esto no implica que no consideremos lo que ya se ha realizado y lo que está en camino de convertirse en realidad.



Las viviendas

Todos los rabiteños conocen las dificultades que han retrasado la construcción de las viviendas prefabricadas que han de sustituir en un plazo perentorio las que destruyó el temporal. Ningún vecino de La Rabita puede afirmar que ignora los problemas que ha habido que vencer para adecuar el terreno de asentamiento de este grupo de viviendas provisionales. Costoso en el tiempo y en el dinerario. Porque ha sido preciso mover 12.300 metros cúbicos de tierra, preparar un camino de acceso al cementerio, un nuevo acceso escalonado y el camino por Mochilas. Ha sido necesario construir un muro de contención y defensa de vientos, de hormigón, aparte de casi setecientos metros de conducción de saneamiento. No obstante esos trabajos extras, porque no se disponía de un terreno que hiciera posible «plantar» las

viviendas provisionales, están montadas y ultimándose los remates finales de 52 viviendas que se entregarán en el brevísimo plazo de unos días. Aparte, se encuentran en preparación de montaje otras 24 viviendas. Pero el despliegue del ministerio de la Vivienda —que tiene un ancho programa de necesidades en toda España, muchas de tanta urgencia como en La Rabita— ha consentido que otras diez viviendas de este tipo estén ya ocupadas en Albuñol, con su correspondiente mobiliario.

Al hablar de estas viviendas prefabricadas nosotros queremos insistir, una vez más, en la categoría de las mismas y, sobre todo, en el mobiliario que las completan. Se trata de viviendas prefabricadas de patente «Fillod», metálicas, con aislamientos térmicos y acústicos. Su terminación interior en paredes y solería de ma-

(Vuelve a la pág. dieciséis)

